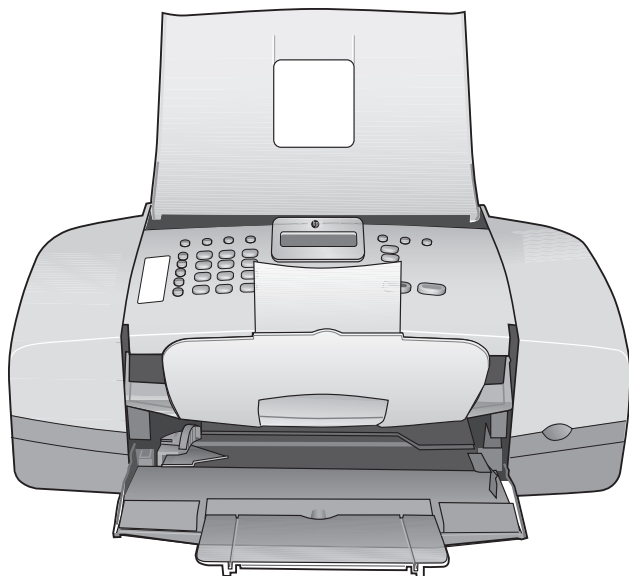
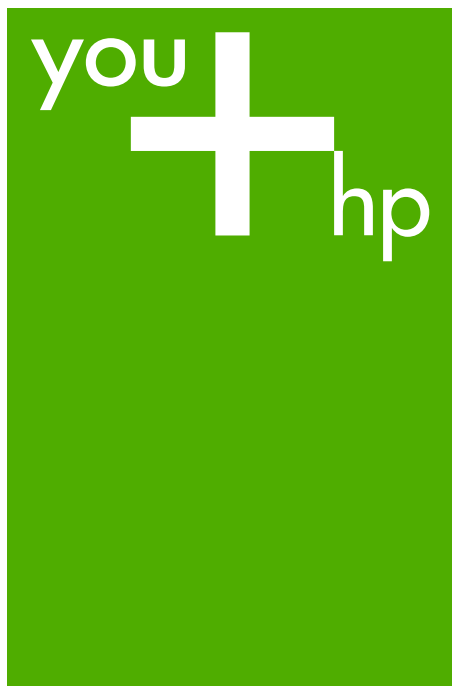


# HP Officejet 4300 All-in-One Series

## Ghidul utilizatorului



HP Officejet 4300 All-in-One series



**Ghidul utilizatorului**

© Copyright 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Informațiile conținute în acest document se pot modifica fără preaviz.

Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiune prealabilă sunt interzise, cu excepția cazurilor prevăzute de legile privind drepturile de autor.



Adobe și sigla Acrobat sunt fie mărci comerciale înregistrate, fie mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite și/sau în alte țări.

Windows®, Windows NT®, Windows ME®, Windows XP® și Windows 2000® sunt mărci comerciale înregistrate în SUA ale Microsoft Corporation.

Intel® și Pentium® sunt mărci înregistrate ale Intel Corporation.

Energy Star® and Energy Star logo® are US registered marks of the United States Environmental Protection Agency.

Număr publicație: Q8081-90123  
Februarie 2006

## Notă

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele din declarațiile exprese de garanție care însoțesc aceste produse și servicii. Nici o prevedere a prezentului document nu poate fi interpretată drept garanție suplimentară. Compania HP nu este responsabilă pentru nici o omisiune sau eroare tehnică sau editorială din prezentul document.

Compania Hewlett-Packard Company nu este responsabilă pentru daunele produse în urma furnizării, respectării sau utilizării acestui document și a programelor descrise în el.

**Notă:** Informații despre reglementări se găsesc în capitolul [Informații tehnice](#).



În anumite regiuni este ilegală copierea următoarelor articole. Dacă aveți dubii, consultați un reprezentant legal.

- Acte și documente oficiale:
  - Pașapoarte
  - Documente de imigrare
  - Acte de recrutare și livrete militare
  - Legitimații, insigne și carduri de identificare
- Timbre și însemne oficiale:
  - Timbre poștale
  - Tichete de masă
- Cecuri și ordine de plată către agenții guvernamentale
- Bancnote, ceruri de călătorie sau ordine de plată
- Certificate de depozit
- Documente cu drepturi de autor

## Informații de siguranță



**Avertisment** Pentru a preveni eventualele incendii și electrocutări, nu expuneți produsul la ploaie sau alt tip de umezeală.

Respectați întotdeauna măsurile de siguranță minime la utilizarea acestui produs, pentru a reduce riscul eventualelor arsuri sau electrocutări.



**Avertisment** Pericol de electrocutare

1. Citiți cu atenție și asigurați-vă că ați înțeles toate instrucțiunile din Ghidul de instalare.
2. Utilizați numai prize electrice cu împământare atunci când conectați unitatea la o sursă de curent electric. În cazul în care nu știți dacă priza are împământare, adresați-vă unui electrician calificat.
3. Citiți cu atenție toate avertismentele și instrucțiunile de pe produs.
4. Deconectați produsul de la rețeaua de curent electric înainte de a-l curăța.
5. Nu instalați sau utilizați acest produs lângă apă sau atunci când sunteți ud.
6. Instalați produsul în siguranță, pe o suprafață stabilă.
7. Instalați produsul într-un loc protejat, unde nimeni să nu poată călca și să nu se poată împiedica de cablul de alimentare și unde cablul să nu poată fi deteriorat.

8. Dacă întâmpinați probleme pe parcursul configurării, consultați secțiunea Depanare din ultima secțiune a Ghidului de instalare sau consultați [Informații dedre depanare](#) din prezentul Ghid al utilizatorului.
9. Acest produs nu poate fi depanat de persoane fără calificare. Pentru service, adresați-vă personalului calificat.
10. Utilizați produsul într-o zonă bine ventilată.
11. Utilizați numai adaptorul de curent furnizat de HP.



**Avertisment 1** Acest echipament nu va funcționa la întreruperea alimentării principale.

**Avertisment 2** Casca pentru ureche a receptorului utilizat cu acest produs poate să atragă obiecte periculoase precum pionițe, capse sau ace. Aveți grijă să împiedicați răniurile care pot surveni datorită reținerii de obiecte periculoase de către casca pentru ureche a receptorului.

# Cuprins

<b>1</b>	<b>Prezentare generală HP All-in-One</b> .....	<b>3</b>
	Trecere în revistă a echipamentului HP All-in-One.....	3
	Caracteristicile panoului de control.....	4
	Prezentare generală a meniurilor.....	6
	Text și simboluri.....	8
	Utilizarea software-ului.....	10
<b>2</b>	<b>Informații suplimentare</b> .....	<b>13</b>
	Surse de informații.....	13
	Utilizarea Ajutorului de pe ecran.....	15
<b>3</b>	<b>Finalizarea configurării echipamentului HP All-in-One</b> .....	<b>23</b>
	Setarea preferințelor.....	23
	Informații de conectare.....	25
	Configurarea faxului.....	26
<b>4</b>	<b>Încărcarea originalelor și a hârtiei</b> .....	<b>39</b>
	Încărcarea originalelor.....	39
	Alegerea tipurilor de hârtie pentru imprimare și copiere.....	40
	Încărcarea hârtiei.....	41
	Evitarea blocării hârtiei.....	47
<b>5</b>	<b>Imprimarea de la calculator</b> .....	<b>49</b>
	Imprimarea dintr-o aplicație software.....	49
	Modificarea setărilor de imprimare.....	50
	Oprirea unei lucrări de imprimare.....	51
<b>6</b>	<b>Utilizarea caracteristicilor de fax</b> .....	<b>53</b>
	Trimiterea unui fax.....	53
	Recepționarea unui fax.....	56
	Imprimarea rapoartelor.....	62
	Oprirea trimiterii sau recepționării unui fax.....	63
<b>7</b>	<b>Utilizarea caracteristicilor de copiere</b> .....	<b>65</b>
	Realizarea unei copii.....	65
	Modificarea setărilor de copiere.....	65
	Oprirea copierii.....	66
<b>8</b>	<b>Utilizarea caracteristicilor de scanare</b> .....	<b>67</b>
	Scanarea unei imagini.....	67
	Oprire scanare.....	68
<b>9</b>	<b>Întreținerea echipamentului HP All-in-One</b> .....	<b>69</b>
	Curățarea HP All-in-One.....	69
	Tipărirea unui raport auto-test.....	72
	Lucrul cu cartușele de imprimare.....	73
<b>10</b>	<b>Comandarea consumabilelor</b> .....	<b>81</b>
	Comandați hârtie sau alte suporturi.....	81
	Comandarea cartușelor de imprimare.....	81
	Comandarea altor consumabile.....	82
<b>11</b>	<b>Informații dedre depanare</b> .....	<b>85</b>
	Vizualizarea fișierului Readme.....	85
	Depanarea configurării.....	86

Depanarea la funcționare.....	107
<b>12 Garanție și asistență tehnică HP.....</b>	<b>113</b>
Garanție.....	113
Obținerea asistenței și a altor informații prin intermediul Internet-ului.....	115
Înainte de a apela serviciul de asistență pentru clienți HP.....	115
Accesarea numărului de serie și a ID-ului de service.....	116
Apeluri în America de Nord în timpul perioadei de garanție.....	116
Apelarea serviciului de asistență în celelalte zone ale lumii.....	116
HP Quick Exchange Service (Japonia).....	118
Apelați asistența clienți HP din Coreea.....	118
Pregătiți echipamentul HP All-in-One pentru expediere.....	118
Împachetați echipamentul HP All-in-One.....	120
<b>13 Informații tehnice.....</b>	<b>123</b>
Cerințe de sistem.....	123
Specificații pentru hârtie.....	123
Specificații pentru imprimare.....	124
Specificații pentru copiere.....	124
Specificații fax.....	125
Specificații de scanare.....	125
Specificații fizice.....	125
Specificații electrice.....	126
Specificații privind mediul.....	126
Specificații despre memorie.....	126
Programul de protecție a mediului.....	126
Notificări despre reglementări.....	128
Declarație de conformitate (Comunitatea Economică Europeană).....	131
HP Officejet 4300 All-in-One series declaration of conformity.....	132
<b>Index.....</b>	<b>133</b>

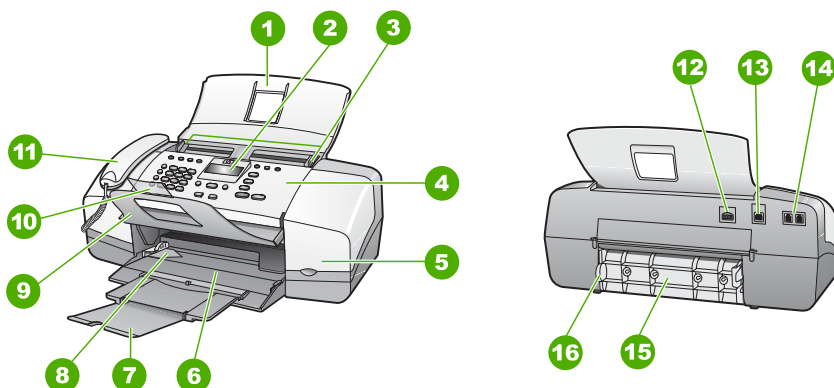
# 1 Prezentare generală HP All-in-One

Multe dintre funcțiile echipamentului HP All-in-One pot fi accesate direct, fără a porni computerul. Puteți efectua rapid și ușor diverse operații, cum ar fi o copiere sau trimiterea unui fax de la echipamentul HP All-in-One.

Această secțiune descrie caracteristicile hardware ale echipamentului HP All-in-One și funcțiile panoului de control.

- [Trecere în revistă a echipamentului HP All-in-One](#)
- [Caracteristicile panoului de control](#)
- [Prezentare generală a meniurilor](#)
- [Text și simboluri](#)
- [Utilizarea software-ului](#)

## Trecere în revistă a echipamentului HP All-in-One



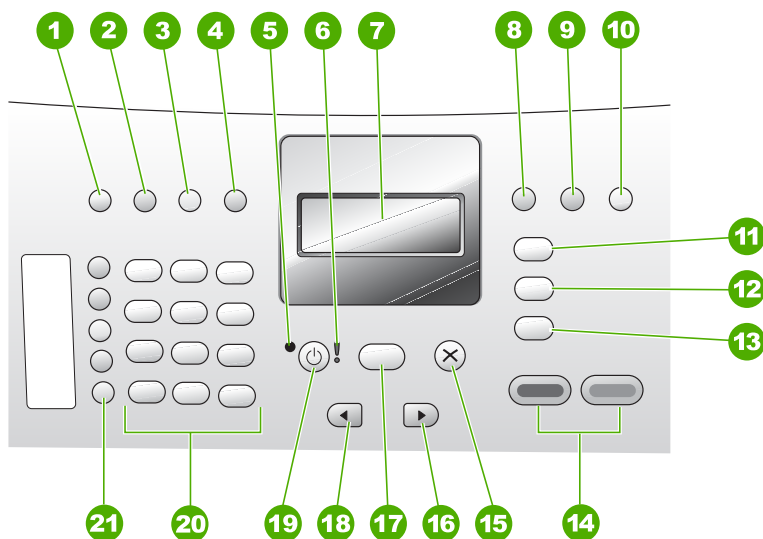
Etichetă	Descriere
1	Tavă alimentator de documente
2	Afișajul panoului de control (numit și afișaj)
3	Ghidaje pentru hârtie
4	Panou de control
5	Capac pentru cartușul de imprimare
6	Tavă de alimentare
7	Extindere de tavă
8	Ghidaj pentru lățimea hârtiei

(continuare)

Etichetă	Descriere
9	Depozit pentru documente
10	Extindere depozit pentru documente
11	Receptorul telefonului (numai la modelele cu receptor)
12	Conexiune de alimentare
13	Port USB posterior
14	Porturile 1-LINE (fax) și 2-EXT (telefon)
15	Ușă posterioară
16	Element de acces al ușii posterioare

## Caracteristicile panoului de control

Diagrama următoare și tabelul corelat acesteia, vă oferă o referință unitară și facilă a caracteristicilor panoului de control al echipamentului HP All-in-One.



Etichetă	Nume și descriere
1	<b>Apelare rapidă:</b> Selectează un număr de apelare rapidă.
2	<b>Reapelare/Pauză:</b> Reapelează ultimul număr format sau inserează o pauză de 3 secunde într-un număr de fax.

(continuare)

Etichetă	Nume și descriere
3	<b>Mai luminos/Mai întunecat:</b> Face mai luminoase sau mai întunecate faxurile alb-negru care se expediază.
4	<b>Rezoluție fax:</b> Ajustează rezoluția pentru faxurile alb-negru care se expediază.
5	Indicator de stare pentru alimentare: Indică, atunci când este aprins, că echipamentul HP All-in-One este pornit. Indicatorul clipește când echipamentul HP All-in-One efectuează o activitate.
6	Indicator pentru atenționare: Dacă luminează intermitent, acest led indică faptul că a survenit o eroare care necesită atenția dvs.
7	Afișaj: Pentru a vizualiza meniuri și mesaje.
8	<b>Mod Răspuns:</b> Comută între setările de Mod de răspuns. În funcție de setare, echipamentul HP All-in-One răspunde automat apelurilor primite, vă solicită să recepționați manual faxul sau „ascultă” pentru tonuri de fax.
9	<b>Bliț:</b> Anulează un fax și oferă un ton de apel. Se utilizează, de asemenea, pentru a răspunde unui apel în așteptare (numai la modelul cu receptor telefonic).
10	<b>Configurare:</b> Prezintă Meniul Configurare pentru a genera rapoarte, a modifica setările de fax sau alte setări de întreținere și pentru a accesa meniul <b>Asistență</b> . Apăsăți ► pentru a derula subiectele disponibile din Ajutor, apoi apăsați <b>OK</b> pentru a selecta un subiect. Subiectul din Ajutor selectat se deschide pe ecranul computerului.
11	<b>Fax:</b> Pune echipamentul HP All-in-One în modul fax și afișează Meniu Fax. Apăsăți <b>Fax</b> în mod repetat, pentru a defila printre opțiunile din Meniu Fax.
12	<b>Scanare:</b> Plasează echipamentul HP All-in-One în modul scanare și prezintă meniul <b>Destinație scanare</b> pentru a selecta destinația scanării.
13	<b>Copiere:</b> Pune echipamentul HP All-in-One în modul copiere și afișează Meniu Copiere. Apăsăți <b>Copiere</b> în mod repetat, pentru a defila printre opțiunile din Meniu Copiere.
14	<b>Start Negru:</b> Pornește o lucrare de copiere, scanare sau expediere fax alb-negru. <b>Start Color:</b> Pornește o lucrare de copiere, scanare sau expediere fax color.
15	<b>Anulare:</b> Oprește o lucrare, părăsește un meniu sau iese din setări.
16	Săgeată dreapta: Mărește valorile de pe afișaj.
17	<b>OK:</b> Selectează un meniu sau o setare de pe afișaj.
18	Săgeată stânga: Micșorează valorile de pe afișaj.
19	<b>Pornire:</b> Pornește sau oprește echipamentul HP All-in-One. Indicator de stare pentru alimentare aflat lângă butonul <b>Pornire</b> este aprins când echipamentul HP All-in-One este pornit. Indicatorul luminează intermitent dacă sunteți în cursul efectuării unei lucrări.



Etichetă	Nume și descriere
	Chiar și atunci când echipamentul HP All-in-One este oprit, puterea reziduală consumată este diferită de zero. Pentru a întrerupe complet alimentarea cu energie electrică a echipamentului HP All-in-One, opriți-l și deconectați cablul de alimentare.
20	Tastatură: Se utilizează pentru introducerea numerelor de fax, a valorilor numerice sau a textului.
21	Butoane de apelare rapidă la o atingere: Accesează primele cinci numere de apelare rapidă. Apăsăți un buton de apelare rapidă o dată, pentru a selecta numărul de apelare rapidă prezentat în coloana din stânga. Apăsăți același buton de apelare rapidă a doua oară, pentru a selecta numărul de apelare rapidă prezentat în coloana din dreapta.

## Prezentare generală a meniurilor

Următoarele subiecte furnizează o referință rapidă la meniurile de nivel superior care apar pe afișajul echipamentului HP All-in-One.

- [Meniul Copiere](#)
- [Meniul Fax](#)
- [Meniul Destinație scanare](#)
- [Meniul Configurare](#)
- [Meniu Asistență](#)

### Meniul Copiere

Când apăsați butonul **Copiere** de pe panoul de control, sunt disponibile următoarele opțiuni.

**Nr. de exemplare**  
**Micșorare/Mărire**  
**Calitate copiere**  
**Dimensiune hârtie copie**  
**Tip hârtie**  
**Mai luminos/Mai întunecat**  
**Optimizări**  
**Setări implicite noi**

### Meniul Fax

Când apăsați butonul **Fax** de la panoul de control, sunt disponibile următoarele opțiuni.

**Introducere număr**  
**Rezoluție**

**Mai luminos/Mai întunecat**  
**Mod expediere fax**  
**Setări implicite noi**

## Meniul Destinație scanare

Când apăsați butonul **Scanare**, în meniu apare o listă a aplicațiilor software instalate pe computer.

HP Photosmart  
Microsoft PowerPoint  
Adobe Photoshop  
HP Photosmart Share

Alegeți aplicația care doriți să fie utilizată pentru a deschide și a edita imaginea scanată. Opțiunile variază în funcție de aplicațiile instalate pe computer și pot să includă una sau mai multe dintre aplicațiile din următorul exemplu.

## Meniul Configurare

Când apăsați butonul **Configurare** de la panoul de control, sunt disponibile următoarele opțiuni.

1. **Asistență**
2. **Imprimare raport**
3. **Configurare apelare rapidă**
4. **Configurare de bază fax**
5. **Configurare avansată fax**
6. **Instrumente**
7. **Preferințe**

## Meniu Asistență

Meniul **Asistență** oferă acces rapid la subiecte cheie de asistență și este disponibil în Meniul Configurare, când apăsați pe butonul **Configurare**. Sunt disponibile următoarele opțiuni: După ce selectați un subiect, subiectul apare pe ecranul computerului.

1. **Cum pot să**
2. **Mesaje de eroare**
3. **Cartușe de imprimare**
4. **Încărcare documente originale și hârtie**

5. **Depanare generală**
6. **Depanare fax**
7. **Utilizare caracteristici de fax**
8. **Utilizare funcții de scanare**
9. **Obținerea asistenței**
0. **Prezentare generală a produsului**

## Text și simboluri

Puteți utiliza tastatura de pe panoul de control pentru a introduce text și simboluri când configurați intrările cu apelare rapidă și informațiile pentru antetul faxurilor.

Puteți introduce simboluri de la tastatură și atunci când formați un număr de fax sau de telefon. Când echipamentul HP All-in-One formează numărul, va interpreta simbolul și va răspunde în mod corespunzător. De exemplu, dacă introduceți o cratimă în numărul de fax, echipamentul HP All-in-One va efectua o pauză înainte de a forma restul numărului. Pauza este utilă atunci când trebuie să accesați o linie externă înainte de a forma numărul de fax.

- [Introducerea textului utilizând tastatura de pe panoul de control](#)
- [Simboluri disponibile pentru formarea numerelor de fax](#)

### Introducerea textului utilizând tastatura de pe panoul de control

Puteți introduce text sau simboluri utilizând tastatura numerică de pe panoul de control.

#### Pentru a introduce text

1. Apăsați tastele numerice corespunzătoare literelor unui nume. De exemplu, literele a, b și c corespund cifrei 2, după cum se poate vedea pe butonul de mai jos.

2 abc



**Sfat** Apăsați de mai multe ori pe un buton pentru a vedea caracterele disponibile. În funcție de setarea pentru limbă și țară/regiune, pot fi disponibile caractere suplimentare, altele decât cele afișate pe tastatură.

2. După apariția literei dorite, așteptați avansarea automată a cursorului spre dreapta sau apăsați ►. Apăsați numărul care corespunde următoarei litere a numelui. Apăsați pe buton de mai multe ori, până la apariția literei corecte. În mod automat, prima litera a cuvântului este majusculă.

#### Pentru a introduce un spațiu, o pauză sau un simbol

- Pentru a insera un spațiu, apăsați **Spațiu**.

Pentru a introduce o pauză, apăsați **Reapelare/Pauză**. Va fi inserată o cratimă în secvența numerică.

Pentru a introduce un simbol, precum @, apăsați butonul **Simboluri** în mod repetat pentru a parcurge lista simbolurilor disponibile: asterisc (\*), cratimă (-), ampersand (&), punct (.), per (/), paranteze ( ), apostrof ('), egal (=), diez (#), a rond (@), linie de subliniere (\_), plus (+), semnul exclamării (!), punct și virgulă (;), semnul întrebării (?), virgulă (,), două puncte (:), procent (%) și aproximare (~).

### Pentru a șterge o literă, un număr sau un simbol

→ În cazul unei erori, apăsați ◀ pentru a o șterge, apoi introduceți valoarea corectă.

După ce ați terminat de introdus textul, apăsați **OK** pentru a stoca înregistrarea.

### Simboluri disponibile pentru formarea numerelor de fax

Pentru a introduce un simbol, cum ar fi \*, apăsați **Simboluri** în mod repetat pentru a derula lista de simboluri. Tabelul care urmează prezintă simbolurile pe care le puteți utiliza în cadrul numerelor de telefon sau de fax, în informațiile din antetul faxului și în intrările de apelare rapidă.

Simboluri disponibile	Descriere	Disponibil pentru a introduce
*	Afișează simbolul asterisc când este necesar pentru apelare.	Numele din antetul faxului, nume de apelare rapidă, numere de apelare rapidă, numere de fax sau de telefon și intrări de apelare monitorizată
-	Când formează automat, echipamentul HP All-in-One introduce o pauză în secvența de numere.	Numele din antetul faxului, nume de apelare rapidă, numere de apelare rapidă și numere de fax sau de telefon
( )	Afișează o paranteză la dreapta sau la stânga pentru a separa numere precum prefixe, pentru o citire mai ușoară. Aceste simboluri nu afectează apelarea.	Numele din antetul faxului, nume de apelare rapidă, numere de apelare rapidă și numere de fax sau de telefon
W	La apelarea automată, W determină imprimanta HP All-in-One să aștepte tonul de apel înainte de a continua apelarea.	Numere de apelare rapidă și numere de fax sau de telefon
R	În timpul apelării automate, R funcționează la fel ca un buton Flash de pe telefon.	Numere de apelare rapidă și numere de fax sau de telefon
+	Afișează simbolul plus. Acest simbol nu afectează apelarea.	Numele din antetul faxului, nume de apelare rapidă,

Simboluri disponibile	Descriere	Disponibil pentru a introduce
		numere de apelare rapidă și numere de fax sau de telefon

## Utilizarea software-ului

Puteți utiliza software-ul HP Photosmart (Windows) sau HP Photosmart Mac (Mac) pentru a accesa numeroase caracteristici care nu sunt disponibile de la panoul de control.

Software-ul se instalează pe computer atunci când configurați echipamentul HP All-in-One. Pentru informații suplimentare, consultați Ghidul de instalare care însoțește echipamentul.



**Notă** Utilizatori Windows: Dacă ați optat pentru instalarea minimală a software-ului HP Photosmart, s-a instalat software-ul HP Photosmart Essential în locul versiunii complete a aplicației, HP Photosmart Premier. HP Photosmart Essential este recomandat pentru computere cu resurse de memorie limitate. HP Photosmart Essential include un set de caracteristici de bază pentru editarea fotografiilor în locul setului standard care este inclus la instalarea completă a aplicației HP Photosmart Premier.

Toate mențiunile legate de acest software din acest ghid și din Ajutorul de pe ecran se referă la ambele versiuni ale software-ului HP Photosmart, dacă nu se specifică altfel.

Accesul la software diferă în funcție de sistemul de operare. De exemplu, dacă aveți un computer cu Windows, punctul de intrare al software-ului HP Photosmart este **HP Solution Center**. Dacă aveți un computer Mac, punctul de intrare al software-ului HP Photosmart Mac este fereastra HP Photosmart Studio. Indiferent de sistem, punctul de intrare servește ca suport de lansare pentru software și servicii.

### Pentru a deschide software-ul HP Photosmart pe un computer cu Windows

- Optați pentru una din următoarele acțiuni:
  - În spațiul de lucru Windows, faceți dublu clic pe pictograma **HP Solution Center**.
  - În caseta de sistem din partea dreaptă a barei de activități din Windows, faceți dublu clic pe pictograma **HP Digital Imaging Monitor**.
  - În bara de activități, faceți clic pe **Start**, indicați spre **Programs** (Programe) sau **All Programs** (Toate programele), selectați **HP**, apoi faceți clic pe **HP Solution Center**.
- Dacă aveți instalate mai multe dispozitive HP, selectați fila HP All-in-One.



**Notă** Pe un computer cu Windows, caracteristicile disponibile în **HP Solution Center** variază în funcție de echipamentele instalate. Programul **HP Solution Center** este personalizat pentru a afișa pictogramele asociate echipamentului selectat. Dacă echipamentul selectat nu este dotat cu o anumită funcție, atunci pictograma corespunzătoare funcției respective nu va fi afișată în **HP Solution Center**.



**Sfat** Dacă **HP Solution Center** de pe computer nu conține nici o pictogramă, este posibil să fi survenit o eroare la instalarea software-ului. Pentru a corecta problema, utilizați Control Panel (Panou de control) din Windows pentru a dezinstala complet software-ul HP Photosmart; apoi reinstalați software-ul. Pentru informații suplimentare, consultați Ajutorul de pe ecran care însoțește echipamentul HP All-in-One.

### Pentru a deschide software-ul HP Photosmart Mac pe un computer Mac

1. Faceți clic pe pictograma HP Photosmart Studio din Dock.  
Apare fereastra HP Photosmart Studio, în care aveți posibilitatea să gestionați, să editați și să partajați fotografiile.



**Notă** Pe computere Mac, caracteristicile disponibile în software-ul HP Photosmart Mac variază în funcție de dispozitivul selectat.

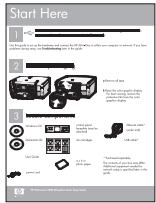



2. Din bara de activități HP Photosmart Studio, faceți clic pe **Devices** (Dispozitive).  
Apare fereastra **HP Device Manager**.
3. În zona **Select Device** (Selectare dispozitiv), faceți clic pe pictograma pentru echipamentul HP All-in-One.  
Din acest moment aveți posibilitatea să scanați, să copiați sau să efectuați operații de întreținere precum verificarea nivelurilor de cerneală din cartușele de imprimare.



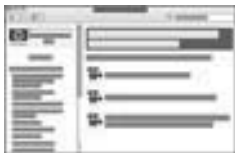
## 2 Informații suplimentare

Puteți accesa numeroase resurse, atât imprimate cât și pe ecran, care furnizează informații despre configurarea și utilizarea echipamentului HP All-in-One.

### Surse de informații

	<p><b>Ghid de instalare</b></p> <p>Ghidul de instalare oferă instrucțiuni pentru configurarea echipamentului HP All-in-One și instalarea software-ului. Parcurgeți instrucțiunile din Ghidul de instalare în ordinea specificată.</p> <p><b>Notă</b> Pentru a beneficia de toate caracteristicile echipamentului HP All-in-One, este nevoie să efectuați setări suplimentare și să setați preferințe suplimentare, conform descrierilor din Ghidul de instalare. Pentru informații suplimentare, consultați <a href="#">Finalizarea configurării echipamentului HP All-in-One</a>.</p> <p>Dacă întâmpinați probleme pe parcursul configurării, consultați secțiunea Depanare din ultima secțiune a Ghidului de instalare sau consultați <a href="#">Informații dedpre depanare</a> din prezentul Ghid al utilizatorului.</p>
	<p><b>Ghidul utilizatorului</b></p> <p>Ghidul utilizatorului conține informații despre modul de utilizare a echipamentului HP All-in-One, inclusiv sfaturi pentru depanare și instrucțiuni pas-cu-pas. De asemenea, acesta oferă instrucțiuni suplimentare de configurare, pentru a completa informațiile furnizate în Ghidul de instalare.</p>
	<p><b>Turul software-ului HP Photosmart (Windows)</b></p> <p>Turul software-ului HP Photosmart este un mod plăcut și interactiv de a urmări o scurtă prezentare a software-ului livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One. eți afla cum vă poate ajuta software-ul instalat pentru echipamentul HP All-in-One să editați, să organizați și să imprimați fotografiile.</p>
	<p><b>Ajutor pe ecran</b></p> <p>Ajutorul de pe ecran furnizează instrucțiuni detaliate despre caracteristici ale echipamentului HP All-in-One care nu sunt descrise în acest Ghid al utilizatorului, inclusiv caracteristici care sunt disponibile numai când utilizați software-ul instalat pentru echipamentul HP All-in-One.</p>





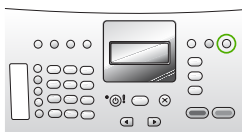
### Asistență pentru software-ul HP Photosmart (Windows)

- Subiectul **Get the most out of your help** (Obțineți rezultate maxime de la Ajutor) furnizează informații despre utilizarea Ajutorului de pe ecran pentru a găsi instrucțiuni referitoare la utilizarea software-ului HP Photosmart sau a echipamentului HP All-in-One. Subiectul oferă, de asemenea, informații despre cum să vizionați clipuri video animate despre activitățile uzuale care se pot efectua cu software-ul și cu dispozitivul.
- Subiectul **Get step-by-step instructions** (Obțineți instrucțiuni pas-cu-pas) furnizează informații despre utilizarea software-ului HP Photosmart cu echipamentul HP All-in-One.
- Subiectul **Explore what you can do** (Explorați ce puteți face) furnizează mai multe informații despre lucruri practice și creative pe care le puteți face cu software-ul HP Photosmart și cu echipamentul HP All-in-One.
- Dacă aveți nevoie de asistență suplimentară sau dacă doriți să verificați actualizările software-ului HP, consultați subiectul **Troubleshooting and support** (Depanare și asistență).

### Ajutor HP Photosmart Mac (Mac)

- Subiectul **How Do I?** furnizează acces la clipuri video animate care vă arată cum să efectuați activități uzuale.
- Subiectul **Get Started** (Inițiere) oferă informații referitoare la importul, modificarea și partajarea imaginilor.
- Subiectul **Use Help** (Utilizarea Ajutorului) furnizează informații despre modalitățile de găsire a informațiilor în Ajutorul de pe ecran.

Pentru informații suplimentare, consultați [Utilizarea Ajutorului de pe ecran](#).



### Ajutor pe ecranul dispozitivului

Ajutorul de pe ecran este disponibil de la echipament și conține informații suplimentare despre anumite subiecte.

#### Pentru a accesa Ajutorul de pe ecran de la panoul de control:

1. Apăsați butonul **Configurare**.
2. Apăsați ► până când apare subiectul corespunzător din Ajutor, apoi apăsați **OK**. Subiectul din Ajutor se deschide pe ecranul computerului.



### Readme

Fișierul Readme conține cele mai recente informații care pot să nu apară în alte publicații.

Instalați software-ul pentru a accesa fișierul Readme.

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Dacă aveți acces la Internet, puteți obține ajutor și asistență de pe site-ul Web HP. Acest site vă oferă asistență tehnică, drivere, consumabile și informații despre comenzi.

## Utilizarea Ajutorului de pe ecran

Acest Ghid al utilizatorului prezintă doar o parte din caracteristicile disponibile, astfel încât să puteți începe să utilizați echipamentul HP All-in-One. Pentru informații despre toate caracteristicile acceptate de echipamentul HP All-in-One, explorați Ajutorul de pe ecran care însoțește dispozitivul.



**Notă** Ajutorul de pe ecran oferă și subiecte de depanare care vă ajută la rezolvarea eventualelor probleme legate de echipamentul HP All-in-One.

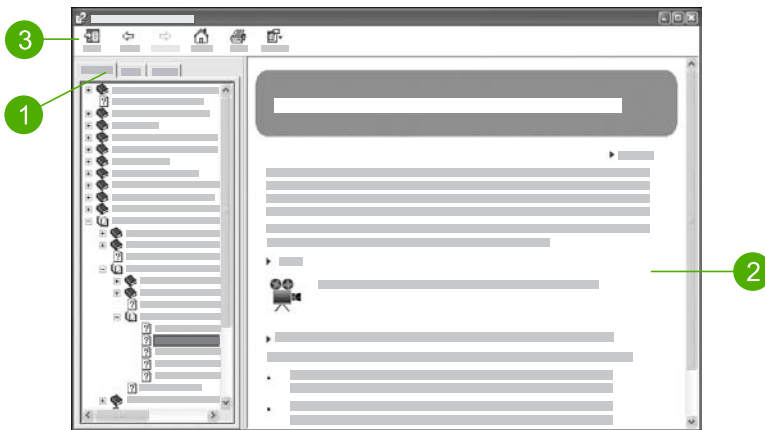
Modul de accesare și utilizare a Ajutorului de pe ecran diferă în funcție de sistemul de operare instalat pe computerul pe care vizualizați Ajutorul (Windows sau Mac). Instrucțiunile pentru utilizarea ambelor sisteme de Ajutor sunt incluse în secțiunile următoare.

### Utilizarea Ajutorului pe un computer cu Windows

În această secțiune este explicat modul de accesare a Ajutorului de pe ecran pe un computer cu Windows. Secțiunea cuprinde informații despre modul de utilizare a funcțiilor de navigare, căutare și index din sistemul de Ajutor pentru găsirea informațiilor dorite.

#### Pentru a accesa **Asistență pentru software-ul HP Photosmart pe un computer cu Windows**

1. În **HP Solution Center**, faceți clic pe fila pentru HP All-in-One.
  2. În zona **Device Support** (Asistență dispozitiv), faceți clic pe **Onscreen Guide** (Ghid afișat pe ecran) sau pe **Troubleshooting** (Depanare).
    - Dacă faceți clic pe **Onscreen Guide** (Ghid afișat pe ecran), apare un meniu pop-up. Puteți opta pentru deschiderea paginii de întâmpinare pentru întregul sistem de Ajutor sau vă puteți deplasa direct la Ajutorul pentru echipamentul HP All-in-One.
    - Dacă faceți clic pe **Troubleshooting** (Depanare), se deschide pagina **Troubleshooting and support** (Depanare și asistență).
- Următoarea diagramă evidențiază funcții pentru navigarea în cadrul Ajutorului.



- |   |  |
|---|--|
| 1 | Filele Contents (Cuprins), Index și Search (Căutare) |
| 2 | Zonă de afișare                                      |
| 3 | Bara cu instrumente a Ajutorului                     |

### Filele Contents (Cuprins), Index și Search (Căutare)

Filele **Contents** (Cuprins), **Index** și **Search** (Căutare) vă permit să căutați orice subiect din **Asistență pentru software-ul HP Photosmart**.

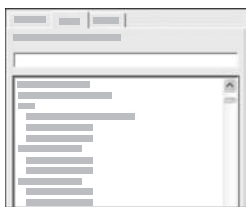
- **Contents** (Cuprins)
  - Fila **Contents** (Cuprins) oferă o vizualizare verticală a subiectelor din Ajutor, similară cuprinsului unei cărți. Aceasta este o modalitate utilă de a găsi toate informațiile oferite despre o singură caracteristică, precum imprimarea fotografiilor.
    - Pentru informații despre activitățile și caracteristicile disponibile de la panoul de control al echipamentului HP All-in-One, deschideți registrul **Asistență pentru 4300 series** din partea de jos a listei.
    - Pentru informații despre depanarea echipamentului HP All-in-One, deschideți registrul **Troubleshooting and support** (Depanare și asistență), apoi deschideți registrul **Depanare 4300 series**.
    - Celelalte registre listate în fila **Contents** (Cuprins) oferă informații despre utilizarea software-ului HP Photosmart pentru activități cu echipamentul HP All-in-One.



Secțiunile care conțin subiecte secundare sunt indicate în listă printr-o pictogramă sub formă de registru. Pentru a vizualiza o listă de subiecte secundare din cadrul unui registru, faceți clic pe semnul + din dreptul pictogramei registrului. (Semnul + se schimbă în - dacă secțiunea este extinsă deja.) Pentru a vizualiza informațiile din cadrul unui subiect, faceți clic pe numele registrului sau pe numele subiectului din fila **Contents** (Cuprins). Subiectul selectat apare în zona de afișare din partea dreaptă.

- **Index**

Fila **Index** oferă o listă de intrări de index ordonate alfabetic, relevante pentru subiectele din **Asistență pentru software-ul HP Photosmart**.



Puteți utiliza bara de derulare din partea dreaptă a listei pentru a vizualiza diferitele intrări sau puteți începe să introduceți cuvinte cheie în caseta de text de deasupra listei. Pe măsură ce tasteți, lista de intrări de index avansează automat la intrările care încep cu literele pe care le scrieți.

Dacă apare o intrare de index legată de informațiile pe care le căutați, faceți dublu clic pe intrarea respectivă.

- Dacă există un singur subiect în Ajutor care este asociat acelei intrări de index, subiectul respectiv apare în zona de afișare din partea dreaptă.
- Dacă există mai multe subiecte corelate, se afișează caseta de dialog **Topics Found** (Subiecte găsite). Faceți dublu clic pe orice subiect listat în caseta de dialog pentru a-l vizualiza în zona de afișare.

- **Search** (Căutare)

Fila **Search** (Căutare) vă permite să căutați anumite cuvinte, cum ar fi „borderless print” (imprimare fără margini), în întregul sistem de Ajutor.



**Sfat** Dacă oricare din cuvintele pe care le introduceți este din limbajul comun - cum ar fi „print” (imprimare) în exemplul „borderless print” (imprimare fără margini), se recomandă încadrarea între ghilimele a combinației de cuvinte utilizate la căutare. Aceasta restrânge căutarea, astfel încât rezultatele să fie mai relevante pentru informațiile de care aveți nevoie. În loc să returneze toate subiectele care conțin cuvântul „borderless” (fără margini) sau cuvântul „print” (imprimare), căutarea va returna numai subiectele care conțin expresia „borderless print” (imprimare fără margini).



După specificarea criteriilor de căutare, faceți clic pe **List Topics** (Listare subiecte) pentru a vizualiza toate subiectele din Ajutor care conțin cuvintele sau expresiile introduse. Rezultatele sunt afișate într-un tabel cu trei coloane. Fiecare rând conține **Title** (Titlu) pentru subiect, **Location** (Amplasare), locul din Ajutor în care se află subiectul și **Rank** (Rang), indicator atribuit pe baza relevanței rezultatului în raport cu criteriile de căutare introduse.

În mod implicit, rezultatele sunt sortate după coloana **Rank** (Rang), astfel încât subiectul care conține cele mai multe instanțe ale criteriilor de căutare va fi plasat la începutul listei. De asemenea, puteți sorta rezultatele după coloanele **Title** (Titlu) sau **Location** (Amplasare), făcând clic pe titlul coloanei respective din tabel. Pentru a vizualiza conținutul unui subiect, faceți dublu clic pe rândul respectiv din tabelul de rezultate. Subiectul selectat apare în zona de afișare din partea dreaptă.

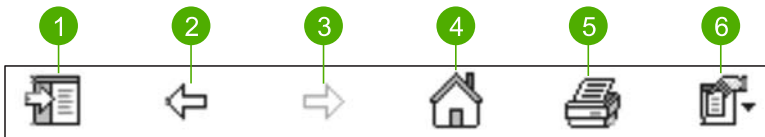
### Zona de afișare

În zona de afișare din partea dreaptă a ferestrei de Ajutor se afișează subiectul din Ajutor selectat din una dintre filele din partea stângă. Subiectele din Ajutor includ text descriptiv, instrucțiuni pas-cu-pas și ilustrații, dacă este cazul.

- Subiectele includ adesea legături la alte subiecte din sistemul de Ajutor, în care puteți găsi informații suplimentare. În unele cazuri, o legătură deschide automat noul subiect în zona de afișare. În alte cazuri, pot să existe mai multe subiecte corelate. În această situație, se afișează caseta de dialog **Topics Found** (Subiecte găsite). Faceți dublu clic pe orice subiect listat în caseta de dialog pentru a-l vizualiza în zona de afișare.
- Unele subiecte includ instrucțiuni detaliate sau informații suplimentare care nu sunt vizibile imediat în pagină. Căutați cuvintele **Show All** (Afișare toate) sau **Hide All** (Ascundere toate) în partea din dreapta sus a paginii. Dacă aceste cuvinte sunt afișate, înseamnă că există informații suplimentare ascunse în pagină. Informațiile ascunse sunt indicate prin text albastru închis și o săgeată. Puteți vizualiza informațiile ascunse făcând clic pe textul albastru închis.
- Unele subiecte includ clipuri video animate care prezintă modul de utilizare a unei anumite caracteristici. Aceste animații sunt indicate de o pictogramă sub formă de cameră video, urmată de cuvintele „Show me how” (Prezentare). Dacă faceți clic pe textul legăturii „Show me how” (Prezentare), animația este rulată într-o fereastră nouă.

### Bara cu instrumente a Ajutorului

Bara de instrumente a Ajutorului, prezentată mai jos, conține butoane care vă permit să navigați prin subiectele din Ajutor. Vă puteți deplasa înainte și înapoi printre subiectele pe care le-ați vizualizat deja sau puteți să faceți clic pe butonul **Home** (Reședință) pentru a reveni la pagina principală din **Asistență pentru software-ul HP Photosmart**.



1	Afișare/Ascundere
2	Înapoi
3	Înainte
4	Home (Reședință)
5	Imprimare
6	Opțiuni

Bara cu instrumente a Ajutorului conține și butoane pentru schimbarea modului de afișare a Ajutorului pe ecranul computerului. De exemplu, dacă aveți nevoie de mai mult spațiu pentru a vizualiza subiectele din Ajutor în zona de afișare din partea dreaptă, puteți ascunde filele **Contents** (Cuprins), **Index** și **Search** (Căutare), făcând clic pe butonul **Hide** (Ascundere).

Butonul **Print** (Imprimare) vă permite să imprimați pagina care este afișată pe ecranul computerului. Dacă fila **Contents** (Cuprins) este vizibilă în partea stângă atunci când faceți clic pe butonul **Print** (Imprimare), se afișează caseta de dialog **Print Topics** (Imprimare subiecte). Puteți opta pentru imprimarea exclusiv a subiectului pe care îl vizualizați în zona de afișare în acest moment sau puteți imprima subiectul curent și toate subiectele secundare asociate acestuia. Această caracteristică nu este disponibilă dacă filele **Index** sau **Search** (Căutare) sunt vizibile în partea dreaptă a ferestrei de Ajutor.

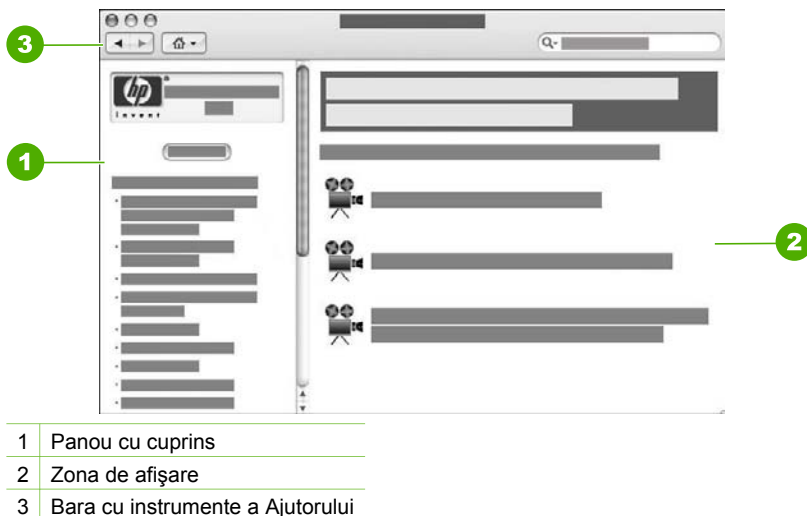
## Utilizarea meniului de asistență pe un calculator cu sistem de operare Mac

În această secțiune este explicat modul de accesare a Ajutorului de pe ecran pe un computer Mac. Secțiunea cuprinde informații despre modul de navigare și căutare în sistemul de Ajutor, pentru găsirea informațiilor dorite.

### Pentru acces la **Ajutor HP Photosmart Mac**

→ Din meniul **Help** (Ajutor) din HP Photosmart Studio, alegeți **Ajutor HP Photosmart Mac**.

Apare **Ajutor HP Photosmart Mac**. Următoarea diagramă evidențiază funcțiile pentru navigarea în cadrul Ajutorului.



### Panou cu cuprins

Se deschide **Ajutor HP Photosmart Mac** în Help Viewer (Program de vizualizare a ajutorului). Acesta este împărțit în două panouri. Când deschideți Ajutorul pentru prima dată, panoul din stânga conține o listă a secțiunilor din Ajutor legate de echipamentul HP All-in-One și de software-ul său.

- Pentru informații despre activitățile și caracteristicile disponibile de la panoul de control al echipamentului HP All-in-One, faceți dublu clic pe secțiunea **Asistență pentru 4300 series**.
- Pentru informații despre depanarea echipamentului HP All-in-One, faceți dublu clic pe secțiunea **Depanare 4300 series**.
- Celelalte secțiuni listate în panoul **Contents** (Cuprins) oferă informații despre utilizarea software-ului HP Photosmart Mac pentru efectuarea activităților.

După ce ați selectat o secțiune din Ajutor pentru vizualizare, panoul **Contents** (Cuprins) se modifică pentru a afișa o vizualizare pe verticală a subiectelor din secțiunea respectivă, similar cu cuprinsul unei cărți. Aceasta este o modalitate utilă de a găsi toate informațiile oferite despre o singură caracteristică, precum imprimarea fotografiilor.

### Zona de afișare

În zona de afișare din panoul din dreapta se afișează subiectul din Ajutor selectat în panoul **Contents** (Cuprins). Subiectele din Ajutor includ text descriptiv, instrucțiuni pas-cu-pas și ilustrații, dacă este cazul.

- Multe subiecte din **Ajutor HP Photosmart Mac** conțin informații despre modul de utilizare a unei caracteristici atât de la panoul de control al echipamentului HP All-in-One, cât și din software-ul HP Photosmart Mac. Utilizați barele de derulare din partea dreaptă a zonei de afișare pentru a vizualiza întreg conținutul unui anumit

subiect. Uneori, anumite informații importante nu pot fi vizualizate decât dacă fereastra este derulată.

- Subiectele includ adesea legături sau trimeri la alte subiecte din sistemul de Ajutor, în care puteți găsi informații suplimentare.
  - Dacă subiectul corelat apare în aceeași secțiune din Ajutor, atunci subiectul respectiv se deschide automat în zona de afișare.
  - Dacă subiectul apare corelat și în altă secțiune din Ajutor, subiectul curent oferă o trimitere către secțiunea pe care trebuie să o deschideți. Pentru a vizualiza alte secțiuni din Ajutor, faceți clic pe **Main Menu** (Meniu principal) din panoul **Contents** (Cuprins) din stânga, apoi faceți clic pe secțiunea corespunzătoare. Găsiți apoi subiectul înrudit utilizând lista de subiecte care apare în panoul **Contents** (Cuprins) sau căutați subiectul, așa cum se descrie în secțiunea următoare.
- Unele subiecte includ clipuri video animate care prezintă modul de utilizare a unei anumite caracteristici. Aceste animații sunt indicate de o pictogramă sub formă de cameră video, urmată de cuvintele „Show me how” (Prezentare). Dacă faceți clic pe pictograma sub formă de cameră video, animația este rulată într-o fereastră nouă.

### Bara cu instrumente a meniului de asistență

Bara de instrumente din Ajutor, prezentată mai jos, conține butoane care vă permit să navigați prin subiectele din Ajutor. Vă puteți deplasa înainte sau înapoi printre subiectele pe care le-ați vizualizat deja sau puteți să faceți clic pe butonul **Home** pentru acces la alte secțiuni din **Ajutor HP Photosmart Mac**.



1	Înapoi / Înainte
2	Home (Reședință)
3	Zona de căutare

Bara cu instrumente a Ajutorului conține și o casetă de text care vă permite să căutați anumite cuvinte, cum ar fi „borderless print” (imprimare fără margini), în întreg sistemul de Ajutor.

După introducerea criteriilor de căutare, apăsați RETURN de la tastatură pentru a vizualiza o listă cu toate subiectele care conțin cuvintele sau frazele introduse. Rezultatele sunt afișate într-un tabel cu mai multe coloane. Fiecare rând conține titlul pentru **Topic** (Subiect) și **Relevance** (Relevanță), asociată pe baza relevanței față de criteriile de căutare. Dacă utilizați OS 10.2.8 sau 10.3.x, rezultatele căutării vor include și **Location** (Amplasare), locul în care există subiectul în Ajutor.

Implicit, rezultatele sunt sortate după coloana **Relevance** (Relevanță), astfel încât subiectul care corespunde cel mai bine criteriilor de căutare specificate să fie amplasat la începutul listei. Rezultatele se pot sorta și după coloanele **Topic** (Subiect) sau **Location** (Amplasare) (OS 10.2.8 sau 10.3.x), făcând clic pe titlul coloanei



respectiv. Pentru a vizualiza conținutul unui subiect, faceți dublu clic pe rândul respectiv din tabelul de rezultate. Se afișează subiectul selectat.

# 3 Finalizarea configurării echipamentului HP All-in-One

După ce ați finalizat pașii din manualul Ghid de instalare, consultați această secțiune pentru a finaliza configurarea echipamentului HP All-in-One. Această secțiune conține informații importante legate de configurarea echipamentului, inclusiv informații despre setarea preferințelor.

- [Setarea preferințelor](#)
- [Informații de conectare](#)
- [Configurarea faxului](#)

## Setarea preferințelor

Aveți posibilitatea să modificați setările echipamentului HP All-in-One astfel încât să se comporte conform preferințelor. De exemplu, puteți să setați preferințe generale pentru dispozitiv, precum limba utilizată pentru afișarea mesajelor sau data și ora de pe afișaj. De asemenea, se pot restabili oricând setările originale din momentul achiziționării dispozitivului. Această operație va șterge toate noile setări implicite pe care le-ați stabilit.

- [Setarea limbii și a țării/regiunii](#)
- [Setarea datei și a orei](#)
- [Reglarea volumului](#)

## Setarea limbii și a țării/regiunii

Setarea limbii și a țării/regiunii determină limba pe care echipamentul HP All-in-One o va utiliza pentru mesajele de pe afișaj. În mod normal, limba și țara/regiunea se setează la prima configurare a echipamentului HP All-in-One. Totuși, puteți modifica această setare în orice moment folosind următoarea procedură:

### Pentru a seta limba și țara/regiunea

1. Apăsăți **Configurare**.
2. Apăsăți tasta **7**, apoi apăsați tasta **1**.  
Astfel se selectează **Preferințe**, apoi se selectează **Setare limbă & țară/regiune**.
3. Apăsăți **◀** sau **▶** pentru a derula lista de limbi. Când apare limba pe care doriți să o utilizați, apăsați **OK**.
4. Când vi se solicită, apăsați **1** pentru **Da** sau **2** pentru **Nu**.
5. Apăsăți **◀** sau **▶** pentru a derula lista de țări/regiuni. Când apare țara/regiunea pe care doriți să o selectați, apăsați **OK**.
6. Când vi se solicită, apăsați **1** pentru **Da** sau **2** pentru **Nu**.

## Setarea datei și a orei

Puteți seta data și ora utilizând panoul de control. Formatul datei și al orei depinde de setările pentru limbă și pentru țară/regiune. La trimiterea unui fax, sunt transmise data și ora curente, împreună cu numele dvs. și numărul de fax, ca parte din antetul faxului.



**Notă** În unele țări/regiuni, marcajul pentru dată și oră din antetul faxului este impus prin lege.

Dacă echipamentul HP All-in-One este scos de sub tensiune peste 72 de ore, este posibil să fie necesar să resetați data și ora.

#### Pentru a seta data și ora

1. Apăsați **Configurare**.
2. Apăsați tasta **6**, apoi apăsați tasta **3**.  
Astfel se selectează **Instrumente**, apoi se selectează **Data și ora**.
3. Introduceți luna, ziua și anul apăsând cifrele corespunzătoare de pe tastatură. În funcție de setările pentru limbă și pentru țară/regiune, este posibil ca valorile pentru dată să fie introduse într-o altă ordine.
4. Introduceți ora și minutul.
5. Dacă ora este afișată într-un format cu 12 ore, apăsați **1** pentru AM sau **2** pentru PM.  
Noile setări pentru dată și oră apar pe afișaj.

#### Reglarea volumului

Echipamentul HP All-in-One oferă trei niveluri de reglare pentru **Volum semnal de apel și bip** și pentru **Volum monitor linie telefon**.

Volumul semnalului de apel reprezintă volumul cu care sună telefonul. Volumul de bip este cel corespunzător apăsării unui buton și situațiilor de eroare. Setarea implicită pentru **Volum semnal de apel și bip** este **Soft**.

**Volum monitor linie telefon** este volumul tonurilor de apel și al tonurilor de fax. Valoarea implicită pentru **Volum monitor linie telefon** este **Medie**.

#### Pentru a ajusta **Volum semnal de apel și bip** de pe panoul de control

1. Apăsați **Configurare**.
2. Apăsați **4**, apoi apăsați din nou **4**.  
Această acțiune selectează **Configurare de bază fax**, apoi selectează **Volum semnal de apel și bip**.
3. Apăsați ► pentru a selecta una dintre următoarele opțiuni: **Soft**, **Tare** sau **Dezactivat**.
4. Apăsați **OK**.

#### Pentru a ajusta **Volum monitor linie telefon** de pe panoul de control

1. Apăsați **Configurare**.
2. Apăsați **4**, apoi apăsați **5**.  
Această acțiune selectează **Configurare de bază fax**, apoi selectează **Volum monitor linie telefon**.
3. Apăsați ► pentru a selecta una dintre următoarele opțiuni: **Medie**, **Înaltă** sau **Scăzută**.
4. Apăsați **OK**.

## Informații de conectare

Echipamentul HP All-in-One se livrează cu un port USB astfel încât se poate conecta direct la un computer utilizând un cablu USB. Puteți, de asemenea, să partajați imprimanta într-o rețea Ethernet existentă, utilizând un computer drept server de imprimare.

- [Tipuri de conexiuni acceptate](#)
- [Conectarea utilizând un cablu USB](#)
- [Utilizarea partajării imprimantei](#)

### Tipuri de conexiuni acceptate

Descriere	Număr recomandat de computere conectate pentru performanțe optime	Caracteristici software acceptate	Instrucțiuni de configurare
Conexiune USB	Un computer conectat cu un cablu USB la port-ul pentru conectarea perifericelor USB 1.1 de mare viteză din spatele echipamentului HP All-in-One.	Toate caracteristicile sunt acceptate.	Urmați instrucțiunile detaliate din Ghidul de instalare.
Partajare imprimantă	Cinci. Computerul gazdă trebuie să fie pornit pentru ca celelalte computere să poată imprima.	Toate caracteristicile din computerul gazdă sunt acceptate. De la celelalte computere este acceptată numai imprimarea.	Urmați instrucțiunile din <a href="#">Utilizarea partajării imprimantei</a> .

### Conectarea utilizând un cablu USB

Pentru instrucțiuni detaliate despre utilizarea unui cablu USB pentru a conecta un computer la port-ul USB din spate, consultați Ghidul de instalare livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One.

### Utilizarea partajării imprimantei

În cazul în care computerul face parte dintr-o rețea și un alt computer din rețea are un echipament HP All-in-One conectat printr-un cablu USB, puteți utiliza acel echipament ca imprimantă utilizând partajarea imprimantei.

Computerul conectat direct la echipamentul HP All-in-One se va comporta drept **gazdă** pentru imprimantă și are funcționalitate software completă. Celălalt computer, referit ca **client**, are acces numai la caracteristicile de imprimare. Celelalte funcții trebuie să le efectuați de la computerul gazdă sau de la panoul de control al echipamentului HP All-in-One.

**Pentru a activa partajarea imprimantei pe un computer cu Windows**

- Consultați ghidul utilizatorului livrat împreună cu computerul sau consultați Ajutorul de pe ecran din Windows.

**Pentru a activa partajarea imprimantei pe un computer Mac**

1. La ambele computere, client și gazdă, efectuați următoarele operații:
  - a. Faceți clic pe **System Preferences** (Preferințe sistem) în Dock sau, din meniul **Apple**, alegeți **System Preferences** (Preferințe sistem). Apare dialogul **System Preferences** (Preferințe sistem).
  - b. În zona **Internet & Network** (Internet și rețea), faceți clic pe **Sharing** (Partajare).
  - c. În fila **Services** (Servicii), faceți clic pe **Printer Sharing** (Partajare imprimantă).
2. La computerul gazdă, efectuați următoarele operații:
  - a. Faceți clic pe **System Preferences** (Preferințe sistem) în Dock sau, din meniul **Apple**, alegeți **System Preferences** (Preferințe sistem). Apare dialogul **System Preferences** (Preferințe sistem).
  - b. În zona **Hardware**, faceți clic pe **Print & Fax** (Imprimare și fax).
  - c. Efectuați una dintre următoarele acțiuni, în funcție de sistemul de operare:
    - (OS 10.2.8 sau 10.3.x) Din fila **Printing** (Imprimare), faceți clic pe caseta de selectare **Share my printers with other computers** (Partajare imprimante cu alte computere).
    - (OS 10.4.x) Faceți clic pe **Sharing** (Partajare), faceți clic pe caseta de selectare **Share this printer with other computers** (Se partajează această imprimantă cu alte computere), apoi selectați imprimanta de partajat.

## Configurarea faxului

După finalizarea tuturor etapelor din Ghidul de configurare, utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru a finaliza configurarea serviciului de fax. Păstrați Ghidul de configurare pentru a-l putea utiliza în viitor.

Din acest capitol, veți afla cum să configurați echipamentul HP All-in-One, astfel încât serviciul de fax să funcționeze cu succes în combinație cu echipamentele și serviciile de care beneficiați deja pe aceeași linie telefonică pe care este instalat și echipamentul dvs. HP All-in-One.

- [Configurarea echipamentului HP All-in-One pentru serviciul de fax](#)
- [Schimbarea setărilor echipamentului HP All-in-One pentru recepționarea faxurilor](#)
- [Testarea configurației faxului](#)
- [Setarea antetului faxului](#)

## Configurarea echipamentului HP All-in-One pentru serviciul de fax

Înainte de a începe să configurați echipamentul HP All-in-One pentru fax, stabiliți ce tip de echipament sau de servicii mai dețineți pe aceeași linie telefonică. Din prima coloană a tabelului următor, alegeți combinația de echipamente și servicii corespunzătoare situației de acasă sau de la serviciu. Căutați apoi cazul

corespunzător în coloana a doua. Mai jos în această secțiune sunt incluse instrucțiuni pas-cu-pas pentru fiecare caz.

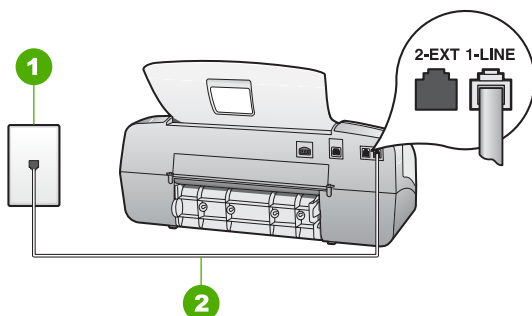
<b>Alte echipamente/servicii care partajează linia de fax</b>	<b>Configurare recomandată a faxului</b>
Nici unul. Aveți o linie telefonică dedicată pentru faxuri.	Scenariul A: Linie de fax separată (nu se recepționează apeluri vocale)
Un serviciu DSL furnizat de compania dvs. telefonică. (DSL se poate numi ADSL în țara/regiunea dvs.)	Cazul B: Configurarea echipamentului HP All-in-One cu DSL
Un sistem telefonic PBX sau ISDN.	Cazul C: Configurarea echipamentului HP All-in-One cu un sistem telefonic PBX sau cu o linie ISDN
Un serviciu de apelare distinctă furnizat de compania telefonică.	Scenariul D: Fax cu un serviciu de semnale de apel distincte pe aceeași linie
Apeluri vocale. Recepționați atât apeluri vocale, cât și de fax pe această linie telefonică.	Scenariul E: Linie partajată voce/fax
Apeluri vocale și serviciu de mesagerie vocală. Recepționați atât apeluri vocale, cât și apeluri fax pe aceeași linie telefonică și sunteți abonat la un serviciu de mesagerie vocală prin intermediul companiei telefonice.	Scenariul F: Linie de voce/fax partajată cu serviciul de mesagerie vocală

Pentru informații suplimentare despre configurarea faxului în anumite țări/regiuni, vizitați site-urile Web pentru configurarea serviciului de fax listate mai jos.

Austria	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Germania	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Elveția (Franceză)	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
Elveția (Germană)	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Marea Britanie	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>

**Scenariul A: Linie de fax separată (nu se recepționează apeluri vocale)**

Dacă aveți o linie telefonică separată pe care nu recepționați apeluri vocale și nu aveți alte echipamente conectate la această linie telefonică, configurați echipamentul HP All-in-One conform descrierii din această secțiune.

**Vedere din spate a echipamentului HP All-in-One**

1	Priză telefonică de perete
2	Utilizarea cablului telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru conectarea la port-ul "1-LINE"

**Pentru a configura echipamentul HP All-in-One cu o linie de fax separată**

- Utilizând cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, conectați un capăt la priză telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la port-ul cu eticheta 1-LINE din spatele echipamentului HP All-in-One.



**Notă** Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru a-l conecta la priză telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care probabil le aveți deja acasă sau la serviciu.

- Setați **Mod Răspuns** pe **Fax**.
- (Opțional) Schimbați setarea **Număr semnale de apel înainte de răspuns** la valoarea cea mai mică (două semnale de apel).
- Efectuați un test pentru fax.

Atunci când sună telefonul, echipamentul HP All-in-One răspunde automat după numărul de semnale de apel stabilit la setarea **Număr semnale de apel înainte de răspuns**. Apoi, va începe să emită tonuri de recepție de fax către echipamentul sursă fax și va recepționa faxul.

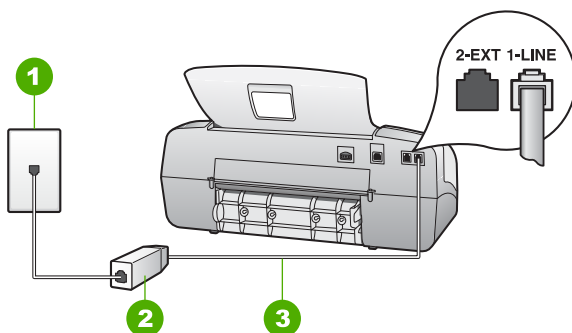
**Cazul B: Configurarea echipamentului HP All-in-One cu DSL**

Dacă beneficiați de un serviciu DSL furnizat de compania de telefonie, utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru conectarea unui filtru DSL între priză telefonică de perete și echipamentul HP All-in-One. Filtrul DSL elimină semnalul digital care poate interfera cu echipamentul HP All-in-One, astfel încât comunicarea

echipamentului HP All-in-One cu linia telefonică să se realizeze într-un mod adecvat. (Linia DSL poate fi denumită ADSL în țara/regiunea dvs.)



**Notă** Dacă dețineți o linie DSL și nu conectați filtrul DSL, nu veți putea trimite și recepționa faxuri cu echipamentul HP All-in-One.



### Vedere din spate a echipamentului HP All-in-One

1	Priză telefonică de perete
2	Filtru DSL și cablu livrat de furnizorul dvs. DSL
3	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru conectarea la port-ul „1-LINE”

### Pentru a configura echipamentul HP All-in-One cu DSL

1. Obțineți un filtru DSL de la furnizorul DSL.
2. Utilizând cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la port-ul cu eticheta 1-LINE din spatele echipamentului HP All-in-One.



**Notă** Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru a-l conecta la priza telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care probabil le aveți deja acasă sau la serviciu.

3. Conectați cablul filtrului DSL la priza telefonică de perete.



**Notă** Dacă aveți alte echipamente de birou sau servicii anexate la această linie telefonică, cum ar fi un serviciu de apelare distinctă, un robot telefonic sau un serviciu de mesagerie vocală, consultați secțiunea corespunzătoare din acest capitol pentru instrucțiuni suplimentare de configurare.

4. Efectuați un test pentru fax.



### Cazul C: Configurarea echipamentului HP All-in-One cu un sistem telefonic PBX sau cu o linie ISDN

Dacă utilizați un sistem telefonic PBX sau un convertor/adaptor terminal ISDN, efectuați următoarele acțiuni:

- Dacă utilizați un convertor/adaptor terminal PBX sau ISDN, conectați echipamentul HP All-in-One la port-ul pentru fax și telefon. De asemenea, asigurați-vă că adaptorul terminal este setat corespunzător țării/regiunii dvs., dacă acest lucru este posibil.



**Notă** Unele sisteme ISDN permit configurarea port-urilor pentru echipamente telefonice specifice. De exemplu, un port poate fi atribuit pentru telefon și faxuri corespunzătoare grupului cu numărul 3, iar alt port pentru scopuri multiple. Dacă aveți probleme atunci când sunteți conectat la port-ul pentru fax/telefon al convertorului ISDN, încercați să utilizați port-ul pentru scopuri multiple. Acesta se numește "multi-combi" sau are o denumire similară.

- Dacă utilizați un sistem telefonic PBX, setați tonul pentru apel în așteptare la Dezactivat(ă).

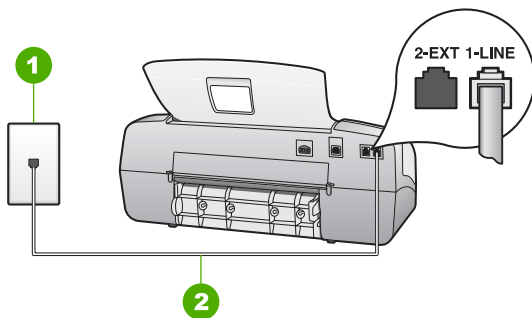


**Notă** Numeroase sisteme PBX digitale au un ton pentru apeluri în așteptare care este „activat” în mod implicit. Tonul pentru apeluri în așteptare va interfera cu transmisia de fax și nu veți putea trimite sau recepționa faxuri cu echipamentul HP All-in-One. Pentru instrucțiuni despre dezactivarea tonului pentru apeluri în așteptare, consultați documentația furnizată împreună cu sistemul telefonic PBX.

- Dacă utilizați un sistem telefonic PBX, formați numărul pentru o linie exterioară înainte de a forma numărul de fax.
- Asigurați-vă că utilizați cablul furnizat pentru a conecta echipamentul HP All-in-One la priza telefonică de perete. În caz contrar, este posibil să nu puteți utiliza corespunzător serviciul de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu. În cazul în care cablul telefonic furnizat este prea scurt, achiziționați un conector de la un magazin local de produse electronice și prelungiți-l.

### Scenariul D: Fax cu un serviciu de semnale de apel distincte pe aceeași linie

Dacă, prin intermediul companiei telefonice, sunteți abonat la un serviciu de apelare distinctă care vă permite să aveți mai multe numere de telefon pe o linie telefonică, fiecare cu un tip de sonerie distinct, configurați echipamentul HP All-in-One conform descrierii din această secțiune.



## Vedere din spate a echipamentului HP All-in-One

1	Priză telefonică de perete
2	Utilizarea cablului telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru conectarea la port-ul "1-LINE"

## Pentru configurarea echipamentului HP All-in-One cu un serviciu de apelare distinctă

- Utilizând cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la port-ul cu eticheta 1-LINE din spatele echipamentului HP All-in-One.



**Notă** Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru a-l conecta la priza telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care probabil le aveți deja acasă sau la serviciu.

- Setați **Mod Răspuns pe Fax**.
- Modificați setarea **Semnal de apel distinctiv** astfel încât să corespundă modelului pe care compania telefonică l-a asociat numărului dvs. de fax.



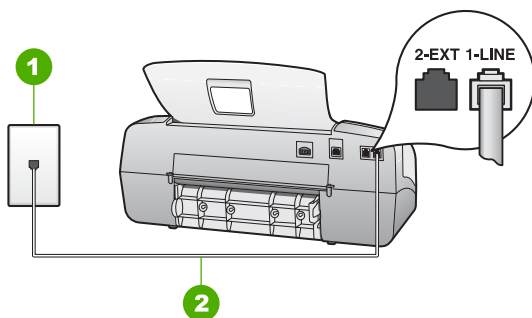
**Notă** În mod implicit, echipamentul HP All-in-One este setat pentru a răspunde la toate tipurile de sonerii. Dacă nu setați opțiunea **Semnal de apel distinctiv** astfel încât să corespundă modelului de sonerie asociat numărului dvs. de telefon, este posibil ca echipamentul HP All-in-One să răspundă atât la apelurile vocale, cât și la apelurile de fax sau să nu răspundă deloc.

- (Opțional) Schimbați setarea **Număr semnale de apel înainte de răspuns** la valoarea cea mai mică (două semnale de apel).
- Efectuați un test pentru fax.

Echipamentul HP All-in-One va răspunde automat la apelurile primite care au modelul de sonerie selectat (setarea **Semnal de apel distinctiv**) după numărul de apeluri selectat (setarea **Număr semnale de apel înainte de răspuns**). Apoi, va începe să emită tonuri de recepție de fax către echipamentul sursă fax și va recepționa faxul.

### Scenariul E: Linie partajată voce/fax

Dacă recepționați atât apeluri vocale cât și apeluri fax la același număr de telefon și nu aveți alte echipamente (sau mesagerie vocală) pe această linie telefonică, configurați echipamentul HP All-in-One conform descrierii din această secțiune.



### Vedere din spate a echipamentului HP All-in-One

1	Priză telefonică de perete
2	Utilizarea cablului telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru conectarea la port-ul "1-LINE"

### Pentru conectarea echipamentului HP All-in-One cu o linie de voce/fax comună

- Utilizând cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, conectați un capăt la priză telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la port-ul cu eticheta 1-LINE din spatele echipamentului HP All-in-One.



**Notă** Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru a-l conecta la priză telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care probabil le aveți deja acasă sau la serviciu.

- În continuare, trebuie să decideți cum doriți ca echipamentul HP All-in-One să răspundă la apeluri, automat sau manual:
  - Dacă setați echipamentul HP All-in-One astfel încât să răspundă **automat** la apeluri, acesta va răspunde la toate apelurile de intrare și va recepționa faxurile. În acest caz, echipamentul HP All-in-One nu va putea deosebi apelurile de tip fax de apelurile vocale; dacă bănuieți că apelul este de tip vocal, va trebui să răspundeți înainte ca echipamentul HP All-in-One să preia apelul. Pentru a configura echipamentul HP All-in-One să răspundă automat la apeluri, setați opțiunea **Mod Răspuns pe Fax**.
  - Dacă setați echipamentul HP All-in-One pentru răspuns **manual** la faxuri, trebuie să fiți disponibil pentru a răspunde personal la apelurile de fax primite, echipamentul HP All-in-One neputând să primească faxurile. Pentru a configura echipamentul HP All-in-One să răspundă manual la apeluri, setați opțiunea **Mod Răspuns pe Tel**.
- Efectuați un test pentru fax.
- Conectați telefonul la priză telefonică de perete.

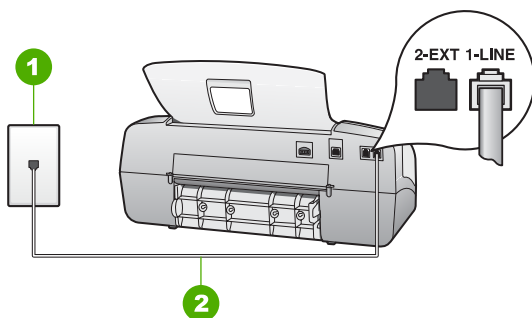
Dacă răspundeți înaintea echipamentului HP All-in-One și auziți tonuri de fax de la un echipament fax expeditor, va trebui să răspundeți manual la apelul de fax.

### Scenariul F: Linie de voce/fax partajată cu serviciul de mesagerie vocală

Dacă recepționați atât apeluri vocale cât și apeluri fax la același număr de telefon și sunteți abonat la un serviciu de mesagerie vocală prin intermediul companiei telefonice, configurați echipamentul HP All-in-One conform descrierii din această secțiune.



**Notă** Nu puteți recepționa faxurile automat dacă aveți un serviciu de mesagerie vocală pe același număr de telefon pe care îl utilizați pentru apeluri fax. Va trebui să răspundeți manual la faxuri, adică va trebui să fiți disponibil pentru a prelua personal faxurile primite. Dacă doriți să recepționați faxurile automat, contactați compania telefonică și abonați-vă la un serviciu de apelare distinctă sau obțineți o linie telefonică separată pentru fax.



### Vedere din spate a echipamentului HP All-in-One

1	Priză telefonică de perete
2	Utilizarea cablului telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru conectarea la port-ul "1-LINE"

### Pentru a configura echipamentul HP All-in-One pentru o linie cu mesagerie vocală

1. Utilizând cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, conectați un capăt la priză telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la port-ul cu eticheta 1-LINE din spatele echipamentului HP All-in-One.



**Notă** Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru a-l conecta la priză telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care probabil le aveți deja acasă sau la serviciu.

2. Setati **Mod Răspuns** pe **Tel**.
3. Efectuați un test pentru fax.

Dacă nu sunteți disponibil personal pentru a răspunde la apelurile de fax primite, echipamentul HP All-in-One nu va putea să recepționeze faxuri.

## Schimbarea setărilor echipamentului HP All-in-One pentru recepționarea faxurilor

Pentru a primi faxuri cu succes trebuie să modificați anumite setări ale echipamentului HP All-in-One. Dacă nu știți sigur ce setare să alegeți pentru o anumită opțiune de fax, consultați informațiile despre configurarea pentru fax din secțiunile anterioare.

- [Setarea modului de răspuns](#)
- [Setarea numărului de tonuri de apel până la răspuns](#)
- [Schimbarea modelului de semnal de apel pentru semnal de apel distinct](#)

### Setarea modului de răspuns

Modul de răspuns stabilește dacă echipamentul HP All-in-One răspunde sau nu la apelurile de intrare. Sunt disponibile următoarele moduri:

<b>Fax</b>	Echipamentul HP All-in-One va răspunde automat la apelurile primite și va recepționa faxuri după un număr de semnale de apel specificate prin setarea <b>Număr semnale de apel înainte de răspuns</b> . Aceasta este setarea prestabilită.
<b>FaxTel</b> (numai la modelul cu receptor telefonic)	Echipamentul HP All-in-One răspunde automat la toate apelurile primite utilizând setarea <b>Număr semnale de apel înainte de răspuns</b> . În cazul în care apelul este un apel de fax, echipamentul HP All-in-One va recepționa faxul. În cazul în care apelul este un apel vocal, echipamentul HP All-in-One va produce un semnal de apel special, pentru a indica un apel vocal. Va trebui să răspundeți apelului vocal primit utilizând receptorul telefonic atașat.  <b>Notă</b> Dacă echipamentul HP All-in-One determină că apelul este un apel vocal, numai HP All-in-One va suna cu tonul special de apel. Celelalte telefoane de pe aceeași linie nu vor suna de loc. Nu veți avea posibilitatea să răspundeți apelului vocal utilizând celelalte telefoane.
<b>Tel</b>	Echipamentul HP All-in-One nu va răspunde la apeluri. Va fi necesar să recepționați manual faxurile.
<b>Robot</b>	Echipamentul HP All-in-One va monitoriza linia atunci când apelul este preluat de o persoană sau de un robot telefonic. Dacă echipamentul HP All-in-One detectează tonuri de fax pe linie, HP All-in-One recepționează faxul.

### Pentru a seta modul de răspuns

1. Apăsați **Mod Răspuns** pentru a defila printre modurile disponibile la echipamentul HP All-in-One.
2. Când opțiunea corespunzătoare apare pe afișaj, apăsați **OK** pentru a o selecta.

### Setarea numărului de tonuri de apel până la răspuns

Dacă setați opțiunea **Mod Răspuns** la **Fax, FaxTel** (numai la modelul cu receptor telefonic) sau **Robot** aveți posibilitatea să specificați numărul de semnale de apel necesar înainte ca echipamentul HP All-in-One să răspundă automat.

Setarea **Număr semnale de apel înainte de răspuns** este importantă dacă aveți un robot telefonic instalat pe aceeași linie telefonică cu echipamentul HP All-in-One, deoarece e de preferat ca robotul telefonic să răspundă înaintea echipamentului HP All-in-One. Numărul de semnale de apel după care va răspunde echipamentul HP All-in-One trebuie să fie mai mare decât numărul de semnale de apel pentru robotul telefonic.

De exemplu, setați robotul telefonic să răspundă după un număr mai mic de semnale de apel și echipamentul HP All-in-One să răspundă după numărul maxim de semnale de apel. (Numărul maxim de semnale de apel variază în funcție de țară/regiune). În această configurație, robotul telefonic va răspunde la apel, iar echipamentul HP All-in-One va monitoriza linia. Dacă echipamentul HP All-in-One detectează tonuri de fax, HP All-in-One va recepționa faxul. Dacă apelul este un apel vocal, robotul telefonic va înregistra mesajul.

### Pentru a seta numărul de tonuri de apel până la răspuns de la panoul de control

1. Apăsați **Configurare**.
2. Apăsați **4**, apoi apăsați **2**.  
Astfel se selectează **Configurare de bază fax**, apoi se selectează **Număr semnale de apel înainte de răspuns**.
3. Fie introduceți numărul corespunzător de tonuri de apel utilizând tastatura, fie apăsați ◀ sau ▶ pentru a schimba numărul de tonuri de apel.
4. Apăsați **OK** pentru a accepta setarea.

### Schimbarea modelului de semnal de apel pentru semnal de apel distinct

Numeroase companii de telefonie pun la dispoziția clienților serviciul de semnale de apel distincte, ceea ce permite existența mai multor numere pe o singură linie telefonică. Când vă abonați la un astfel de serviciu, fiecare număr are un model distinct de semnal de apel. Echipamentul HP All-in-One poate fi setat să răspundă la apelurile primite care au un anumit model al semnalului de apel.

În cazul în care conectați echipamentul HP All-in-One la o linie cu semnale de apel distincte, solicitați companiei de telefonie să asocieze un anumit model de semnal de apel pentru apelurile vocale și un alt model pentru apelurile de fax. HP vă recomandă să solicitați semnale de apel duble sau triple pentru un număr de fax. Când detectează semnalul de apel specificat, echipamentul HP All-in-One răspunde și primește faxul.

Dacă nu aveți un serviciu de semnale de apel distincte, utilizați modelul implicit de semnal de apel, care este **Toate semnalele de apel**.

### Pentru a schimba modelul semnalului de apel de la panoul de control

1. Verificați că setarea **Mod Răspuns** de pe echipamentul HP All-in-One este stabilită la **Fax** sau la **FaxTel** (numai la modelul cu receptor telefonic).
2. Apăsați **Configurare**.

3. Apăsați **5**, apoi apăsați **1**.  
Această acțiune selectează **Configurare avansată fax**, apoi selectează **Semnal de apel distinctiv**.
4. Apăsați ► pentru a selecta o opțiune, apoi apăsați **OK**.  
Când telefonul sună cu modelul de semnal de apel asociat liniei de fax, echipamentul HP All-in-One răspunde și recepționează faxul.

## Testarea configurației faxului

Aveți posibilitatea să testați configurația faxului pentru a verifica starea echipamentului HP All-in-One și pentru a vă asigura că este configurat corespunzător pentru faxuri. După ce ați finalizat configurarea echipamentului HP All-in-One pentru trimiterea și recepționarea faxurilor, efectuați acest test. Testul efectuează următoarele operații:

- Testează hardware-ul faxului
- Verifică dacă la echipamentul HP All-in-One este conectat un tip de cablu telefonic adecvat
- Verifică dacă acel cablu telefonic a fost conectat la portul corect
- Verifică existența tonului de apel
- Verifică dacă există o linie telefonică activă
- Verifică starea conexiunii la linia telefonică

Echipamentul HP All-in-One imprimă un raport cu rezultatele testului. Dacă testul eșuează, consultați raportul pentru informații despre modul de rezolvare a problemei și rulați testul din nou.

### Pentru a testa configurația faxului de la panoul de control

1. Configurați echipamentul HP All-in-One pentru fax în funcție de instrucțiunile de configurare specifice domiciliului sau biroului.
2. Instalați cartușele de imprimare și încărcați hârtie standard în tava de alimentare înainte de a începe testul.
3. Apăsați **Configurare**.
4. Apăsați tasta **6**, apoi apăsați **6** din nou.  
Astfel se selectează meniul **Instrumente**, apoi se selectează **Executare test fax**. Echipamentul HP All-in-One afișează starea testului pe afișaj și imprimă un raport.
5. Analizați raportul.
  - Dacă testul este trecut cu succes și aveți în continuare probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor, verificați setările faxului listate în raport și asigurați-vă că sunt corecte. O setare incorectă sau necompletată poate cauza probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor.
  - Dacă testul eșuează, analizați raportul pentru informații suplimentare și rezolvați problemele depistate.
6. După ce ați preluat raportul de fax din echipamentul HP All-in-One, apăsați **OK**. Dacă este necesar, rezolvați problemele găsite și rulați testul din nou.

## Setarea antetului faxului

Antetul de fax imprimă numele și numărul dvs. de fax în partea de sus a fiecărui fax pe care îl trimiteți. HP recomandă să configurați antetul de fax cu ajutorul software-

ului instalat pentru echipamentul HP All-in-One. Antetul de fax poate fi configurat și de la panoul de control, așa cum se arată mai jos.



**Notă** În unele țări/regiuni, informațiile din antetul faxului reprezintă o cerință impusă prin lege.

#### **Pentru a seta un antet de fax implicit de la panoul de control**

1. Apăsați **Configurare**.
2. Apăsați tasta **4**, apoi apăsați tasta **1**.  
Astfel se selectează **Configurare de bază fax**, apoi se selectează **Antet fax**.
3. Introduceți numele dvs. sau numele firmei și apăsați **OK**.
4. Introduceți numărul dvs. de fax utilizând tastatura numerică, apoi apăsați **OK**.





# 4 Încărcarea originalelor și a hârtiei

Puteți încărca diverse tipuri de hârtie în echipamentul HP All-in-One, inclusiv hârtie de tip Letter sau A4, hârtie fotografică, folii transparente și plicuri. Implicit, echipamentul HP All-in-One este setat să detecteze automat dimensiunea și tipul hârtiei pe care o încărcați în tava de alimentare, apoi să ajusteze setările pentru a genera rezultate de cea mai bună calitate pentru hârtia respectivă.

Dacă utilizați hârtie specială, cum ar fi hârtie fotografică, folii transparente, plicuri sau etichete, sau în cazul în care calitatea este slabă atunci când folosiți setarea **Automat**, puteți seta manual dimensiunea și tipul hârtiei pentru lucrările de imprimare sau de copiere.

- [Încărcarea originalelor](#)
- [Alegerea tipurilor de hârtie pentru imprimare și copiere](#)
- [Încărcarea hârtiei](#)
- [Evitarea blocării hârtiei](#)

## Încărcarea originalelor

Aveți posibilitatea să copiați, scanați sau să expediați prin fax un document cu una sau mai multe pagini (maxim 20 de pagini), de dimensiune Letter, A4 sau Legal, prin plasarea acestuia în tava alimentatorului de documente.



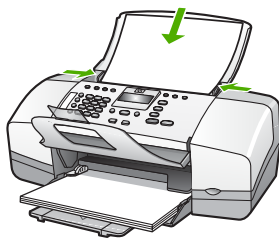
**Atenție** În zonele cu umiditate sau temperaturi mari; evitați să treceți fotografiile originale prin alimentatorul automat pentru documente. Acestea se pot bloca, iar fotografiile se pot deteriora.



**Sfat** Pentru a evita zgârieturile sau alte deteriorări ale fotografiilor originale, așezați fiecare fotografie într-un plic transparent pentru fotografii înainte să o încărcați.

### Pentru a încărca un original în tava de alimentare pentru documente

1. Încărcați originalul cu fața imprimată în jos, mai întâi cu partea superioară, în centrul tăvii de alimentare pentru documente. Glisați hârtia în alimentatorul automat pentru documente până când auziți un semnal sonor sau până când pe afișaj apare un mesaj care indică faptul că echipamentul HP All-in-One a detectat paginile încărcate.  
Alimentatorul automat pentru documente suportă maxim 20 de coli de hârtie simplă.



**Sfat** Pentru asistență suplimentară pentru încărcarea originalelor în alimentatorul automat de documente, consultați diagrama de pe tava alimentatorului de documente.



2. Glisați ghidajele hârtiei spre interior până când se opresc la marginile hârtiei.

## Alegerea tipurilor de hârtie pentru imprimare și copiere

Aveți posibilitatea să utilizați diverse tipuri și dimensiuni de hârtie cu echipamentul HP All-in-One. Pentru a obține cea mai bună calitate la imprimare și copiere, consultați următoarele recomandări. De fiecare dată când schimbați tipul sau dimensiunea hârtiei, nu uitați să schimbați și setările corespunzătoare ale echipamentului.

- [Tipuri de hârtie recomandate pentru imprimare și copiere](#)
- [Tipuri de hârtie nerecomandate](#)

### Tipuri de hârtie recomandate pentru imprimare și copiere

Pentru cea mai bună calitate la imprimare, HP recomandă utilizarea de hârtie HP care este destinată special tipului de proiect pe care îl imprimați. De exemplu, dacă imprimați fotografii, încărcați în tava de alimentare hârtie foto HP Premium sau HP Premium Plus.



**Notă 1** Acest dispozitiv acceptă numai dimensiunile de hârtie 10 x 15 cm cu bandă, A4, letter și legal (numai SUA).

**Notă 2** Pentru a realiza o imprimare fără chenar, trebuie să utilizați hârtie de 10 x 15 cm cu bandă. Echipamentul HP All-in-One imprimă până la marginea a trei dintre laturile hârtiei. După ce scoateți banda de pe cea de a patra latură, obțineți un imprimat fără chenar.

Pentru a comanda hârtie și alte consumabile HP, vizitați [www.hp.com/learn/suresupply](http://www.hp.com/learn/suresupply). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, urmați indicațiile pentru selectarea produsului, apoi faceți clic pe una dintre legăturile pentru achiziții din pagină.



**Notă** Deocamdată, această porțiune a sitului Web HP este disponibilă numai în limba engleză.

## Tipuri de hârtie nerecomandate

Hârtia prea subțire sau prea groasă, cu granulație prea fină sau care se întinde ușor poate cauza blocaje. Hârtia cu granulație grosieră sau care nu acceptă cerneala poate determina imprimarea de imagini cu aspect pătat, neclar sau incomplet.

### Tipuri de hârtie de evitat pentru toate lucrările de imprimare sau copiere

- Orice alte dimensiuni ale hârtiei decât cele listate în capitolul Specificații tehnice. Pentru informații suplimentare, consultați [Informații tehnice](#).
- Hârtie cu benzi detașabile sau perforații (cu excepția cazului în care este destinată în mod expres utilizării pentru echipamente HP Inkjet).
- Hârtie cu textură grosieră, tip pânză. Este posibil ca imprimarea să nu fie uniformă, iar absorbția în exces a cernelei să determine imagini neclare.
- Tipuri de hârtie foarte moale, foarte lucioasă sau acoperită cu folie, care nu sunt destinate în mod expres pentru echipamentul HP All-in-One. Acestea pot bloca echipamentul HP All-in-One sau pot respinge cerneala.
- Formulare în mai multe exemplare, de ex. formulare duble sau triple. Acestea se pot mototoli sau bloca, fiind foarte probabil ca cerneala să se răspândească neuniform.
- Plicuri cu cleme sau ferestre. Acestea se pot fixa între role, cauzând astfel blocaje de hârtie.
- Hârtie pentru bannere.
- Hârtie foto de 10 x 15 cm cu sau fără bandă.

### Alte tipuri de hârtie de evitat la copiere

- Plicuri.
- Folii transparente, altele decât Folie transparentă HP Premium Inkjet sau Folie transparentă HP Premium Plus Inkjet.
- Hârtie pentru transfer termic.
- Hârtie pentru felicitări.

## Încărcarea hârtiei

Această secțiune descrie procedura de încărcare a diferitelor tipuri și dimensiuni de hârtie în HP All-in-One pentru copiere, imprimare sau fax.



**Sfat** Pentru a preveni șifonarea și îndoirea marginilor, păstrați hârtia pe o suprafață plană, în pungi închise ermetic. Dacă hârtia nu este păstrată în mod corespunzător, variațiile extreme de temperatură și umiditate pot conduce la ondularea hârtiei, care nu va mai putea fi folosită în echipamentul HP All-in-One.

- [Încărcarea hârtiei standard](#)
- [Încărcarea hârtiei foto de 10 x 15 cm \(4 x 6 inch\)](#)
- [Încărcarea cardurilor de index](#)
- [Încărcarea plicurilor](#)

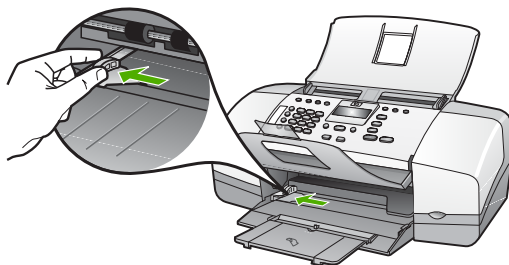
- Încărcarea altor tipuri de hârtie

## Încărcarea hârtiei standard

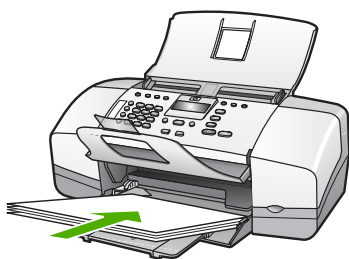
În tava de alimentare a echipamentului HP All-in-One se pot încărca numeroase tipuri de hârtie Letter, A4 sau Legal.

### Pentru a încărca hârtie standard

1. Glisați ghidajul pentru lățimea hârtiei până la limita sa exterioră.



2. Bateți ușor un top de hârtie pe o suprafață plană pentru a alinia marginile, apoi efectuați următoarele verificări:
  - Asigurați-vă că nu există praf, denivelări și că marginile nu sunt ondulate sau îndoite.
  - Asigurați-vă că toate hârtiile din top au aceeași dimensiune și sunt de același tip.
3. Introduceți topul de hârtie în tava de alimentare cu latura mică spre înaintea și cu fața de imprimat în jos. Împingeți topul de hârtie spre înaintea până când se oprește.



**Atenție** Atunci când încărcați hârtie în tava de alimentare, asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One este inactiv și că nu emite sunete. Dacă echipamentul HP All-in-One lucrează cu cartușele de imprimare sau desfășoară o operație, hârtia oprită în echipament poate să nu se afle în poziția corectă. Dacă împingeți hârtia prea adânc, echipamentul HP All-in-One va emite hârtii goale.



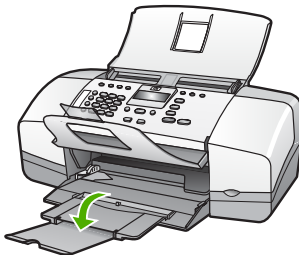
**Sfat** Dacă folosiți hârtie cu anet, introduceți coala cu partea superioară înaintea și cu fața de imprimat în jos. Pentru asistență suplimentară

referitoare la încărcarea hârtiei standard și a hârtiei cu antet, consultați diagrama gravată la baza tăvii de alimentare.

4. Glisați ghidajul pentru lățimea hârtiei spre interior, până când se oprește lângă muchia hârtiei.  
Nu supraîncărcați tava de alimentare; asigurați-vă că topul de hârtie încape în tava de alimentare și că nu depășește partea superioară a ghidajului pentru lățimea hârtiei.



5. Rabatați în sus spre dvs. extensia tăvii.



**Notă** Când utilizați hârtie de dimensiuni Legal, lăsați închisă extensia tăvii.

## Încărcarea hârtiei foto de 10 x 15 cm (4 x 6 inch)

Aveți posibilitatea să încărcați hârtie foto de 10 x 15 cm în tava de alimentare a echipamentului HP All-in-One. Pentru rezultate optime, utilizați hârtie de 10 x 15 cm cu bandă, HP Premium Plus Photo Paper (Hârtie foto HP Premium Plus) sau HP Premium Photo Paper (Hârtie foto HP Premium).



**Notă** Pentru a imprima fără chenar, echipamentul HP All-in-One acceptă numai imprimarea pe hârtie de 10 x 15 cm, cu bandă.



**Sfat** Pentru a preveni șifonarea și îndoirea marginilor, păstrați hârtia pe o suprafață plană, în pungi închise ermetic. Dacă hârtia nu este păstrată în mod corespunzător, variațiile extreme de temperatură și umiditate pot conduce la ondularea hârtiei, care nu va mai putea fi folosită în echipamentul HP All-in-One.

### Pentru a încărca hârtie foto de 10 x 15 cm, cu bandă, în tava de alimentare

1. Scoateți hârtia din tava de alimentare.
2. Introduceți topul de hârtie foto în partea dreaptă a tăvii de alimentare cu lățimea înaintea și fața imprimabilă în jos. Împingeți topul de hârtie foto până când se oprește.

Încărcați hârtie foto astfel încât benzile să fie orientate spre dvs.



**Sfat** Pentru asistență suplimentară la încărcarea hârtiei foto de dimensiuni mici, consultați ghidajele gravate la baza tăvii de alimentare pentru încărcarea hârtiei foto.

3. Glisați ghidajul pentru lățimea hârtiei spre interior, până când se oprește lângă muchia hârtiei.

Nu supraîncărcați tava de alimentare; asigurați-vă că topul de hârtie încapă în tava de alimentare și că nu depășește partea superioară a ghidajului pentru lățimea hârtiei.



Pentru rezultate optime, setați tipul și dimensiunea hârtiei înainte de copiere sau imprimare.

### Încărcarea cardurilor de index

Puteți încărca cartele index în tava de alimentare a echipamentului HP All-in-One, pentru a imprima note, rețete și alte texte.

Pentru rezultate optime, setați tipul și dimensiunea hârtiei înainte de copiere sau imprimare.

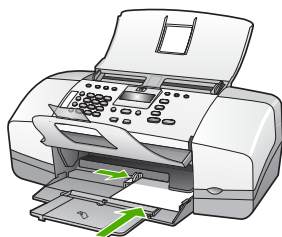


**Notă** Echipamentul HP All-in-One lasă un chenar de 1,2 cm față de latura mai scurtă. Înainte de a imprima mai multe cartele, imprimați o cartelă de test pentru a vă asigura că textul nu este trunchiat de chenar.

### Pentru a încărca în tava de alimentare cartele de index

1. Scoateți hârtia din tava de alimentare.
2. Introduceți topul de cartele, cu fața imprimabilă în jos, în partea dreaptă a tăvii de alimentare. Împingeți topul de cartele până când se oprește.
3. Împingeți ghidajul pentru lățimea hârtiei spre interior, până când se oprește la marginea topului de cartele de index.

Nu supraîncărcați tava de alimentare; asigurați-vă că topul de cartele de index încapă în tava de alimentare și că nu depășește partea superioară a ghidajului pentru lățimea hârtiei.



Pentru rezultate optime, setați tipul și dimensiunea hârtiei înainte de copiere sau imprimare.

## Încărcarea plicurilor

Puteți să încărcați unul sau mai multe plicuri în tava de alimentare a echipamentului HP All-in-One. Nu utilizați plicuri lucioase, cu model în relief sau plicuri care au cleme sau ferestre.



**Notă** Pentru detalii suplimentare referitoare la formatarea textului în vederea imprimării pe plicuri, consultați fișierele de asistență ale softului de procesare a textelor. Pentru rezultate optime, utilizați o etichetă pentru adresa expeditorului.

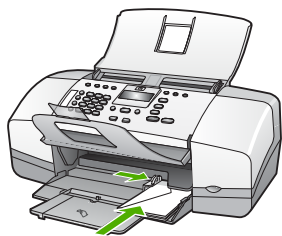
### Pentru a încărca plicuri

1. Scoateți hârtia din tava de alimentare.
2. Introduceți unul sau mai multe plicuri în partea dreaptă a tăvii de alimentare, cu deschizăturile orientate în sus și spre stânga. Împingeți topul de plicuri spre înainte până când se oprește.



**Sfat** Pentru asistență suplimentară referitoare la încărcarea plicurilor, consultați diagrama gravată la baza tăvii de alimentare.

3. Împingeți ghidajul pentru lățimea hârtiei spre interior, până când se oprește la marginea topului de plicuri.  
Nu supraîncărcați tava de alimentare; asigurați-vă că topul de plicuri încapă în tava de alimentare și nu este mai înalt decât partea superioară a ghidajului pentru lățimea hârtiei.



## Încărcarea altor tipuri de hârtie

Următoarele tipuri de hârtie necesită o atenție suplimentară pentru a fi încărcate corespunzător.





**Notă** Anumite tipuri și dimensiuni de hârtie nu acceptă toate funcțiile echipamentului HP All-in-One. Anumite dimensiuni și tipuri de hârtie pot fi utilizate numai dacă porniți o operație de imprimare din caseta de dialog **Print (Imprimare)** a unei aplicații software. Acestea nu sunt disponibile pentru copiere sau trimiterea de faxuri. Tipurile de hârtie care pot fi utilizate numai la imprimarea dintr-o aplicație software sunt indicate, după cum urmează.

### HP Premium Inkjet Transparency Film și HP Premium Plus Inkjet Transparency Film

- Introduceți folia astfel încât banda albă (cu săgeți și cu sigla HP) să fie deasupra și să intre prima în tava de alimentare.



**Notă** Echipamentul HP All-in-One nu poate detecta automat dimensiunea sau tipul hârtiei. Pentru rezultate optime, setați tipul de hârtie la folie transparentă înainte de a imprima sau copia pe folie transparentă.

### Hârtie HP pentru transfer termic (numai pentru imprimare)

1. Înainte de utilizare, nivelați complet coala de transfer; nu încărcăți coli ondulate.



**Sfat** Pentru a preveni ondularea hârtiei, păstrați colile de transfer închise etanș în ambalajul original până când urmează să le utilizați.

2. Identificați banda albastră de pe fața neimprimabilă a hârtiei de transfer și apoi încărcăți colile una câte una în tava de alimentare, cu banda albastră în sus.

### HP Greeting Cards (Felicitări HP), HP Photo Greeting Cards (Felicitări foto HP) sau HP Textured Greeting Cards (Felicitări texturate HP) (numai pentru imprimare)

- Introduceți un top subțire de hârtie de felicitări HP în tava de alimentare, cu fața imprimabilă în jos; împingeți topul de carduri până când se oprește.



**Sfat** Asigurați-vă că zona de imprimat intră prima și cu fața în jos în tava de alimentare.

### Etichete HP Inkjet (numai pentru imprimare)

1. Utilizați întotdeauna coli cu etichete în format Letter sau A4, destinate utilizării cu produsele HP inkjet (cum ar fi etichetele HP Inkjet) și asigurați-vă că etichetele nu sunt mai vechi de doi ani. Etichetele de pe coli cu o vechime mai mare se pot desprinde la trecerea hârtiei prin echipamentul HP All-in-One, conducând la blocarea hârtiei.
2. Răsfoiți topul de etichete pentru a vă asigura că nu există coli lipite una de alta.
3. Amplasați un top de coli cu etichete în tava pentru hârtie, deasupra hârtiei standard, cu fața cu etichete orientată în jos. Nu introduceți colile cu etichete pe rând.

Pentru rezultate optime, setați tipul și dimensiunea hârtiei înainte de copiere sau imprimare.

## Evitarea blocării hârtiei

Pentru a evita blocajele de hârtie, respectați indicațiile următoare.

- Înlăturați cu regularitate colile imprimate din tava de ieșire.
- Preveniți șifonarea sau îndoirea hârtiei prin stocarea hârtiei neutilizate în pungi închise ermetic, așezate pe suprafețe drepte.
- Asigurați-vă că hârtia încărcată în tava de alimentare stă orizontal și că marginile nu sunt îndoite.
- Nu combinați tipuri și dimensiuni de hârtie diferite în tava de alimentare; întregul top de hârtie din tava de alimentare trebuie să fie de aceeași dimensiune și de același tip.
- Ajustați ghidajul de lățime pentru hârtie al tăvii de alimentare, astfel încât să încadreze fix toate colile de hârtie. Asigurați-vă că ghidajul de lățime nu îndoiește hârtia din tava de alimentare.
- Nu împingeți hârtia prea adânc în tava de alimentare.
- Utilizați tipurile de hârtie recomandate pentru echipamentul HP All-in-One.



# 5 Imprimarea de la calculator

Echipamentul HP All-in-One poate fi utilizat cu orice aplicație software care permite imprimarea. Se pot imprima diverse materiale, cum ar fi imagini fără chenar, buletine informative, felicitări, coli pentru transfer termic sau postere.

- [Imprimarea dintr-o aplicație software](#)
- [Modificarea setărilor de imprimare](#)
- [Oprirea unei lucrări de imprimare](#)

## Imprimarea dintr-o aplicație software

Majoritatea setărilor pentru imprimare sunt configurate automat de software-ul din care efectuați imprimarea sau de tehnologia HP ColorSmart. Trebuie să schimbați manual setările numai atunci când modificați calitatea imprimării, imprimați pe anumite tipuri de hârtie sau folie transparentă sau utilizați funcțiile speciale.

### Pentru a imprima dintr-o aplicație software (Windows)

1. Asigurați-vă că tava de alimentare conține hârtie.
2. În meniul **File (Fișier)** al aplicației, executați clic pe **Print (Tipărire)**.
3. Asigurați-vă că imprimanta selectată este echipamentul HP All-in-One.
4. Dacă doriți să modificați setările, faceți clic pe butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți).  
În funcție de aplicația software utilizată, butonul poate avea o denumire de tipul **Properties** (Proprietăți), **Options** (Opțiuni), **Printer Setup** (Configurare imprimantă), **Printer** (Imprimantă) sau **Preferences** (Preferințe).
5. Selectați opțiunile corespunzătoare lucrării de imprimare utilizând caracteristicile disponibile în filele **Advanced** (Avansat), **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate), **Effects** (Efecte), **Finishing** (Finalizare) și **Color**.
6. Faceți clic pe **OK** pentru a închide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți).
7. Faceți clic pe **Print** (Imprimare) sau pe **OK** pentru a începe imprimarea.

### Pentru a imprima dintr-o aplicație software (Mac)

1. Asigurați-vă că tava de alimentare conține hârtie.
2. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației, alegeți **Page Setup** (Configurare pagină).
3. Asigurați-vă că imprimanta selectată este echipamentul HP All-in-One.
4. Specificați atributele paginii:
  - Alegeți dimensiunea hârtiei.
  - Selectați orientarea.
  - Introduceți procentajul de scalare.
5. Faceți clic pe **OK**.
6. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației, alegeți **Print** (Imprimare).  
Apare caseta de dialog **Print** (Imprimare) și se deschide panoul **Copies & Pages** (Nr. exemplare și pagini).

7. Modificați setările de imprimare pentru fiecare opțiune din meniul pop-up, după cum este necesar pentru proiectul dvs.
8. Faceți clic pe **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

## Modificarea setărilor de imprimare

Puteți personaliza setările de imprimare ale echipamentului HP All-in-One pentru a răspunde cerințelor majorității activităților de imprimare.

### Pentru utilizatorii de Windows:

Înainte de a modifica setările de imprimare, trebuie să decideți dacă doriți să modificați setările numai pentru lucrarea de imprimare curentă sau dacă doriți să creați noi setări implicite pentru toate lucrările de imprimare viitoare. Modul de afișare a setărilor de imprimare depinde de opțiunea dvs. de a aplica modificările tuturor lucrărilor de imprimare viitoare sau numai lucrării de imprimare curente.

#### Pentru a modifica setările de imprimare pentru toate lucrările viitoare

1. În **HP Solution Center**, faceți clic pe **Settings** (Setări), indicați spre **Print Settings** (Setări imprimantă), apoi faceți clic pe **Printer Settings** (Setări imprimantă).
2. Modificați setările de imprimare, apoi faceți clic pe **OK**.

#### Pentru a schimba setările de tipărire pentru operația de tipărire curentă

1. În meniul **File (Fișier)** al aplicației, executați clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Asigurați-vă că imprimanta selectată este echipamentul HP All-in-One.
3. Faceți clic pe butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți). În funcție de aplicația software utilizată, butonul poate avea o denumire de tipul **Properties** (Proprietăți), **Options** (Opțiuni), **Printer Setup** (Configurare imprimantă), **Printer** (Imprimantă) sau **Preferences** (Preferințe).
4. Schimbați setările pentru tipărire, apoi executați clic pe **OK**.
5. Executați clic pe **Print (Tipărire)** sau pe **OK** în caseta de dialog **Print (Tipărire)** pentru a începe tipărirea.

### Pentru utilizatorii de Mac

Utilizați casetele de dialog **Page Setup** (Inițializare pagină) și **Print** (Imprimare) pentru a modifica setările pentru lucrarea de imprimare. Caseta de dialog pe care o utilizați depinde de setările pe care doriți să le modificați.

#### Pentru a modifica dimensiunea hârtiei, orientarea sau procentajul de scalare

1. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației, alegeți **Page Setup** (Inițializare pagină).
2. Asigurați-vă că imprimanta selectată este echipamentul HP All-in-One.
3. Modificați dimensiunea hârtiei, orientarea și procentajul de scalare, apoi faceți clic pe **OK**.

**Pentru a modifica celelalte setări pentru tipărire**

1. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației, alegeți **Print** (Imprimare).
2. Asigurați-vă că imprimanta selectată este echipamentul HP All-in-One.
3. Efectuați modificări ale setărilor de tipărire, apoi executați clic pe **Print** pentru a începe tipărirea.

**Oprirea unei lucrări de imprimare**

Deși puteți opri o lucrare de imprimare fie din echipamentul HP All-in-One, fie din calculator, HP vă recomandă să o opriți din echipamentul HP All-in-One pentru a obține rezultate optime.

**Pentru a opri o lucrare de imprimare de la echipamentul HP All-in-One**

- Apăsați **Anulare** de la panoul de control. Dacă lucrarea de imprimare nu se oprește, apăsați **Anulare** din nou.
- Este posibil ca anularea imprimării să dureze câteva momente.



# 6 Utilizarea caracteristicilor de fax

Echipamentul HP All-in-One poate fi utilizat pentru a trimite și a primi faxuri, inclusiv faxuri color. Puteți să configurați intrări de apelare rapidă pentru formarea rapidă și confortabilă a numerelor de fax utilizate frecvent. De la panoul de control se pot seta și un număr de opțiuni pentru fax, precum rezoluția și contrastul dintre zonele luminoase și întunecate ale faxurilor trimise.



**Notă** Înainte de a începe să utilizați faxul, asigurați-vă că ați configurat corespunzător echipamentul HP All-in-One pentru a trimite/recepționa faxuri. Este posibil să fi făcut deja acest lucru în cadrul procesului de instalare inițial, utilizând fie panoul de control, fie software-ul livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One.

Aveți posibilitatea să verificați dacă faxul a fost configurat corect, executând testul de configurare a faxului de la panoul de control. La acest test aveți acces prin meniul Configurare.

- [Trimiterea unui fax](#)
- [Recepționarea unui fax](#)
- [Imprimarea rapoartelor](#)
- [Oprirea trimiterii sau recepționării unui fax](#)

## Trimiterea unui fax

Puteți trimite un fax în diverse moduri. Utilizând panoul de control, puteți trimite faxuri alb-negru și color de la echipamentul HP All-in-One. De asemenea, puteți trimite faxuri manual de la un telefon atașat. Astfel aveți posibilitatea să vorbiți cu destinatarul înainte de a trimite faxul.

- [Trimiterea unui fax obișnuit](#)
- [Expedierea manuală a unui fax](#)
- [Trimiterea unui fax utilizând apelarea monitorizată](#)

### Trimiterea unui fax obișnuit

Puteți să trimiteți cu ușurință un fax alb-negru cu o singură pagină sau mai multe de la panoul de control, așa cum se descrie mai jos.



**Notă** În cazul în care aveți nevoie de o confirmare imprimată a trimiterii cu succes a faxurilor, activați confirmarea faxurilor **înainte** de a trimite faxurile respective.



**Sfat** De asemenea, puteți trimite manual un fax de la un telefon sau utilizând apelarea monitorizată. Aceste caracteristici vă permit să controlați viteza de apelare. De asemenea, acestea sunt utile atunci când doriți să utilizați un card de apelare pentru taxarea apelului și trebuie să răspundeți la indicații atunci când apălați.



### Pentru a expedia un fax obișnuit de la panoul de control

1. Încărcați originalele cu fața imprimată în jos, mai întâi cu partea superioară, în centrul tăvii de alimentare pentru documente.
2. Apăsați **Fax**.  
Apare prompterul **Introducere număr**.
3. Introduceți numărul de fax de la tastatură, apăsați **Apelare rapidă** sau un buton de apelare rapidă, sau apăsați **Reapelare/Pauză** pentru a reapela ultimul număr format.



**Sfat** Pentru a adăuga o pauză în numărul de fax pe care îl introduceți, apăsați **Reapelare/Pauză** sau apăsați butonul **Simboluri (\*)** în mod repetat, până când pe afișaj apare o liniuță (-).

4. Apăsați **Start Negru**.



**Sfat** Dacă destinatarul raportează probleme de calitate a faxului trimis, încercați să modificați rezoluția sau contrastul faxului.

### Expedierea manuală a unui fax

Expedierea manuală a unui fax vă permite să efectuați un apel și să vorbiți cu destinatarul înainte de a expedia faxul. Această posibilitate este utilă atunci când doriți să informați destinatarul că veți expedia un fax, înainte de a face acest lucru. Atunci când expediați manual un fax, puteți auzi tonurile de apel, semnalele telefonului sau alte sunete prin receptorul telefonului dvs. Aceasta simplifică modul de utilizare a unei cartele de telefon pentru expedierea unui fax.

În funcție de modul de configurare a faxului destinatarului, acesta poate răspunde la telefon sau faxul poate prelua apelul. În cazul în care o persoană răspunde la telefon, puteți vorbi cu destinatarul înainte de a expedia faxul. În cazul în care un echipament fax răspunde la apel, puteți să expediați faxul direct către acesta, atunci când auziți tonuri de fax provenind de la echipamentul fax al destinatarului.

### Pentru a expedia manual un fax de la un telefon conectat

1. Încărcați originalele cu fața imprimată în jos, mai întâi cu partea superioară, în centrul tăvii de alimentare pentru documente.
2. Apelați numărul de la tastatura telefonului conectat la echipamentul HP All-in-One.



**Notă** Nu utilizați tastatura de pe panoul de control al echipamentului HP All-in-One. Pentru a forma numărul destinatarului, trebuie să utilizați tastatura de pe telefon.

3. Dacă destinatarul răspunde la telefon, puteți purta o convorbire înainte de a expedia faxul.



**Notă** Dacă un echipament fax răspunde la apel, veți auzi tonuri de fax provenind de la echipamentul fax al destinatarului. Pentru a trimite faxul, treceți la etapa următoare.

4. Când sunteți pregătit pentru expedierea faxului, apăsați **Start Negru** sau **Start Color**.



**Notă** Dacă vi se solicită, apăsați **1** pentru a selecta **Expediere fax**, apoi apăsați **Start Negru** sau **Start Color** din nou.

Dacă ați purtat o convorbire cu destinatarul înainte de a expedia faxul, informați-l că trebuie să apese Start pe echipamentul fax după ce aude tonul de fax.

Pe durata expedierii faxului, linia telefonică nu va mai emite sunete. În acest moment, puteți închide telefonul. Dacă doriți să continuați să vorbiți cu destinatarul, rămâneți la telefon până la finalizarea expedierii faxului.

### **Pentru a expedia manual un fax utilizând receptorul telefonic atașat (numai la modelul cu receptor telefonic)**

1. Încărcați originalele cu fața imprimată în jos, mai întâi cu partea superioară, în centrul tăvii de alimentare pentru documente.
2. Ridicați receptorul care este atașat la echipamentul HP All-in-One și formați numărul utilizând tastatura de pe panoul de control.
3. Dacă destinatarul răspunde la telefon, puteți purta o convorbire înainte de a expedia faxul.



**Notă** Dacă un echipament fax răspunde la apel, veți auzi tonuri de fax provenind de la echipamentul fax al destinatarului. Pentru a trimite faxul, treceți la etapa următoare.

4. Când sunteți pregătit pentru expedierea faxului, apăsați **Start Negru** sau **Start Color**.



**Notă** Dacă vi se solicită, apăsați **1** pentru a selecta **Expediere fax**, apoi apăsați **Start Negru** sau **Start Color** din nou.

Dacă ați purtat o convorbire cu destinatarul înainte de a expedia faxul, informați-l că trebuie să apese Start pe echipamentul fax după ce aude tonul de fax.

Pe durata expedierii faxului, linia telefonică nu va mai emite sunete. În acest moment, puteți închide telefonul. Dacă doriți să continuați să vorbiți cu destinatarul, rămâneți la telefon până la finalizarea expedierii faxului.

### **Trimiterea unui fax utilizând apelarea monitorizată**

Apelarea monitorizată vă permite să apăsați un număr de la panoul de control, într-un mod similar utilizării telefonului. Când trimiteți un fax utilizând apelarea monitorizată, puteți auzi sunetele de apelare, semnalele telefonului sau alte sunete prin difuzoarele echipamentului HP All-in-One. Acest lucru vă permite să răspundeți mesajelor în timpul apelării și să controlați viteza de apelare.



**Sfat** Dacă nu introduceți suficient de repede codul PIN al cardului de apelare, este posibil ca echipamentul HP All-in-One să înceapă să trimită tonuri de fax prea devreme, provocând nerecunoașterea codului PIN de către serviciul de apelare prin card. În acest caz, aveți posibilitatea să creați o intrare de apelare rapidă pentru a memora codul PIN al cardului de apelare.



**Notă** Asigurați-vă că volumul este pornit, sau nu veți auzi tonul de apel.

### Pentru a expedia un fax utilizând apelarea monitorizată de la panoul de control

1. Încărcați originalele cu fața imprimată în jos, mai întâi cu partea superioară, în centrul tăvii de alimentare pentru documente.
2. Apăsați **Start Negru** sau **Start Color**.
3. După ce auziți tonul de apel, formați numărul cu ajutorul tastaturii de pe panoul de control.
4. Urmați instrucțiunile afișate.



**Sfat** Dacă utilizați un card de apelare pentru a trimite un fax și aveți codul PIN al cardului de apelare memorat ca apelare rapidă, când vi se solicită să introduceți codul PIN apăsați **Apelare rapidă** sau un buton de apelare rapidă printr-o singură apăsare pentru a selecta intrarea de apelare rapidă în care ați memorat codul PIN.

Faxul dvs. este expedit în momentul în care este primit răspunsul echipamentului fax al destinatarului.

## Recepționarea unui fax

În funcție de setarea opțiunii **Mod Răspuns** selectate, echipamentul HP All-in-One poate recepționa faxurile automat sau manual. Dacă selectați modul **Fax** (setarea implicită), **FaxTel** sau **Robot**, echipamentul HP All-in-One va răspunde automat la apelurile primite și va recepționa faxuri după un număr de semnale de apel specificate prin setarea **Număr semnale de apel înainte de răspuns**. (Valoarea implicită a setării **Număr semnale de apel înainte de răspuns** este de cinci semnale de apel.) Dacă echipamentul HP All-in-One este în modul **Tel**, va fi necesar să recepționați manual faxurile.

Aveți posibilitatea să recepționați manual faxuri de la un telefon care este:

- Conectat direct la echipamentul HP All-in-One (la port-ul 2-EXT)
- Pe aceeași linie telefonică, dar nu este conectat direct la echipamentul HP All-in-One

Dacă recepționați un fax de dimensiune Legal, iar echipamentul HP All-in-One nu este setat pentru hârtie de dimensiune Legal, acesta va micșora automat faxul astfel încât să încapă pe hârtia încărcată în echipamentul HP All-in-One. Dacă ați dezactivat caracteristica **Reducere automată**, echipamentul HP All-in-One imprimă faxul pe două pagini.

- [Recepționarea manuală a unui fax](#)
- [Configurarea recepției cu salvarea faxului](#)
- [Reimprimarea faxurilor recepționate din memorie](#)
- [Redirecționarea faxurilor către alt număr](#)
- [Blocarea numerelor de fax](#)

### Recepționarea manuală a unui fax

Când sunteți la telefon, persoana cu care vorbiți poate să transmită un fax în timp ce sunteți conectați încă. Această situație este referită ca utilizare manuală a faxului. Utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru a recepționa manual un fax.



**Notă** Dacă echipamentul HP All-in-One are un receptor telefonic, aveți posibilitatea să îl ridicați pentru a vorbi sau pentru a asculta pentru tonuri de fax.

### Pentru a recepționa manual un fax

1. Asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One este pornit și există hârtie în tava de alimentare.
2. Scoateți toate materialele originale din tava de alimentare cu documente.
3. Setati o valoare ridicată pentru setarea **Număr semnale de apel înainte de răspuns** pentru a vă permite să răspundeți unui apel primit înaintea echipamentului HP All-in-One. Sau, apăsați **Mod Răspuns** în mod repetat, până când apare modul **Tel**, care face ca echipamentul HP All-in-One să solicite recepționarea manuală a unui fax.
4. Dacă în prezent purtați o convorbire cu expeditorul, informați-l să apese Start pe echipamentul fax corespunzător.
5. Atunci când auziți tonuri de fax de la un echipament fax expeditor, efectuați următoarele operații:
  - a. Apăsați **Start Negru** sau **Start Color** pe panoul de control al echipamentului HP All-in-One.
  - b. Atunci când vi se solicită, apăsați **2** pentru a selecta **Recepționare fax**.
  - c. După ce echipamentul HP All-in-One începe să recepționeze faxul, aveți posibilitatea să închideți telefonul sau să rămâneți pe linie. În timpul transmisiei de fax, pe linia telefonică nu se aude nici un sunet.

### Configurarea recepției cu salvarea faxului

În funcție de preferințele dvs. și de cerințele de securitate, puteți configura echipamentul HP All-in-One pentru a stoca toate faxurile recepționate, numai faxurile recepționate atunci când echipamentul înregistrează o stare de eroare sau nici unul din faxurile recepționate.

Sunt disponibile următoarele moduri **Copiere de rezervă faxuri recepționate**: **Activat**, **Numai la eroare** și **Dezactivat**.

- **Activat** este setarea implicită. Când **Copiere de rezervă faxuri recepționate** este **Activat**, HP All-in-One stochează în memorie toate faxurile pe care le primește. Aceasta vă permite să imprimați din nou unul sau toate dintre cele mai recente faxuri, dacă acestea mai sunt încă în memorie.



**Notă 1** După ce memoria se umple, echipamentul HP All-in-One suprascrise cele mai vechi faxuri imprimate, pe măsură ce recepționează noi faxuri. Dacă memoria se umple cu faxuri neimprimate, echipamentul HP All-in-One va înceta să mai răspundă la apelurile de fax primite.

**Notă 2** Dacă recepționați un fax prea mare, cum ar fi o fotografie color foarte detaliată, este posibil să nu poată fi stocat în memorie din motive de spațiu limitat.

- **Numai la eroare** determină echipamentul HP All-in-One să stocheze faxuri în memorie numai dacă există o stare de eroare care împiedică HP All-in-One să imprime faxuri (de exemplu, dacă echipamentul HP All-in-One rămâne fără hârtie). Echipamentul HP All-in-One va continua să stocheze faxurile recepționate

atât timp cât există memorie disponibilă. (Dacă memoria se umple, echipamentul HP All-in-One va înceta să mai răspundă la apelurile de fax recepționate.) După rezolvarea stării de eroare, faxurile stocate în memorie sunt imprimate automat și apoi șterse din memorie.

- **Dezactivat** înseamnă că faxurile nu sunt niciodată stocate în memorie. (Este posibil să doriți să dezactivați opțiunea **Copiere de rezervă faxuri recepționate** din motive de securitate, de exemplu.) Dacă se produce o stare de eroare care împiedică echipamentul HP All-in-One să imprime (de exemplu, HP All-in-One rămâne fără hârtie), HP All-in-One va înceta să mai răspundă la apelurile de fax recepționate.



**Notă** Dacă opțiunea **Copiere de rezervă faxuri recepționate** este activată și opriți echipamentul HP All-in-One, toate faxurile din memorie se șterg, inclusiv cele neimprimate pe care este posibil să le fi primit în timp ce echipamentul HP All-in-One era într-o condiție de eroare. Va trebui să contactați expeditorii pentru a le solicita să retrimită orice fax neimprimat. Pentru o listă a faxurilor primite, imprimați **Jurnal faxuri**. **Jurnal faxuri** nu se șterge când opriți echipamentul HP All-in-One.

#### **Pentru a seta funcția pentru copii de siguranță la primirea faxurilor de pe panoul de control**

1. Apăsați **Configurare**.
2. Apăsați **5**, apoi apăsați din nou **5**.  
Astfel se selectează **Configurare avansată fax**, apoi se selectează **Copiere de rezervă faxuri recepționate**.
3. Apăsați ► pentru a selecta **Activat**, **Numai la eroare** sau **Dezactivat**.
4. Apăsați **OK**.

#### **Reimprimarea faxurilor recepționate din memorie**

Dacă setați modul **Copiere de rezervă faxuri recepționate** pe **Activat**, echipamentul HP All-in-One stochează în memorie faxurile pe care le recepționează, indiferent dacă acesta este sau nu într-o condiție de eroare.



**Notă** După ce memoria se umple, echipamentul HP All-in-One suprascrie cele mai vechi faxuri imprimate, pe măsură ce primește noi faxuri. Dacă toate faxurile memorate sunt neimprimate, echipamentul HP All-in-One nu va mai primi apeluri de fax până când nu imprimați faxurile sau până când nu le ștergeți din memorie. Puteți să ștergeți faxurile din memorie și în scop de securitate sau confidențialitate.

Puteți să imprimați din nou unul sau toate dintre cele mai recente faxuri, dacă acestea mai sunt încă în memorie. De exemplu, reimprimarea faxurilor poate fi utilă dacă pierdeți ultimul exemplar imprimat.

#### **Pentru a reimprima faxurile din memorie de pe panoul de control**

1. Asigurați-vă că tava de alimentare conține hârtie.
2. Apăsați **Configurare**.
3. Apăsați **6**, apoi apăsați **5**.

Această acțiune selectează **Instrumente**, apoi selectează **Reimprimare faxuri din memorie**.

Faxurile sunt imprimate în ordinea inversă celei în care au fost recepționate, începând cu faxul cel mai recent.

4. Apăsați ► până apare **Un fax** sau **Toate faxurile**, apoi apăsați **OK**.
5. Dacă doriți să opriți imprimarea faxurilor din memorie, apăsați **Anulare**.

#### **Pentru a șterge toate faxurile din memorie de la panoul de control**

→ Opriți echipamentul HP All-in-One, apăsând butonul **Pornire**.

Toate faxurile păstrate în memorie se șterg atunci când opriți alimentarea cu energie a echipamentului HP All-in-One.



**Notă** De asemenea, aveți posibilitatea să ștergeți toate faxurile din memorie, selectând **Golire jurnal faxuri** din meniul **Instrumente**. Pentru a realiza acest lucru, apăsați **Configurare**, apăsați **6**, apoi apăsați **7**.

#### **Redirecționarea faxurilor către alt număr**

Puteți seta echipamentul HP All-in-One să redirecționeze faxurile recepționate la alt număr de fax. Dacă recepționați un fax color, echipamentul HP All-in-One redirecționează faxul în alb și negru.

HP recomandă verificarea funcționării numărului către care redirecționați faxul.

Trimiteti un fax pentru a vă asigura că echipamentul destinat poate să recepționeze faxurile redirecționate.

#### **Pentru a redirecționa faxuri de la panoul de control**

1. Apăsați **Configurare**.
2. Apăsați **5**, apoi apăsați **8**.  
Astfel se selectează **Configurare avansată fax**, apoi se selectează **Redirecționare fax numai negru**.
3. Apăsați ► până când apare **La-redirecționare** sau **La-imprimare & redirecționare**, apoi apăsați **OK**.
  - Alegeți **La-redirecționare** dacă doriți să redirecționați faxul către un alt număr fără să imprimați o copie de rezervă pe echipamentul HP All-in-One.



**Notă** Dacă echipamentul HP All-in-One nu reușește să redirecționeze faxurile către echipamentul fax desemnat (de exemplu, dacă acesta nu este pornit), echipamentul HP All-in-One va imprima faxul. Dacă ați configurat echipamentul HP All-in-One să imprime rapoarte de eroare pentru faxurile primite, se va imprima și un raport de eroare.

- Alegeți **La-imprimare & redirecționare** pentru a imprima o copie de rezervă pe echipamentul HP All-in-One în timpul redirecționării faxului către alt număr.
4. La apariția prompt-ului, introduceți numărul echipamentului care va recepționa faxurile redirecționate.
  5. Când vi se solicită, introduceți o oră și o dată de început și o oră și o dată de sfârșit.
  6. Apăsați **OK**.

Pe afișaj apare **Redirecționare fax**.

Dacă echipamentul HP All-in-One rămâne fără curent în timp ce se configurează **Redirecționare fax**, echipamentul HP All-in-One salvează setarea **Redirecționare fax** și numărul de telefon. Când alimentarea dispozitivului cu energie se restabilește, setarea **Redirecționare fax** este tot **Activat**.



**Notă** Puteți revoca redirecționarea faxului apăsând **Anulare** de la panoul de control atunci când mesajul **Redirecționare fax** este vizibil pe afișaj sau puteți să selectați **Dezactivat** din meniul **Redirecționare fax numai negru**.

## Blocarea numerelor de fax

Dacă sunteți abonat la un serviciu de ID apelant prin intermediul furnizorului de telefonie, aveți posibilitatea să blocați anumite numere de fax, astfel încât echipamentul HP All-in-One nu va mai imprima faxurile primite de la aceste numere. Când primește un apel de fax, echipamentul HP All-in-One compară numărul cu lista numerelor de fax blocate pe care ați configurat-o, pentru a determina dacă apelul trebuie blocat. Dacă numărul corespunde cu un număr din lista numerelor de fax blocate, faxul nu se imprimă. (Numărul maxim de numere de fax care se pot bloca diferă în funcție de model.)

- [Setarea modului de blocare a faxurilor](#)
- [Adăugarea de numere la lista numerelor de fax blocate](#)
- [Ștergerea numerelor din lista numerelor de fax blocate](#)



**Notă** Această caracteristică nu este acceptată în toate țările/regiunile. Dacă nu este acceptată în țara/regiunea în care vă aflați, **Configurare blocare faxuri nedorite** nu apare în meniul **Configurare de bază fax**.

### Setarea modului de blocare a faxurilor

Implicit, modul **Blocare fax nedorit** este **Activat**. Dacă nu vă abonați la serviciul de identificare a abonatului, prin intermediul furnizorului dvs., sau dacă nu doriți să utilizați această caracteristică, aveți posibilitatea să o dezactivați.

#### Pentru a seta modul de blocare a faxurilor

1. Apăsați **Configurare**.
2. Apăsați **4**, apoi apăsați **6**.  
Astfel se selectează **Configurare de bază fax**, apoi se selectează **Configurare blocare faxuri nedorite**.
3. Apăsați **4** pentru a selecta **Blocare fax nedorit**.
4. Apăsați ► pentru a selecta **Activat** sau **Dezactivat**, apoi apăsați **OK**.

#### Adăugarea de numere la lista numerelor de fax blocate

Există două metode de a adăuga un număr în lista de faxuri blocate. Puteți să selectați numerele din istoricul serviciului de ID apelant sau să introduceți numere noi. Numerele din lista de faxuri blocate vor fi blocate dacă modul **Blocare fax nedorit** este setat pe **Activat**.

### Pentru a selecta un număr din lista de ID-uri ale apelanților

1. Apăsați **Configurare**.
2. Apăsați **4**, apoi apăsați **6**.  
Astfel se selectează **Configurare de bază fax**, apoi se selectează **Configurare blocare faxuri nedorite**.
3. Apăsați **1**, apoi apăsați **1**.  
Astfel se selectează **Adăugare număr la lista de nedorite**, apoi se selectează **Selectare număr**.
4. Apăsați ► pentru a derula numerele de la care ați primit faxuri. Când apare numărul pe care doriți să îl blocați, apăsați **OK** pentru a-l selecta.
5. Când apare solicitarea **Selectați altul?**, optați pentru una din următoarele acțiuni:
  - **Dacă doriți să adăugați încă un număr la lista numerelor de fax blocate**, apăsați **1** pentru a selecta **Da**, apoi repetați pasul 4 pentru fiecare număr pe care doriți să îl blocați.
  - **Dacă ați terminat**, apăsați **2** pentru a selecta **Nu**.

### Pentru a introduce manual un număr care să fie blocat

1. Apăsați **Configurare**.
2. Apăsați **4**, apoi apăsați **6**.  
Astfel se selectează **Configurare de bază fax**, apoi se selectează **Configurare blocare faxuri nedorite**.
3. Apăsați **1**, apoi apăsați **2**.  
Astfel se selectează **Adăugare număr la lista de nedorite**, apoi se selectează **Introducere număr**.
4. Utilizați tastatura pentru a introduce un număr de fax care va fi blocat, apoi apăsați **OK**.  
Aveți grijă să introduceți numărul de fax așa cum apare pe afișaj, și nu numărul care apare în antetul faxului primit, deoarece aceste numere pot fi diferite.
5. Când apare solicitarea **Introduceți altul?**, optați pentru una din următoarele acțiuni:
  - **Dacă doriți să adăugați încă un număr la lista numerelor de fax blocate**, apăsați **1** pentru a selecta **Da**, apoi repetați pasul 4 pentru fiecare număr pe care doriți să îl blocați.
  - **Dacă ați terminat**, apăsați **2** pentru a selecta **Nu**.

### Ștergerea numerelor din lista numerelor de fax blocate

Dacă doriți să deblocați un număr de fax, puteți să eliminați numărul din lista de faxuri blocate.

### Pentru a șterge numere din lista numerelor de fax blocate

1. Apăsați **Configurare**.
2. Apăsați **4**, apoi apăsați **6**.  
Astfel se selectează **Configurare de bază fax**, apoi se selectează **Configurare blocare faxuri nedorite**.
3. Apăsați **2**.  
Se selectează **Eliminare număr din lista de nedorite**.



4. Apăsați ► pentru a derula lista numerelor blocate. Când apare numărul pe care doriți să îl ștergeți, apăsați **OK** pentru a-l selecta.
5. Când apare solicitarea **Ștergeți altul?**, optați pentru una din următoarele acțiuni:
  - **Dacă doriți să ștergeți încă un număr din lista numerelor de fax blocate**, apăsați **1** pentru a selecta **Da**, apoi repetați pasul 4 pentru fiecare număr pe care doriți să îl blocați.
  - **Dacă ați terminat**, apăsați **2** pentru a selecta **Nu**.

## Imprimarea rapoartelor

Aveți posibilitatea să configurați echipamentul HP All-in-One să imprime automat rapoarte de eroare și de confirmare pentru fiecare fax trimis sau primit. De asemenea, puteți să imprimați manual rapoarte de sistem atunci când vă sunt necesare; aceste rapoarte furnizează informații de sistem utile despre echipamentul HP All-in-One.

În mod implicit, echipamentul HP All-in-One este setat să imprime un raport numai dacă există o problemă cu trimiterea sau primirea unui fax. După fiecare tranzacție, pe afișaj apare pentru scurt timp un mesaj de confirmare care indică dacă faxul a fost trimis cu succes.

- [Imprimarea rapoartelor de confirmare pentru faxuri](#)
- [Imprimarea rapoartelor de eroare pentru faxuri](#)

### Imprimarea rapoartelor de confirmare pentru faxuri

În cazul în care aveți nevoie de o confirmare imprimată a expedierii cu succes a faxurilor dvs., urmați aceste instrucțiuni pentru a activa confirmarea faxurilor **înainte** de a expedia faxurile respective. Selectați fie **La expediere fax**, fie **Expediere & recepționare**.

Setarea prestabilă pentru confirmarea faxurilor este **Dezactivat**. Înseamnă că echipamentul HP All-in-One nu va imprima raport de confirmare pentru nici un fax expedit sau recepționat. După fiecare tranzacție, pe afișaj va apărea un scurt mesaj de confirmare sau infirmare a expedierii cu succes a faxului.

#### Pentru a activa confirmarea faxurilor de pe panoul de control

1. Apăsați **Configurare**.
2. Apăsați pe **2**, apoi apăsați pe **1**.  
Această acțiune selectează **Imprimare raport** apoi selectează **Confirmare fax**.
3. Apăsați ► pentru a selecta una dintre următoarele opțiuni, apoi apăsați **OK**.

<b>Dezactivat</b>	Nu se imprimă un raport de confirmare la expedierea și recepționarea cu succes a faxurilor. Aceasta este setarea prestabilă.
<b>La expediere fax</b>	Se imprimă câte un raport de confirmare pentru fiecare fax expedit.

<b>La recepționare fax</b>	Se imprimă câte un raport de confirmare pentru fiecare fax recepționat.
<b>Expediere &amp; recepționare</b>	Se imprimă câte un raport de confirmare pentru fiecare fax expedit sau recepționat.



**Sfat** Dacă alegeți **La expediere fax** sau **Expediere & recepționare** și scanați faxul pentru a-l trimite din memorie, puteți să includeți o imagine a primei pagini a faxului în raportul **Confirmare fax expedit**. Apăsați **Configurare**, apăsați **2**, apoi apăsați **2** din nou. Selectați **Activat** din meniul **Imagine pe Raport expediere fax**.

## Imprimarea rapoartelor de eroare pentru faxuri

Aveți posibilitatea să configurați echipamentul HP All-in-One pentru a imprima automat un raport când survine o eroare pe parcursul expedierii sau recepționării faxului.

### Pentru a seta echipamentul HP All-in-One să imprime automat rapoarte de erori pentru fax

1. Apăsați **Configurare**.
2. Apăsați **2**, apoi apăsați **3**.

Astfel se selectează **Imprimare raport**, apoi se selectează **Raport eroare fax**.

3. Apăsați ► pentru a selecta una din următoarele opțiuni, apoi apăsați **OK**.

<b>Expediere &amp; recepționare</b>	Se imprimă la apariția oricărei erori de fax. Aceasta este setarea prestabilă.
<b>Dezactivat</b>	Nu se imprimă nici un raport de eroare pentru fax.
<b>La expediere fax</b>	Se imprimă la apariția unei erori de transmitere.
<b>La recepționare fax</b>	Se imprimă la apariția unei erori de recepționare.

## Oprirea trimiterii sau recepționării unui fax

Puteți să anulați în orice moment un fax pe care îl recepționați sau îl trimiteți

### Pentru a întrerupe un fax de la panoul de control

- Apăsați **Anulare** de la panoul de control pentru a opri un fax pe care îl trimiteți sau îl primiți. Dacă HP All-in-One nu oprește faxul, apăsați **Anulare** din nou. Echipamentul HP All-in-One va termina de imprimat pagina în curs și va anula restul faxului. Această operație poate dura câteva momente.

**Pentru a anula numărul pe care îl apelați**

→ Apăsați **Anulare** pentru a anula formarea numărului curent.

# 7 Utilizarea caracteristicilor de copiere

Echipamentul HP All-in-One vă permite să realizați copii color sau alb-negru de înaltă calitate pe diverse tipuri de hârtie, inclusiv pe coli transparente. Aveți posibilitatea să măriți sau să micșorați dimensiunea unui original astfel încât să încapă pe hârtie de o anumită dimensiune, să reglați luminozitatea copiei și să utilizați funcțiile speciale pentru a realiza copii de înaltă calitate ale fotografiilor.



**Sfat** Pentru performanțe de copiere optime în cadrul proiectelor standard de copiere, setați dimensiunea hârtiei la **Letter** sau la **A4**, tipul hârtiei la **Hârtie simplă** și calitatea de copiere la **Rapidă**.

- [Realizarea unei copii](#)
- [Modificarea setărilor de copiere](#)
- [Oprirea copierii](#)

## Realizarea unei copii

Puteți realiza copii de calitate de la panoul de control.

### Pentru a realiza o copie de la panoul de control

1. Asigurați-vă că tava de alimentare conține hârtie.
2. Încărcați originalele cu fața imprimată în jos, mai întâi cu partea superioară, în centrul tăvii de alimentare pentru documente.  
Plasați paginile astfel încât marginea superioară a documentelor să fie înaintea.
3. Apăsați **Copiere**, apoi efectuați una dintre următoarele acțiuni:
  - Apăsați **Start Negru** pentru a porni o lucrare de copiere alb-negru.
  - Apăsați **Start Color** pentru a porni o lucrare de copiere color.



**Notă** Dacă aveți un original color, apăsând **Start Negru** se realizează un exemplar alb-negru al originalului color, iar apăsând **Start Color** se realizează o copie integral color a originalului color.

## Modificarea setărilor de copiere

Puteți personaliza setările de copiere ale echipamentului HP All-in-One pentru a răspunde cerințelor majorității activităților.

La modificarea setărilor de copiere, aceste modificări se aplică numai lucrării de copiere curente. Trebuie să setați modificările ca valori implicite ale setărilor pentru a se aplica tuturor lucrărilor de copiere viitoare.

### Pentru a modifica setările de copiere numai pentru operația curentă

1. Apăsați **Copiere** în mod repetat pentru a afișa opțiunile corespunzătoare. Sunt disponibile următoarele opțiuni:
  - **Nr. de exemplare**
  - **Micșorare/Mărire**

- **Calitate copiere**
  - **Dimensiune hârtie copie**
  - **Tip hârtie**
  - **Mai luminos/Mai întunecat**
  - **Optimizări**
  - **Setări implicite noi**
2. Apăsați ► până când apare setarea corespunzătoare.
  3. Efectuați una dintre următoarele acțiuni:
    - Pentru a modifica mai multe setări, apăsați **Copiere**.  
Astfel se selectează setarea curentă și se afișează opțiunea următoare.
    - Pentru a porni lucrarea de copiere, apăsați **Start Color** sau **Start Negru**.

**Pentru a salva setările curente ca valori prestabilite pentru operațiile viitoare**

1. Modificați setările necesare din **Meniul Copiere**.
2. Apăsați **Copiere** în mod repetat până apare **Setări implicite noi**.
3. Apăsați ► până când apare **Da**, apoi apăsați **OK**.

## Oprirea copierii

**Pentru a opri copierea**

- Apăsați **Anulare** de la panoul de control.

# 8 Utilizarea caracteristicilor de scanare

Scanarea este procesul de conversie a imaginilor și textului din format grafic în format electronic. Aveți posibilitatea să scanați aproape orice (fotografii, articole din reviste și documente text) cu echipamentul HP All-in-One.

Caracteristicile de scanare ale echipamentului HP All-in-One vă permit:

- Să scanați text dintr-un articol în procesorul dvs. de text și să-l citați într-un raport.
- Să imprimați cărți de vizită și broșuri prin scanarea unei sigle și utilizarea acesteia în software-ul de tehnoredactare.
- Să trimiteți fotografii prietenilor și rudelor prin scanarea imaginilor preferate și includerea lor în mesaje e-mail.
- Să creați un inventar fotografic al locuinței sau biroului dvs.
- Să arhivați fotografiile importante într-un album electronic.
- [Scanarea unei imagini](#)
- [Oprire scanare](#)

## Scanarea unei imagini

Puteți porni o scanare de la computer sau de la echipamentul HP All-in-One. Această secțiune explică numai modul de scanare de la panoul de control al echipamentului HP All-in-One.

Pentru a utiliza caracteristicile de scanare, este necesar ca echipamentul HP All-in-One și computerul să fie conectate și pornite. De asemenea, pentru a scana trebuie ca pe computer să fie instalate și în execuție software-ul HP Photosmart (Windows) sau software-ul HP Photosmart Mac (Mac).

- Pentru a afla dacă software-ul este în execuție pe un computer cu Windows, căutați pictograma **HP Digital Imaging Monitor** în caseta de sistem din Windows (în colțul din dreapta-jos al ecranului, lângă oră).



**Notă** Închiderea pictogramei **HP Digital Imaging Monitor** din caseta de sistem din Windows poate face ca echipamentul HP All-in-One să piardă anumite funcționalități de scanare și poate conduce la afișarea mesajului de eroare **Nici o conexiune**. Dacă se întâmplă acest lucru, puteți restabili funcționalitățile de scanare prin repornirea computerului sau prin pornirea software-ului HP Photosmart.

- Pe un sistem Mac, software-ul este în execuție permanent.



**Sfat** Pentru a scana imagini, inclusiv imagini panoramice, puteți să utilizați software-ul HP Photosmart (Windows) sau software-ul HP Photosmart Mac (Mac). Cu acest software puteți și să editați, să imprimați sau chiar să partajați imaginile scanate. Pentru informații suplimentare, consultați Ajustorul de pe ecran care însoțește echipamentul HP All-in-One.

### Pentru a scana către un computer

1. Încărcați originalele cu fața imprimată în jos, mai întâi cu partea superioară, în centrul tăvii de alimentare pentru documente.
2. Apăsați **Scanare**.  
Pe afișaj apare meniul **Destinație scanare**.
3. Apăsați **OK** pentru a selecta aplicația implicită care va primi scanarea sau utilizați butoanele săgeți pentru a evidenția o altă aplicație, apoi apăsați **OK**.



**Sfat** Pentru o scanare alb-negru, apăsați **Start Negru** în loc de **OK**.

Echipamentul HP All-in-One trimite scanarea către aplicația selectată.

## Oprire scanare

### Pentru a opri scanarea

- Apăsați **Anulare** de la panoul de control.

# 9 Întreținerea echipamentului HP All-in-One

Echipamentul HP All-in-One necesită operații minime de întreținere. Curățați din când în când banda de sticlă din interiorul alimentatorului automat pentru documente, pentru a vă asigura că rezultatele copierii sau ale scanării vor fi clare. De asemenea, va fi necesar să aliniați sau să curățați periodic cartușele de imprimare. Această secțiune vă oferă instrucțiuni despre menținerea echipamentului HP All-in-One în stare bună de funcționare. Efectuați aceste operații de întreținere ori de câte ori este necesar.

- [Curățarea HP All-in-One](#)
- [Tipărirea unui raport auto-test](#)
- [Lucrul cu cartușele de imprimare](#)

## Curățarea HP All-in-One

Pentru a vă asigura că rezultatele copierii sau ale scanării sunt clare, curățați periodic banda de sticlă sau banda albă din interiorul alimentatorului automat pentru documente. De asemenea, ștergeți periodic de praf suprafețele exterioare ale echipamentului HP All-in-One.

- [Curățarea benzii de sticlă](#)
- [Curățarea benzii albe](#)
- [Curățarea exteriorului](#)

### Curățarea benzii de sticlă

Este posibil ca pe banda de sticlă din interiorul alimentatorului automat pentru documente să se adune mici particule de murdărie. Acest lucru poate provoca probleme de calitate a imprimării, precum apariția de dungi sau linii pe rezultatele imprimării.

#### Pentru a curăța banda de sticlă din alimentatorul automat pentru documente

1. Opiți echipamentul HP All-in-One și deconectați cablul de alimentare.



**Notă** În funcție de lungimea perioadei în care echipamentul HP All-in-One a stat neconectat, data și ora se pot șterge. Este posibil să fie necesar să resetați data și ora atunci când conectați la loc cablul de alimentare.

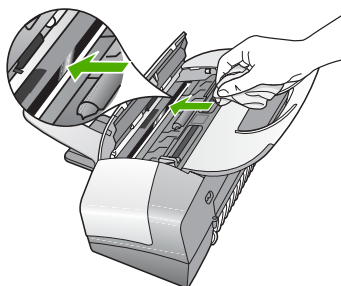
2. Ridicați capacul alimentatorului automat pentru documente.





Sub alimentator, se află o bandă de sticlă.

3. Curățați banda de sticlă cu o cârpă moale sau cu un burete ușor umezit într-o soluție neabrazivă pentru curățat geamuri.



**⚠ Atenție** Nu utilizați abrazivi, acetonă, benzen sau tetraclorură de carbon, deoarece acestea pot deteriora suprafața geamului suport. Nu turnați și nu pulverizați lichide direct pe geamul suport. Există riscul ca lichidul să se scurgă sub geam și să deterioreze echipamentul.

4. Închideți capacul alimentatorului automat pentru documente.
5. Conectați cablul de alimentare, apoi porniți echipamentul HP All-in-One.

**⚠ Atenție** Înainte să încărcați hârtie sau alte originale, asigurați-vă că ați închis capacul alimentatorului automat pentru documente. Dacă nu închideți capacul, este posibil să deteriorezi mecanismul.

## Curățarea benzii albe

Este posibil ca pe banda albă din interiorul alimentatorului automat pentru documente să se adune mici particule de murdărie.

### Pentru a curăța banda albă

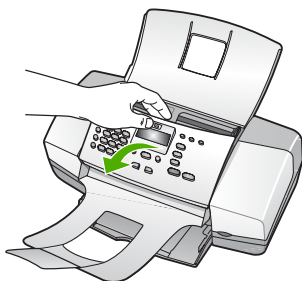
1. Opriți echipamentul HP All-in-One și deconectați cablul de alimentare.



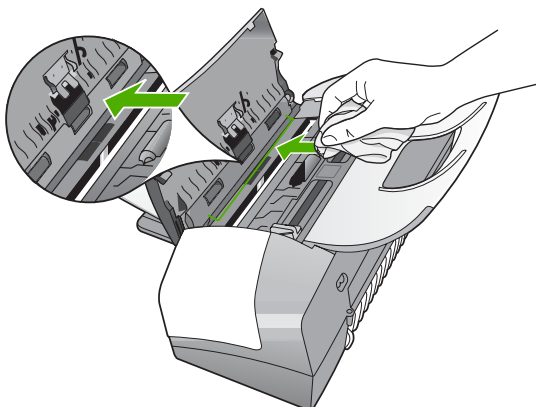
**Notă** În funcție de lungimea perioadei în care echipamentul HP All-in-One a stat neconectat, data și ora se pot șterge. Este posibil să fie

necesar să resetați data și ora atunci când conectați la loc cablul de alimentare.

- Ridicați capacul alimentatorului automat pentru documente.



- Curățați banda albă cu o cârpă moale sau cu un burete ușor umezit cu apă caldă și un săpun delicat. Spălați banda cu grijă pentru a elimina murdăria. Nu frecați banda.



- Dacă suprafața prezintă în continuare urme de murdărie, repetați operațiile anterioare utilizând alcool izopropilic, apoi ștergeți bine banda cu o cârpă umedă pentru a îndepărta urmele de alcool.

**⚠ Atenție** Aveți grijă să nu vărsați alcool pe geamul-suport sau pe părțile exterioare ale echipamentului HP All-in-One, deoarece riscați să îl deteriorați.

- Închideți capacul alimentatorului automat pentru documente.
- Conectați cablul de alimentare, apoi porniți echipamentul HP All-in-One.

**⚠ Atenție** Înainte să încărcați hârtie sau alte originale, asigurați-vă că ați închis capacul alimentatorului automat pentru documente. Dacă nu închideți capacul, este posibil să deteriorați mecanismul.

## Curățarea exteriorului

Utilizați o cârpă moale, umedă, fără scame, pentru a curăța praful și petele de pe carcasa echipamentului. Interiorul echipamentului HP All-in-One nu necesită curățare. Feriți panoul de control și interiorul echipamentului HP All-in-One de contactul cu lichide.



**Atenție** Pentru a evita deteriorarea părții exterioare a echipamentului HP All-in-One, nu utilizați alcool sau alte produse de curățare pe bază de alcool.

## Tipărirea unui raport auto-test

Dacă aveți probleme la imprimare, imprimați un raport auto-test înainte de a înlocui cartușele de imprimare. Acest raport vă oferă informații utile despre diverse aspecte ale echipamentului dvs., inclusiv despre cartușele de imprimare.

### Pentru a imprima un raport auto-test

1. Încărcați hârtie albă Letter, A4 sau Legal neutilizată în tava de alimentare.
2. Apăsați **Configurare**.
3. Apăsați **2**, apoi apăsați **4**.

Se selectează **Imprimare raport**, apoi se selectează **Raport autotestare**.

Echipamentul HP All-in-One tipărește un raport auto-test, care poate indica sursa problemei de tipărire. Mai jos este prezentat un exemplu al zonei de testare din cadrul raportului.

4. Asigurați-vă că liniile de culoare se întind pe întreaga pagină.



Dacă linia neagră lipsește, este decolorată, pătată sau prezintă linii, acest fapt poate indica o problemă cu cartușul de imprimare negru din locașul din dreapta. Dacă oricare dintre cele trei linii rămase lipsește, este decolorată, pătată sau prezintă linii, acest fapt poate indica o problemă cu cartușul de tipărire tricolor foto din locașul din stânga.



Dacă barele de culoare nu sunt colorate în negru, cian, magenta și galben, poate fi necesar să curățați cartușele de imprimare. Dacă problema nu se rezolvă prin curățarea cartușelor de imprimare, este posibil să fie necesară înlocuirea cartușelor de imprimare.

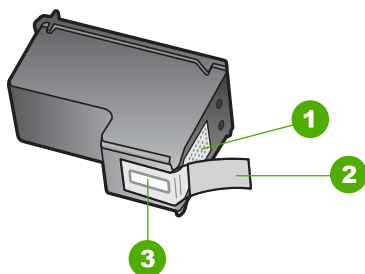
## Lucrul cu cartușele de imprimare

Pentru a asigura cea mai bună calitate a imprimării cu echipamentul HP All-in-One, va trebui să efectuați câteva operații simple de întreținere și, atunci când un mesaj de pe ecran vă va solicita acest lucru, să înlocuiți cartușele de imprimare.

- [Manevrarea cartușelor de imprimare](#)
- [Înlocuirea cartușelor de imprimare](#)
- [Alinierea cartușelor de imprimare](#)
- [Curățarea cartușelor de imprimare](#)
- [Curățarea contactelor cartușelor de imprimare](#)

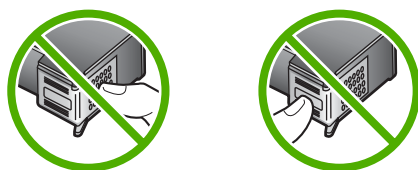
### Manevrarea cartușelor de imprimare

Înainte de a înlocui sau de a curăța un cartuș de imprimare, trebuie să cunoașteți denumirea componentelor și modul de manevrare a cartușului de imprimare.



1	Contacte de cupru
2	Bandă de plastic cu capăt roz (trebuie îndepărtată înainte de instalare)
3	Duze de cerneală aflate sub bandă

Țineți cartușele de imprimare de părțile laterale din plastic negru, cu eticheta în sus. Nu atingeți contactele de cupru sau injectoarele de cerneală.



**Notă** Manevrați cu grijă cartușele de cerneală. Scăparea sau scuturarea cartușelor poate provoca probleme temporare de imprimare sau chiar defecțiuni permanente.

### Înlocuirea cartușelor de imprimare

Dacă nivelul de cerneală este scăzut, urmați aceste instrucțiuni.



**Notă** Când nivelul cernelii din cartușul de imprimare ajunge la un nivel scăzut, pe afișaj apare un mesaj. Nivelurile de cerneală pot fi verificate și utilizând software-ul instalat pentru echipamentul HP All-in-One.

Dacă pe afișaj apare un mesaj de avertizare privind nivelul scăzut de cerneală, asigurați-vă că aveți disponibil un cartuș de imprimare înlocuitor. De asemenea, se recomandă să înlocuiți cartușele de imprimare când textul este greu lizibil sau când aveți probleme de calitate a imprimării legate de cartușele de imprimare.

Pentru a comanda cartușe de imprimare pentru echipamentul HP All-in-One, vizitați [www.hp.com/learn/suresupply](http://www.hp.com/learn/suresupply). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, urmați indicațiile pentru selectarea produsului, apoi faceți clic pe una dintre legăturile pentru achiziții din pagină.

Pentru o listă a numerelor de comandă pentru cartușe de imprimare, consultați coperta din spate a acestui ghid.

### Pentru a înlocui cartușele de imprimare

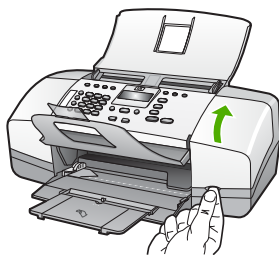
1. Asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One este pornit.



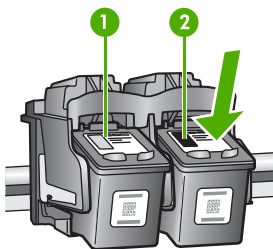
**Atenție** Dacă echipamentul HP All-in-One este oprit atunci când deschideți ușa cartușelor de imprimare pentru a avea acces la cartușele de imprimare, echipamentul HP All-in-One nu va elibera cartușele. În cazul în care cartușele de imprimare nu sunt fixate corespunzător în partea dreaptă, riscați să deteriorați echipamentul HP All-in-One atunci când încercați să le scoateți.

2. Deschideți capacul cartușului de imprimare.

Carul de imprimare trebuie să se deplaseze către extremitatea dreaptă a echipamentului HP All-in-One. În cazul în care carul de imprimare nu se deplasează la extremitatea dreaptă, închideți ușa. Opriti apoi și reporniți echipamentul HP All-in-One.

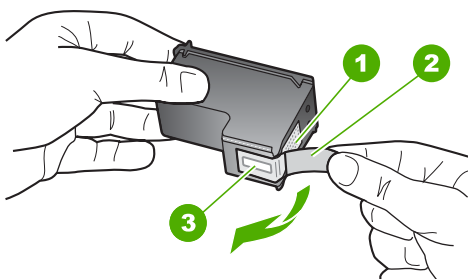


3. Așteptați până când carul de imprimare se oprește și nu mai face zgomot, apoi apăsați ușor pe cartușul de imprimare pentru a-l elibera.  
Dacă înlocuiți cartușul de imprimare tricolor, scoateți cartușul aflat în locașul din stânga.  
Dacă înlocuiți cartușul de imprimare negru, scoateți cartușul aflat în locașul din dreapta.



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Locaș pentru cartușul de imprimare tricolor |
| 2 | Locaș pentru cartușele de imprimare negre   |

- Extrageți cartușul de imprimare spre dvs. scoțându-l din locaș.
- Dacă extrageți cartușul de imprimare din cauza epuizării cernelii, reciclați cartușul de imprimare. Programul pentru reciclarea consumabilelor HP Inkjet este disponibil în numeroase țări/regiuni și vă permite să reciclați gratuit cartușele de imprimare. Pentru informații suplimentare, accesați următorul site Web: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)
- Scoateți noul cartuș de imprimare din ambalaj, având grijă să atingeți numai plasticul negru și îndepărtați ușor banda de plastic prinzând-o de capătul roz.



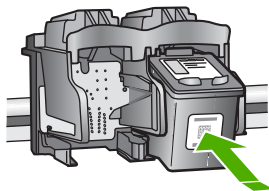
- |   |  |
|---|--|
| 1 | Contacte de cupru  |
| 2 | Bandă de plastic cu capăt roz (trebuie îndepărtată înainte de instalare) |
| 3 | Injectoare de cerneală aflate sub bandă                                  |



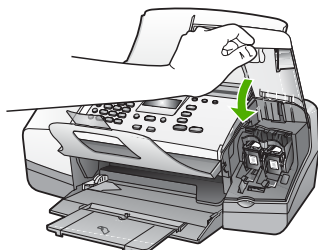
**Atenție** Nu atingeți contactele de cupru sau duzele de cerneală. Atingerea acestora poate conduce la înfundarea duzelor sau la deteriorarea contactelor electrice.



- Glisați noul cartuș de imprimare spre înainte, în slotul gol. Apoi împingeți ușor partea superioară a cartușului de imprimare spre înainte până se fixează în locaș. Dacă instalați cartușul de imprimare tricolor, glisați-l în slotul din partea stângă. Dacă instalați un cartuș de imprimare negru, glisați-l în slotul din partea dreaptă.



8. Închideți capacul cartușului de imprimare.



9. Dacă ați instalat un cartuș nou de imprimare, începe procesul de aliniere a cartușelor de imprimare.
10. Asigurați-vă că ați încărcat hârtie simplă în tava de alimentare, apoi apăsați **OK**. Echipamentul HP All-in-One imprimă o foaie pentru alinierea cartușelor de imprimare.
11. Încărcați foaia pentru alinierea cartușelor de imprimare cu fața imprimată în jos, mai întâi cu partea superioară, în centrul tăvii de alimentare pentru documente, apoi apăsați **OK**. Echipamentul HP All-in-One aliniază cartușele de imprimare. Reciclați sau aruncați foaia pentru alinierea cartușelor de imprimare.

## Alinierea cartușelor de imprimare

Echipamentul HP All-in-One vă va solicita să aliniați cartușele de fiecare dată când instalați sau înlocuiți un cartuș de imprimare. De asemenea, cartușele de imprimare pot fi aliniate oricând de la panoul de control sau utilizând software-ul instalat pentru echipamentul HP All-in-One. Alinierea cartușelor asigură obținerea unor imprimate de înaltă calitate.



**Notă** Dacă extrageți și apoi reinstalați același cartuș de imprimare, echipamentul HP All-in-One nu va mai solicita alinierea cartușelor. Echipamentul HP All-in-One reține valorile de aliniere pentru cartușul respectiv, astfel încât nu mai este necesar să realiniați cartușele de imprimare.

### Pentru a alinia cartușele de tipărire de la panoul de control atunci când vi se solicită

1. Încărcați hârtie albă Letter, A4 sau Legal neutilizată în tava de alimentare.



**Notă** Dacă, atunci când aliniați cartușele de imprimare, în tava de alimentare se află hârtie colorată, alinierea va eșua. Încărcați hârtie albă neutilizată în tava de alimentare și reluați alinierea.

Dacă alinierea eșuează, este posibil ca senzorul sau cartușul de imprimare să fie defecte. Contactați suportul tehnic HP. Accesați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea dvs., apoi faceți clic pe **Contact HP (Contactare HP)** pentru informații despre apelarea suportului tehnic HP.

Echipamentul HP All-in-One imprimă o foaie pentru alinierea cartușelor de imprimare.

2. Încărcați foaia pentru alinierea cartușelor de imprimare cu fața imprimată în jos, mai întâi cu partea superioară, în centrul tăvii de alimentare pentru documente, apoi apăsați **OK**.

Echipamentul HP All-in-One aliniaza cartușele de imprimare. Reciclați sau aruncați foaia pentru alinierea cartușelor de imprimare.

### Pentru a alinia cartușele de imprimare de pe panoul de control în orice moment

1. Încărcați hârtie albă Letter, A4 sau Legal neutilizată în tava de alimentare.



**Notă** Dacă, atunci când aliniați cartușele de imprimare, în tava de alimentare se află hârtie colorată, alinierea va eșua. Încărcați hârtie albă neutilizată în tava de alimentare și reluați alinierea.

Dacă alinierea eșuează, este posibil ca senzorul sau cartușul de imprimare să fie defecte. Contactați suportul tehnic HP. Accesați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea dvs., apoi faceți clic pe **Contact HP (Contactare HP)** pentru informații despre apelarea suportului tehnic HP.

2. Apăsați **Configurare**.
3. Apăsați **6**, apoi apăsați tasta **2**.  
Această acțiune selectează **Instrumente**, apoi selectează **Aliniere cartuș de imprimare**.

Echipamentul HP All-in-One imprimă o foaie pentru alinierea cartușelor de imprimare.

4. Încărcați foaia pentru alinierea cartușelor de imprimare cu fața imprimată în jos, mai întâi cu partea superioară, în centrul tăvii de alimentare pentru documente, apoi apăsați **OK**.

Echipamentul HP All-in-One aliniaza cartușele de imprimare. Reciclați sau aruncați foaia pentru alinierea cartușelor de imprimare.

### Curățarea cartușelor de imprimare

Utilizați această funcție atunci când raportul auto-test arată dungii albe pe oricare dintre liniile de culoare sau atunci când o culoare este murdară după prima instalare a unui cartuș de imprimare. Nu curățați cartușele dacă nu este necesar pentru a nu face risipă de cerneală și a nu scurta durata de viață a injectoarelor.

#### Alinierea cartușelor de imprimare de la panoul frontal

1. Încărcați hârtie albă Letter, A4 sau Legal neutilizată în tava de alimentare.
2. Apăsați **Configurare**.
3. Apăsați **6**, apoi apăsați **1**.



Astfel se selectează **Instrumente**, apoi se selectează **Curățare cartuș de imprimare**.

Echipamentul HP All-in-One imprimă o pagină pe care o puteți recicla sau arunca. În cazul în care calitatea copierii sau imprimării este în continuare scăzută după curățare, încercați să curățați contactele cartușului înainte de a înlocui cartușul de imprimare afectat.

## Curățarea contactelor cartușelor de imprimare

Curățați contactele cartușului de imprimare numai dacă pe afișaj apar în mod repetat mesaje care vă solicită să verificați un cartuș de imprimare după ce cartușele au fost deja curățate sau aliniate.

Înainte de a curăța contactele cartușului de imprimare, scoateți cartușul și asigurați-vă că acesta nu are contactele acoperite, apoi reinstalați-l. Dacă primiți în continuare mesajul de verificare a cartușelor de imprimare, curățați contactele.

Asigurați-vă că aveți la dispoziție următoarele materiale:

- Lavete din spumă poliuretanică, material textil fără scame sau orice alt material moale care să nu lase fibre în urmă.



**Sfat** Filtrele de cafea nu au scame și sunt potrivite pentru curățarea cartușelor de imprimare.

- Apă distilată, filtrată sau îmbuteliată (apa de la robinet poate conține substanțe care să deterioreze cartușele de imprimare).



**Atenție** Nu utilizați solvenți sau alcool pentru a curăța contactele cartușelor de imprimare. Aceste substanțe pot deteriora cartușul de imprimare sau echipamentul HP All-in-One.

### Pentru a curăța contactele cartușelor de imprimare

1. Porniți echipamentul HP All-in-One și deschideți ușa cartușelor de imprimare. Carul de imprimare se deplasează către extremitatea dreaptă a echipamentului HP All-in-One.
2. Așteptați până când carul de imprimare se oprește și nu mai face zgomot, apoi deconectați cablul de alimentare din partea posterioară a echipamentului HP All-in-One.



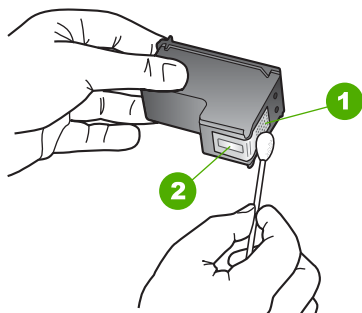
**Notă** În funcție de lungimea perioadei în care echipamentul HP All-in-One a stat neconectat, data și ora se pot șterge. Este posibil să fie necesar să resetați data și ora atunci când conectați la loc cablul de alimentare.

3. Apăsăți ușor pe cartușul de imprimare pentru a-l elibera și scoateți-l din locaș extrăgându-l spre dvs.



**Notă** Nu extrageți ambele cartușe în același timp. Extrageți și curățați fiecare cartuș de imprimare, pe rând. Nu țineți un cartuș de imprimare în afara echipamentului HP All-in-One mai mult de 30 de minute.

4. Inspectați contactele, verificând dacă nu sunt murdare de cerneală, scame sau alte impurități.
5. Umeziți o lavetă sau o cârpă din material textil fără scame și storceți apa în exces.
6. Prindeți cartușul de imprimare de părțile laterale.
7. Curățați numai contactele din cupru. Lăsați cartușele de imprimare să se usuce aproximativ zece minute.



1	Contacte de cupru
2	Duze de cerneală (nu curățați)

8. Introduceți prin glisare cartușul de imprimare înapoi în locaș. Împingeți cartușul de imprimare până când se fixează în locaș.
9. Repetați pașii, dacă este cazul, pentru celălalt cartuș de imprimare.
10. Închideți cu grijă ușa cartușelor de imprimare și conectați din nou cablul de alimentare în spatele echipamentului HP All-in-One.



# 10 Comandarea consumabilelor

Puteți comanda produse HP, precum tipuri recomandate de hârtie și cartușe de imprimare, online de pe site-ul Web HP.

- [Comandați hârtie sau alte suporturi](#)
- [Comandarea cartușelor de imprimare](#)
- [Comandarea altor consumabile](#)

## Comandați hârtie sau alte suporturi

Pentru a comanda hârtie HP și alte consumabile, cum ar fi HP Premium Photo Papers sau HP All-in-One Paper, vizitați [www.hp.com/learn/suresupply](http://www.hp.com/learn/suresupply). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, urmați indicațiile pentru selectarea produsului, apoi faceți clic pe una dintre legăturile pentru achiziții din pagină.

## Comandarea cartușelor de imprimare

Pentru o listă a numerelor de cartușe de imprimare, consultați coperta din spate a acestui ghid. Pentru a afla numerele de comandă pentru toate cartușele de imprimare, puteți să utilizați și software-ul livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One. Aveți posibilitatea să comandați online cartușe de imprimare, de pe situl Web HP. În plus, aveți posibilitatea să contactați un distribuitor local HP pentru a afla numerele corecte de comandă ale cartușelor de imprimare pentru dispozitiv și pentru a achiziționa cartușe de imprimare.

Pentru a comanda hârtie și alte consumabile HP, vizitați [www.hp.com/learn/suresupply](http://www.hp.com/learn/suresupply). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, urmați indicațiile pentru selectarea produsului, apoi faceți clic pe una dintre legăturile pentru achiziții din pagină.



**Notă** Comandarea interactivă a cartușelor de imprimare nu este acceptată în toate țările/regiunile. Dacă nu este acceptată în țara/regiunea dvs, contactați un dealer local HP pentru informații despre achiziționarea cartușelor de imprimare.

### Pentru a comanda cartușe de imprimare prin intermediul software-ului HP Photosmart

1. În **HP Solution Center**, faceți clic pe **Settings** (Setări), indicați spre **Print Settings** (Setări imprimare), apoi faceți clic pe **Printer Toolbox** (Casetă instrumente imprimantă).



**Notă** De asemenea, puteți să deschideți **Printer Toolbox** (Casetă de instrumente imprimantă) din caseta de dialog **Print Properties** (Proprietăți imprimare). În caseta de dialog **Print Properties** (Proprietăți imprimare), faceți clic pe fila **Services** (Servicii), apoi faceți clic pe **Service this device** (Service echipament).

2. Faceți clic pe fila **Estimated Ink Levels** (Niveluri de cerneală estimate).

3. Faceți clic pe **Print Cartridge Ordering Information** (Informații despre comandarea cartușelor de imprimare).  
Apar numerele de comandă pentru cartușele de imprimare.
4. Faceți clic pe **Order Online** (Comandă online).  
HP trimite informații detaliate despre imprimantă, inclusiv numărul de model, numărul de serie și nivelurile rezervei de cerneală, către un distribuitor online autorizat. Consumabilele necesare sunt selectate în prealabil; aveți posibilitatea să modificați cantitățile, să adăugați sau să eliminați elemente, apoi să confirmați.

#### Pentru a afla numărul de comandă cu software-ul HP Photosmart Mac

1. Din bara de activități HP Photosmart Studio, faceți clic pe **Devices** (Dispozitive).  
Apare fereastra **HP Device Manager**.
2. Asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One este selectat în meniul pop-up **Devices** (Dispozitive).
3. Din meniul pop-up **Information and Settings** (Informații și setări), alegeți **Maintain Printer** (Întreținere imprimantă).  
Apare fereastra **Select Printer** (Selectare imprimantă).
4. Dacă apare caseta de dialog **Select Printer** (Selectare imprimantă), alegeți echipamentul HP All-in-One, apoi faceți clic pe **Launch Utility** (Lansare utilitar).  
Apare fereastra **HP Printer Utility** (Utilitar imprimantă HP).
5. În lista **Configuration Settings** (Setări configurație), faceți clic pe **Supply Info** (Informații despre consumabile).  
Apar numerele de comandă pentru cartușele de imprimare.
6. Dacă doriți să comandați cartușe de imprimare, faceți clic pe **Supplies Status** (Stare consumabile) în zona **Configuration Settings** (Setări configurație), apoi faceți clic pe **Order HP Supplies** (Comandă consumabile HP).

## Comandarea altor consumabile

Pentru a comanda alte consumabile, precum software HP All-in-One, copii ale Ghidului utilizatorului sau ale Ghidului de configurare sau componente care pot fi înlocuite de către client, apelați numărul de telefon corespunzător țării/regiunii dvs.

Țară/regiune	Număr pentru plasarea comenzilor
Asia Pacific (cu excepția Japoniei)	65 272 5300
Australia	1300 721 147
Europa	+49 180 5 290220 (Germania) +44 870 606 9081 (U.K.)
Noua Zeelandă	0800 441 147
Africa de Sud	+27 (0)11 8061030
Statele Unite și Canada	1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836)

Pentru a comanda consumabile în alte țări/regiuni, care nu apar în tabel, vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Dacă vi se solicită, alegeți țara/regiunea dvs., apoi faceți clic pe **Contact HP** (Contactare HP) pentru informații despre apelarea la asistența tehnică HP.



# 11 Informații despre depanare

Acest capitol conține informații despre depanarea echipamentului HP All-in-One. Aici găsiți informații specializate pentru probleme de instalare și configurare, precum și o serie de subiecte despre funcționare. Pentru informații suplimentare despre depanare, consultați Ajutorul de pe ecran care însoțește software-ul.

Numeroase probleme se datorează faptului că echipamentul HP All-in-One este conectat la computer prin intermediul unui cablu USB înainte ca software-ul HP All-in-One să fie instalat pe computer. Dacă ați conectat echipamentul HP All-in-One la computer înainte ca software-ul de instalare să vă solicite acest lucru, trebuie să parcurgeți pașii următori:

## Probleme frecvente la depanarea configurării

1. Deconectați cablul USB de la computer.
2. Dezinstalați software-ul (dacă l-ați instalat deja).
3. Reporniți computerul.
4. Oprii echipamentul HP All-in-One, așteptați un minut, apoi reporniți-l.
5. Reinstalați software-ul pentru echipamentul HP All-in-One.



**Atenție** Nu conectați cablul USB la computer până nu vi se solicită pe ecranul de instalare a software-ului.

Pentru informații despre dezinstalarea și reinstalarea software-ului, consultați [Dezinstalarea și reinstalarea software-ului](#).

Pentru informații despre alte subiecte din acest capitol, consultați lista de mai jos.

## Subiecte suplimentare despre depanare din acest Ghid al utilizatorului

- **Depanarea configurării:** Conține informații de depanare în legătură cu configurarea hardware, instalarea software-ului și configurarea faxului.
- **Depanare la funcționare:** Conține informații despre probleme care pot să apară în timpul activităților normale, când se utilizează caracteristicile echipamentului HP All-in-One.

Sunt disponibile, de asemenea, surse suplimentare de informații care vă ajută să rezolvați eventualele probleme pe care le întâmpinați cu echipamentul HP All-in-One sau cu software-ul HP Photosmart. Consultați [Informații suplimentare](#).

Dacă nu reușiți să rezolvați problema utilizând Ajutorul de pe ecran sau site-urile Web HP, apelați la asistența HP, formând numărul corespunzător țării/regiunii dvs.

## Vizualizarea fișierului Readme

Puteți consulta fișierul Readme pentru informații despre cerințele de sistem și despre probleme posibile la instalare.

- Pentru un computer cu Windows, fișierul Readme poate fi accesat făcând clic pe **Start**, indicând spre **Programs** (Programe) sau pe **All Programs** (Toate



programele), indicând spre **HP**, indicând spre **OfficeJet All-in-One 4300 series**, apoi făcând clic pe **Readme**.

- Pentru un computer Mac, fișierul Readme poate fi accesat făcând dublu clic pe pictograma amplasată în folderul rădăcină pe CD-ROM-ul cu software HP All-in-One.

## Depanarea configurării

Această secțiune conține sfaturi de depanare a instalării și a configurării pentru cele mai întâlnite probleme asociate cu configurarea hardware-ului, software-ului și a faxului.

### Depanarea configurării hardware

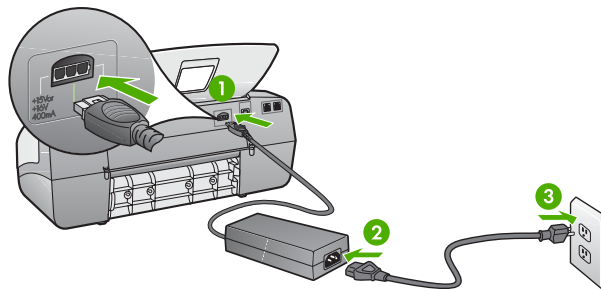
Utilizați această secțiune pentru rezolvarea problemelor care ar putea surveni când configurați hardware echipamentul HP All-in-One.

#### Echipamentul HP All-in-One nu pornește

**Cauză** Echipamentul HP All-in-One nu este conectat corect la o sursă de alimentare.

#### Soluție

- Verificați dacă este conectat ferm cablul de alimentare atât la echipamentul HP All-in-One, cât și la adaptorul de alimentare. Conectați cablul de alimentare la o priză electrică, dispozitiv de protecție la supratensiune sau priză multiplă cu împământare.



1	Conexiune de alimentare
2	Cablul și adaptor de alimentare
3	Priză electrică cu împământare

- Dacă utilizați o priză multiplă, asigurați-vă că este pornită. Ca variantă, încercați să conectați direct echipamentul HP All-in-One la o priză electrică cu împământare.

- Verificați priza electrică pentru a vă asigura că funcționează. Pentru a vedea dacă priza funcționează, conectați un dispozitiv despre care știți sigur că funcționează. Dacă nu funcționează, înseamnă că priza are probleme.
- Dacă echipamentul HP All-in-One este conectat la o priză cu comutator, asigurați-vă că este pornită. Dacă priza este pornită și echipamentul tot nu funcționează, este posibil să existe o problemă la priza electrică.

**Cauză** Ați apăsat butonul **Pornire** prea rapid.

**Soluție** Este posibil ca echipamentul HP All-in-One să nu reacționeze dacă apăsați butonul **Pornire** prea rapid. Apăsați butonul **Pornire** o dată. Pornirea echipamentului HP All-in-One poate să dureze câteva minute. Dacă apăsați încă o dată butonul **Pornire** în acest timp, este posibil să opriți dispozitivul.



**Avertisment** Dacă echipamentul HP All-in-One continuă să nu pornească, este posibil să existe o defecțiune mecanică. Deconectați echipamentul HP All-in-One de la priza electrică și contactați HP. Vizitați:

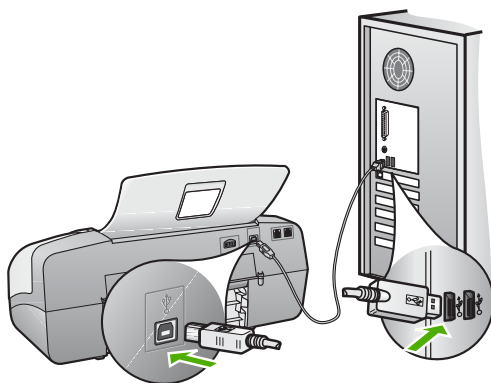
[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Dacă vi se solicită, alegeți țara/regiunea dvs., apoi faceți clic pe **Contactare HP** pentru informații despre apelarea la asistența tehnică.

## Ați conectat cablul USB, însă aveți probleme la utilizarea echipamentului HP All-in-One cu computerul

**Soluție** Trebuie să instalați software-ul livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One înainte de a conecta cablul USB. În timpul instalării, nu conectați cablul USB până nu vi se solicită în instrucțiunile de pe ecran. Conectarea prematură a cablului USB poate conduce la erori.

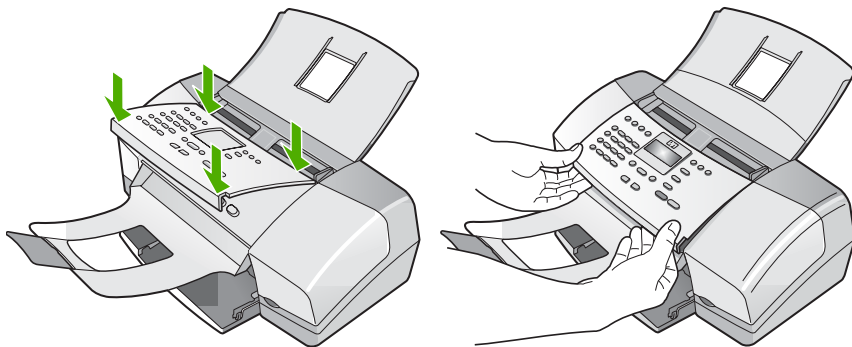
După instalarea software-ului, conectarea computerului la echipamentul HP All-in-One cu un cablu USB este foarte simplă. Conectați unul din capetele cablului USB la spatele computerului și celălalt capăt la spatele echipamentului HP All-in-One. Puteți să conectați cablul la orice port USB din spatele computerului.



Pentru informații suplimentare despre instalarea software-ului și conectarea cablului USB, consultați Ghidul de instalare care însoțește echipamentul HP All-in-One.

### Pe afișaj apare un mesaj care vă solicită să atașați masca panoului de control

**Soluție** Aceasta înseamnă că masca panoului de control nu este atașată sau este atașată incorect. Aliniați masca deasupra butoanelor din partea superioară a echipamentului HP All-in-One și fixați-o corespunzător. Asigurați-vă că nici un buton nu este prins sub capac și că toate butoanele sunt vizibile și extinse la aceeași înălțime.



Pentru informații suplimentare despre atașarea măștii panoului de control, consultați Ghidul de instalare care însoțește echipamentul HP All-in-One.

### Pe afișaj apare o limbă greșită

**Soluție** Puteți modifica setările pentru limbă în orice moment din **Meniu Configurare**. Pentru informații suplimentare, consultați [Setarea limbii și a țării/regiunii](#).

### Unitățile de măsură afișate în meniurile de pe afișaj sunt incorecte

**Soluție** Este posibil să fi selectat o țară/regiune incorectă când ați configurat HP All-in-One. Țara/regiunea selectată determină dimensiunile hârtiei afișate pe afișaj.

Pentru a schimba țara/regiunea, trebuie să resetați setările pentru limbă. Puteți modifica setările pentru limbă în orice moment din **Meniu Configurare**. Pentru informații suplimentare, consultați [Setarea limbii și a țării/regiunii](#).

## Pe afișaj apare un mesaj care solicită alinierea cartușelor de imprimare

**Soluție** Echipamentul HP All-in-One vă solicită să aliniați cartușele de fiecare dată când instalați un nou cartuș de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați [Alinierea cartușelor de imprimare](#).



**Notă** Dacă extrageți și apoi reinstalați același cartuș de imprimare, echipamentul HP All-in-One nu va mai solicita alinierea cartușelor. Echipamentul HP All-in-One reține valorile de aliniere pentru cartușul respectiv, astfel încât nu mai este necesar să realiniați cartușele de imprimare.

---

## Pe afișaj a apărut un mesaj care vă înștiințează că alinierea cartușelor de imprimare a eșuat

**Cauză** În tava de alimentare a fost încărcat un tip de hârtie incorect (de exemplu, hârtie colorată, hârtie imprimată cu text sau hârtie reciclată).

**Soluție** Încărcați hârtie albă neutilizată Letter sau A4 în tava de alimentare și reluați alinierea.

Dacă alinierea eșuează din nou, este posibil ca un senzor sau un cartuș de imprimare să fie defecte. Contactați Asistența HP. Deplasați-vă la [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Dacă vi se solicită, alegeți țara/regiunea dvs., apoi faceți clic pe **Contact HP (Contactare HP)** pentru informații despre apelarea la asistența tehnică.

---

**Cauză** Banda de protecție acoperă cartușele de imprimare.

**Soluție** Verificați fiecare cartuș de imprimare. Este posibil ca banda să fie scoasă de pe contactele de cupru, dar să acopere încă duzele de cerneală. Dacă banda încă mai acoperă duzele de cerneală, scoateți cu grijă banda de pe cartușele de imprimare. Nu atingeți contactele de cupru sau duzele de cerneală.

Reinserați cartușele de imprimare și asigurați-vă că sunt inserate complet și fixate corespunzător.

Pentru informații suplimentare cu privire la instalarea cartușelor, consultați [Înlocuirea cartușelor de imprimare](#).

---

**Cauză** Contactele de pe cartușul de imprimare nu ating contactele din carul de imprimare.

**Soluție** Scoateți și reinserați cartușele de imprimare. Asigurați-vă că sunt inserate complet și fixate corespunzător.

Pentru informații suplimentare cu privire la instalarea cartușelor, consultați [Înlocuirea cartușelor de imprimare](#).

---

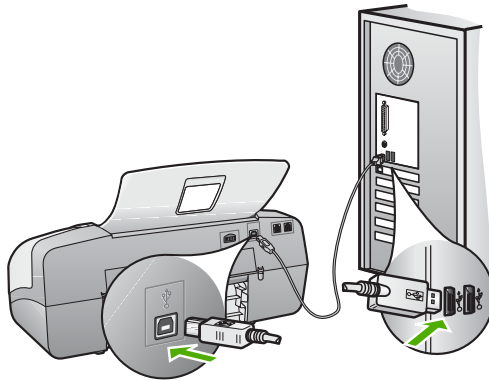
**Cauză** Cartușul de imprimare sau senzorul sunt defecte.

**Soluție** Contactați Asistența HP. Deplasați-vă la [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Dacă vi se solicită, alegeți țara/regiunea dvs., apoi faceți clic pe **Contact HP (Contactare HP)** pentru informații despre apelarea la asistența tehnică.

### Echipamentul HP All-in-One nu imprimă

**Soluție** Dacă echipamentul HP All-in-One și computerul nu comunică între ele, încercați următoarele:

- Priviți afișajul echipamentului HP All-in-One. Dacă afișajul este gol și ledul de lângă butonul **Pornire** nu este aprins, echipamentul HP All-in-One este oprit. Asigurați-vă că ați conectat corespunzător cablul de alimentare la echipamentul HP All-in-One și la o sursă de tensiune. Apăsăți butonul **Pornire** pentru a porni echipamentul HP All-in-One.
- Verificați dacă sunt instalate cartușele de imprimare.
- Asigurați-vă că tava de alimentare conține hârtie.
- Verificați dacă echipamentul HP All-in-One nu are un blocaj de hârtie.
- Verificați dacă este blocat carul de imprimare.  
Deschideți ușa cartușelor de imprimare pentru acces la zona carului de imprimare. Scoateți orice obiect care blochează carul de imprimare, inclusiv orice material de ambalare. Opriți echipamentul HP All-in-One și porniți-l din nou.
- Asigurați-vă că nu ați setat coada de imprimare a echipamentului HP All-in-One pe pauză (Windows) sau stop (Macintosh). În caz afirmativ, selectați setările corespunzătoare pentru a continua imprimarea. Pentru informații suplimentare despre accesarea cozii de imprimare, consultați documentația livrată împreună cu sistemul de operare instalat pe computer.
- Verificați cablul USB. Dacă utilizați un cablu mai vechi, este posibil ca acesta să nu funcționeze corect. Încercați să conectați cablul la un alt produs pentru a verifica dacă funcționează. Dacă survin probleme, este posibil să fie necesară înlocuirea cablului USB. De asemenea, cablul nu trebuie să depășească 3 metri lungime.
- Asigurați-vă că aveți un computer compatibil USB. Anumite sisteme de operare, cum ar fi Windows 95 și Windows NT, nu acceptă conexiuni USB. Consultați documentația livrată împreună cu sistemul dvs. de operare pentru informații suplimentare.
- Verificați conexiunea de la echipamentul HP All-in-One la computer. Asigurați-vă în privința fixării corespunzătoare a cablului USB la port-ul USB din spatele echipamentului HP All-in-One. Asigurați-vă că celălalt capăt al cablului USB este fixat la port-ul USB al computerului. După conectarea corespunzătoare a cablului, opriți echipamentul HP All-in-One și reporniți-l.



- În cazul conectării echipamentului HP All-in-One printr-un hub USB, asigurați-vă că hub-ul este pornit. În cazul în care hub-ul este pornit, încercați să vă conectați direct la computer.
- Verificați celelalte imprimante și scanere. S-ar putea să trebuiască să deconectați produsele mai vechi de la computer.
- Încercați să conectați cablul USB la un alt port USB existent pe computer. După ce verificați conexiunile, încercați să reporniți computerul. Opiți și reporniți echipamentul HP All-in-One.
- După ce verificați conexiunile, încercați să reporniți computerul. Opiți și reporniți echipamentul HP All-in-One.
- Dacă este necesar, dezinstalați și reinstalați software-ul instalat pentru HP All-in-One. Pentru informații suplimentare, consultați [Dezinstalarea și reinstalarea software-ului](#).

Pentru informații suplimentare referitoare la configurarea echipamentului HP All-in-One și conectarea acestuia la computer, consultați Ghidul de instalare livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One.

---

### Pe afișaj a apărut un mesaj despre un blocaj de hârtie sau despre blocarea carului

**Soluție** Dacă pe afișaj apare un mesaj care indică un blocaj al hârtiei sau un cartuș blocat, este posibil ca în interiorul HP All-in-One să existe o bucată de ambalaj. Uitați-vă în interiorul echipamentului, inclusiv prin ușa cartușelor de imprimare.

Dacă scoateți orice material de ambalare, opriți echipamentul HP All-in-One, apoi reporniți-l.

---

### Depanarea instalării de software

Dacă survine o problemă pe parcursul instalării software-ului, consultați subiectele de mai jos pentru o posibilă soluție. Dacă survine o problemă hardware pe parcursul configurării, consultați [Depanarea configurării hardware](#).

Pe parcursul unei instalări normale a software-ului HP All-in-One au loc următoarele evenimente:

1. CD-ROM-ul cu software-ul pentru HP All-in-One pornește automat.
2. Se instalează software-ul.
3. Fișierele sunt copiate pe computer.
4. Vi se solicită să conectați echipamentul HP All-in-One la computer.
5. Un OK verde și o bifă apar pe ecranul expertului de instalare.
6. Vi se solicită să reporniți computerul.
7. Va rula fie **Fax Setup Wizard** (Expert configurare fax - Windows), fie **Fax Setup Utility** (Utilitar configurare fax - Mac).
8. Este rulat procesul de înregistrare.

Dacă nu a survenit nici unul dintre aceste aspecte, este posibil ca instalarea să aibă probleme.

Pentru a verifica instalarea pe un computer cu Windows, verificați următoarele:

- Porniți **HP Solution Center** și verificați dacă apar următoarele butoane: **Scan Picture** (Scanare imagine), **Scan Document** (Scanare document), **Send a Fax** (Trimite fax). Dacă pictogramele nu sunt afișate imediat, trebuie să așteptați câteva minute pentru ca echipamentul HP All-in-One să se conecteze la computer. În caz contrar, consultați [Anumite butoane lipsesc din HP Solution Center \(Windows\)](#).
- Deschideți caseta de dialog **Printers** (Imprimante) pentru a vedea dacă echipamentul HP All-in-One este listat.
- Căutați pictograma HP All-in-One în caseta de sistem din partea dreaptă a barei de activități Windows. Prezența acesteia indică faptul că echipamentul HP All-in-One este pregătit.

**Când inserați CD-ROM-ul în unitatea CD-ROM a computerului nu se întâmplă nimic**

**Soluție** În cazul în care instalarea nu rulează automat, puteți să o porniți manual.

**Pentru a porni instalarea de pe un computer cu Windows**

1. În meniul **Start** din Windows, faceți clic pe **Run** (Executare).
2. În caseta de dialog **Run** (Executare), introduceți **d:\setup.exe**, apoi faceți clic pe **OK**.

Dacă unitatea CD-ROM nu are asociată litera D, introduceți litera de unitate corespunzătoare.

**Pentru a porni instalarea de pe un computer Mac**

1. Faceți dublu clic pe pictograma pentru CD din spațiul de lucru pentru a vizualiza conținutul CD-ului.
2. Faceți dublu clic pe pictograma de instalare.

## Apare ecranul de verificare minimală a sistemului (Windows)

**Soluție** Sistemul dvs. nu îndeplinește cerințele minime pentru instalarea software-ului. Faceți clic pe **Details (Detalii)** pentru a vedea care este problema, apoi corectați problema înainte de a încerca să instalați software-ul.

Alternativ, puteți instala HP Photosmart Essential. HP Photosmart Essential oferă mai puține funcții decât aplicația software HP Photosmart Premier, dar necesită mai puțin spațiu și mai puțină memorie pe computer.

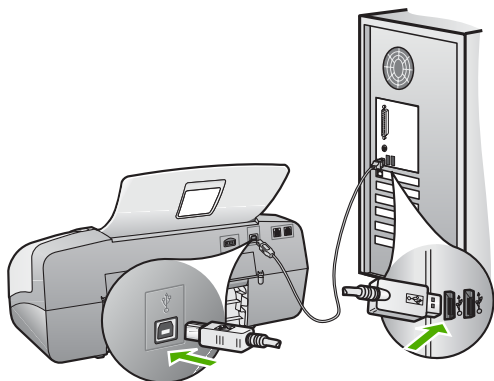
Pentru informații suplimentare despre instalarea software-ului HP Photosmart Essential, consultați Ghidul de instalare livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One.

## Un X roșu apare la promptul de conectare USB

**Soluție** În mod normal, ar trebui să apară o bifă verde indicând faptul că instalarea Plug and Play a reușit. Un X roșu indică faptul că instalarea Plug and Play a eșuat.

Efectuați următoarele acțiuni:

1. Asigurați-vă că masca panoului de control este fixată corespunzător, deconectați cablul de alimentare al echipamentului HP All-in-One și reconectați-l.
2. Verificați dacă sunt conectate cablurile USB și de alimentare.



3. Faceți clic pe **Retry** (Reîncercare) pentru a încerca din nou configurarea echipamentului Plug and Play. Dacă nu reușiți astfel, treceți la pasul următor.
4. Asigurați-vă că ați instalat corespunzător cablul USB, după cum urmează:
  - Deconectați cablul USB și reconectați-l.
  - Nu atașați cablul USB la o tastatură sau la un hub nealimentat.
  - Asigurați-vă că respectivul cablu USB nu este mai lung de 3 metri.
  - Dacă aveți mai multe echipamente USB conectate la computer, este recomandat să deconectați celelalte echipamente pe parcursul instalării.



5. Continuați procesul de instalare și porniți din nou computerul când vi se solicită.
6. Dacă utilizați un computer cu Windows, deschideți **HP Solution Center** și verificați pictogramele esențiale - **Scan Picture** (Scanare imagine), **Scan Document** (Scanare document) și **Send a Fax** (Trimitere fax). Dacă pictogramele esențiale nu apar, dezinstalați software-ul și instalați-l din nou. Pentru informații suplimentare, consultați [Dezinstalarea și reinstalarea software-ului](#).

### Ați primit un mesaj despre apariția unei erori necunoscute

**Soluție** Încercați să continuați instalarea. Dacă nu reușiți, întrerupeți și reporniți instalarea și urmați instrucțiunile de pe ecran. Dacă survine o eroare, este posibil să fie necesare dezinstalarea și reinstalarea software-ului. Nu ștergeți direct fișierele aplicației HP All-in-One din computer. Eliminați-le utilizând utilitarul de dezinstalare furnizat la instalarea software-ului livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One.

Pentru informații suplimentare, consultați [Dezinstalarea și reinstalarea software-ului](#).

### Anumite butoane lipsesc din HP Solution Center (Windows)

Dacă pictogramele esențiale - **Scan Picture** (Scanare imagine), **Scan Document** (Scanare document) și **Send a Fax** (Trimitere fax) - nu apar, este posibil ca instalarea să nu fie completă.

**Soluție** Dacă instalarea este incompletă, va trebui să dezinstalați și să reinstalați software-ul. Nu ștergeți direct fișierele aplicației HP All-in-One de pe unitatea de disc. Eliminați-le corect, utilizând utilitarul de dezinstalare furnizat în grupul de programe HP All-in-One. Pentru informații suplimentare, consultați [Dezinstalarea și reinstalarea software-ului](#).

### Fax Setup Wizard (Expert configurare fax - Windows) sau Fax Setup Utility (Utilitar configurare fax - Mac) nu pornesc

**Soluție** Puteți porni manual **Fax Setup Wizard (Expertul pentru configurarea faxului)** (Windows) sau **Fax Setup Utility (Utilitarul de configurare a faxului)** (Mac) pentru a finaliza configurarea echipamentului HP All-in-One.

#### Pentru a porni Fax Setup Wizard (Expert configurare fax - Windows)

→ Din **HP Solution Center**, faceți clic pe **Settings** (Setări), selectați **Fax Settings & Setup** (Setări și configurare fax) și faceți clic pe **Fax Setup Wizard** (Expert configurare fax).

#### Pentru a porni Fax Setup Utility (Utilitar configurare fax - Mac)

1. Din bara de activități HP Photosmart Studio, faceți clic pe **Devices** (Dispozitive).

- Apare fereastra **HP Device Manager**.
2. Din meniul pop-up **Devices** (Dispozitive), alegeți HP All-in-One.
  3. Din meniul pop-up **Information and Settings** (Informații și setări), alegeți **Fax Setup Utility** (Utilitar configurare fax).
- 

### Ecranul de înregistrare nu apare (Windows)

**Soluție** Ecranul de înregistrare (Sign up now) poate fi accesat din bara de activități Windows, făcând clic pe **Start**, indicând spre **Programs** (Programe) sau spre **All Programs** (Toate programele), **HP, OfficeJet All-In-One 4300 series**, apoi făcând clic pe **Product Registration** (Înregistrare produs).

---

### Pictograma HP Digital Imaging Monitor nu apare în caseta de sistem (Windows)

**Soluție** Dacă **HP Digital Imaging Monitor** nu apare în caseta de sistem (localizată de obicei în colțul din partea dreaptă inferioară a spațiului de lucru), porniți **HP Solution Center** pentru a verifica dacă există pictogramele esențiale.

Pentru informații suplimentare referitoare la absența pictogramelor esențiale din **HP Solution Center**, consultați [Anumite butoane lipsesc din HP Solution Center \(Windows\)](#).

---

### Dezinstalarea și reinstalarea software-ului

Dacă instalarea este incompletă sau dacă ați conectat cablul USB la computer înainte ca software-ul de instalare să vă solicite acest lucru, va trebui să dezinstalați și să reinstalați software-ul. Nu ștergeți direct fișierele aplicației HP All-in-One din computer. Eliminați-le utilizând utilitarul de dezinstalare furnizat la instalarea software-ului livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One.

O reinstalare poate dura de la 20 la 40 de minute. Există trei metode pentru dezinstalarea software-ului de pe un computer cu Windows și o metodă pentru dezinstalarea de pe un computer cu Mac.

#### Pentru dezinstalare de pe un computer cu Windows, metoda 1

1. Deconectați echipamentul HP All-in-One de la computer. Nu conectați echipamentul HP All-in-One la computer decât după ce ați reinstalat software-ul.
2. Apăsați butonul **Pornire** pentru a opri echipamentul HP All-in-One.
3. În bara de activități din Windows, faceți clic pe **Start**, **Programs** (Programe) sau **All Programs** (Toate programele), **HP, OfficeJet All-In-One 4300 series**, **Uninstall** (Dezinstalare).
4. Urmați instrucțiunile de pe ecran.
5. Dacă vi se solicită să confirmați eliminarea fișierelor partajate, faceți clic pe **No** (Nu).

Celelalte programe care utilizează aceste fișiere este posibil să nu funcționeze corect dacă sunt eliminate fișierele.

6. Reporniți computerul.



**Notă** Este important să deconectați echipamentul HP All-in-One înainte de repornirea computerului. Nu conectați echipamentul HP All-in-One la computer decât după ce ați reinstalat software-ul.

7. Pentru a reinstala software-ul, introduceți CD-ROM-ul HP All-in-One în unitatea CD-ROM a computerului și urmați instrucțiunile de pe ecran și instrucțiunile din Ghidul de instalare livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One.
8. După instalarea software-ului, conectați echipamentul HP All-in-One la computer.
9. Apăsati butonul **Pornire** pentru a porni echipamentul HP All-in-One. După conectarea și pornirea echipamentului HP All-in-One, este posibil să fie necesar să așteptați câteva minute până se finalizează toate evenimentele Plug-and-Play.
10. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

După finalizarea instalării software-ului, în caseta de sistem Windows apare pictograma **HP Digital Imaging Monitor**.

Pentru a verifica dacă software-ul este instalat corespunzător, faceți dublu clic pe pictograma **HP Solution Center** de pe desktop. Dacă **HP Solution Center** afișează pictogramele esențiale (**Scan Picture (Scanare imagine)**, **Scan Document (Scanare document)** și **Send a Fax (Trimitere fax)**) software-ul a fost instalat corespunzător.

### Pentru dezinstalare de pe un computer cu Windows, metoda 2



**Notă** Utilizați această metodă dacă opțiunea **Uninstall** (Dezinstalare) nu este disponibilă în meniul Start din Windows.

1. În bara de activități Windows, faceți clic pe **Start, Settings** (Setări), **Control Panel** (Panou de control).
2. Faceți dublu clic pe **Add/Remove Programs** (Adăugare/Eliminare programe).
3. Selectați **HP PSC & Officejet 6.0**, apoi faceți clic pe **Change/Remove** (Modificare/Eliminare).  
Urmați instrucțiunile de pe ecran.
4. Deconectați echipamentul HP All-in-One de la computer.
5. Reporniți computerul.



**Notă** Este important să deconectați echipamentul HP All-in-One înainte de repornirea computerului. Nu conectați echipamentul HP All-in-One la computer decât după ce ați reinstalat software-ul.

6. Introduceți CD-ROM-ul echipamentului HP All-in-One în unitatea CD-ROM a computerului și porniți programul de instalare.
7. Urmați instrucțiunile de pe ecran și instrucțiunile din Ghidul de instalare livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One.

### Pentru dezinstalare de pe un computer cu Windows, metoda 3



**Notă** Utilizați această metodă dacă opțiunea **Uninstall** (Dezinstalare) nu este disponibilă în meniul Start din Windows.

1. Introduceți CD-ROM-ul echipamentului HP All-in-One în unitatea CD-ROM a computerului și porniți programul de instalare.
2. Selectați **Uninstall** (Dezinstalare) și urmați instrucțiunile de pe ecran.
3. Deconectați echipamentul HP All-in-One de la computer.
4. Reporniți computerul.



**Notă** Este important să deconectați echipamentul HP All-in-One înainte de repornirea computerului. Nu conectați echipamentul HP All-in-One la computer decât după ce ați reînștatat software-ul.

5. Porniți din nou programul de instalare pentru echipamentul HP All-in-One.
6. Selectați **Reinstall** (Reinstalare).
7. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran și instrucțiunile din Ghidul de instalare livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One.

### Pentru dezinstalare de pe un computer Mac

1. Deconectați HP All-in-One de la computerul Mac.
2. Faceți dublu clic pe folderul **Applications:Hewlett-Packard** (Aplicații:Hewlett-Packard).
3. Faceți dublu clic pe **HP Uninstaller**.  
Urmăriți instrucțiunile afișate pe ecran.
4. După dezinstalarea software-ului, deconectați echipamentul HP All-in-One și reporniți computerul.



**Notă** Este important să deconectați echipamentul HP All-in-One înainte de repornirea computerului. Nu conectați echipamentul HP All-in-One la computer decât după ce ați reînștatat software-ul.

5. Pentru a reînștala software-ul, inserați CD-ROM-ul HP All-in-One în unitatea CD-ROM a computerului.
6. În spațiul de lucru, deschideți CD-ROM-ul și faceți dublu clic pe **HP All-in-One Installer** (Program de instalare HP All-in-One).
7. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran și instrucțiunile din Ghidul de instalare livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One.

### Depanarea configurării pentru fax

Această secțiune cuprinde informații despre depanarea configurării pentru fax a echipamentului HP All-in-One. Dacă echipamentul HP All-in-One nu este configurat corect pentru fax, este posibil să aveți probleme la trimiterea și la recepționarea faxurilor.

Dacă aveți probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor, imprimați un raport de testare a faxului pentru a verifica starea echipamentului HP All-in-One. Testul va eșua dacă echipamentul HP All-in-One nu este configurat corect pentru fax. După ce ați finalizat configurarea echipamentului HP All-in-One pentru trimiterea și recepționarea

faxurilor, efectuați acest test. Pentru informații suplimentare, consultați [Testarea configurației faxului](#).

Dacă testul eșuează, analizați raportul pentru informații referitoare la rezolvarea problemelor găsite. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea următoare, [Testul pentru fax a eșuat](#).

### Testul pentru fax a eșuat

Dacă ați rulat un test pentru fax și acesta a eșuat, consultați raportul pentru informații elementare despre eroare. Pentru informații mai detaliate, consultați raportul pentru a vedea care parte a testului a eșuat, apoi citiți subiectul corespunzător din această secțiune pentru soluții.

- [Testul „Test echipament fax” a eșuat](#)
- [Testul „Fax conectat la priza telefonică activă de perete’ a eșuat](#)
- [Testul „Cablul telefonic conectat la portul corect al faxului” a eșuat](#)
- [Testul „Utilizarea unui tip corect de cablu telefonic împreună cu faxul” a eșuat](#)
- [Testul „Detectare ton” a eșuat](#)
- [Testul „Stare linie fax’ a eșuat](#)

### Testul „Test echipament fax” a eșuat

#### Soluție

- Opriti echipamentul HP All-in-One prin apăsarea butonului **Pornire** de pe panoul de control, apoi deconectați cablul de alimentare din spatele echipamentului HP All-in-One. După câteva secunde, reconectați cablul de alimentare și porniți echipamentul. Rulați din nou testul. Dacă testul eșuează și de data aceasta, continuați să citiți informațiile de depanare din această secțiune.
- Încercați să trimiteți sau să recepționați un fax. Dacă reușiți să trimiteți sau să recepționați un fax, s-ar putea să nu existe nici o problemă.
- Dacă rulați testul din **Fax Setup Wizard** (Expert configurare fax - Windows) sau din **Fax Setup Utility** (Utilitar configurare fax - Mac), asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One nu este ocupat cu altă activitate, cum ar fi recepționarea unui fax sau realizarea unei copii. Verificați dacă pe afișaj apare un mesaj indicând faptul că echipamentul HP All-in-One este ocupat. Dacă este ocupat, așteptați să termine operațiile curente și să treacă în starea de inactivitate înainte de a rula testul.
- Este recomandat să utilizați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One. Dacă pentru conectarea de la priza telefonică de perete la echipamentul HP All-in-One nu utilizați cablul telefonic livrat, este posibil să nu puteți trimite sau recepționa faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, rulați din nou testul pentru fax.
- Dacă utilizați un splitter pentru telefon, acesta poate crea probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitterul și să conectați echipamentul HP All-in-One direct la priza telefonică de perete.

După ce rezolvați problemele găsite, rulați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că este trecut cu succes și că echipamentul HP All-in-One este pregătit pentru faxuri. Dacă testul **Testare hardware fax** eșuează din nou și aveți probleme cu trimiterea/recepționarea faxurilor, contactați asistența tehnică HP. Vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Dacă vi se solicită, alegeți țara/regiunea dvs., apoi faceți clic pe **Contact HP (Contactare HP)** pentru informații despre apelarea la asistența tehnică.

---

## Testul „Fax conectat la priza telefonică activă de perete” a eșuat

### Soluție

- Verificați conexiunea între priza telefonică de perete și echipamentul HP All-in-One pentru a vă asigura că ați fixat corespunzător cablul telefonic.
- Este recomandat să utilizați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One. Dacă pentru conectarea de la priza telefonică de perete la echipamentul HP All-in-One nu utilizați cablul telefonic livrat, este posibil să nu puteți trimite sau recepționa faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, rulați din nou testul pentru fax.
- Asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One este conectat corect la priza telefonică de perete. Utilizând cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la port-ul cu eticheta 1-LINE din spatele echipamentului HP All-in-One. Pentru informații suplimentare în legătură cu configurarea HP All-in-One pentru faxuri, consultați [Configurarea faxului](#).
- Dacă utilizați un splitter pentru telefon, acesta poate crea probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitterul și să conectați echipamentul HP All-in-One direct la priza telefonică de perete.
- Încercați să conectați un telefon și un cablu telefonic funcțional la priza telefonică de perete pe care o utilizați pentru echipamentul HP All-in-One și verificați dacă există ton de apel. Dacă nu auziți tonul de apel, contactați compania telefonică și solicitați să verifice linia.
- Încercați să trimiteți sau să recepționați un fax. Dacă reușiți să trimiteți sau să recepționați un fax, s-ar putea să nu existe nici o problemă.

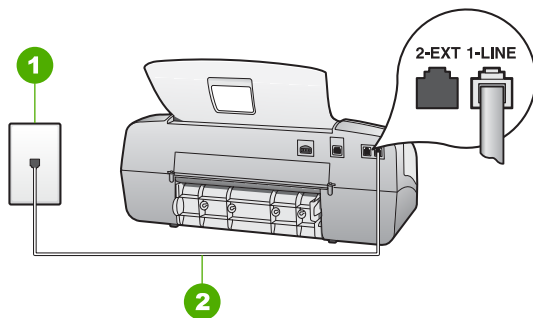
După ce rezolvați problemele găsite, rulați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că este trecut cu succes și că echipamentul HP All-in-One este pregătit pentru faxuri.

---

## Testul „Cablul telefonic conectat la portul corect al faxului” a eșuat

**Soluție** Conectați cablul telefonic la port-ul corect.

1. Utilizând cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la port-ul cu eticheta 1-LINE din spatele echipamentului HP All-in-One.



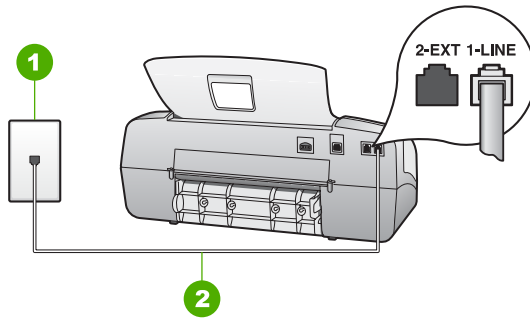
### Vedere din spate a echipamentului HP All-in-One

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Priză telefonică de perete   |
| 2 | Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru conectarea la port-ul „1-LINE” |
2. După ce ați conectat cablul telefonic la port-ul 1-LINE, rulați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că reușește și că echipamentul HP All-in-One este pregătit pentru faxuri.
  3. Încercați să trimiteți sau să recepționați un fax.
    - Este recomandat să utilizați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One. Dacă pentru conectarea de la priza telefonică de perete la echipamentul HP All-in-One nu utilizați cablul telefonic livrat, este posibil să nu puteți trimite sau recepționa faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, rulați din nou testul pentru fax.
    - Dacă utilizați un splitter pentru telefon, acesta poate crea probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitterul și să conectați echipamentul HP All-in-One direct la priza telefonică de perete.

### Testul „Utilizarea unui tip corect de cablu telefonic împreună cu faxul” a eșuat

#### Soluție

- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru conectarea la priza telefonică de perete. Un capăt al cablului telefonic trebuie conectat la port-ul 1-LINE din spatele echipamentului HP All-in-One, iar celălalt capăt la priza telefonică de perete, conform ilustrației de mai jos.



1	Priză telefonică de perete
2	Utilizarea cablului telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru conectarea la port-ul "1-LINE"

În cazul în care cablul telefonic livrat nu este suficient de lung, îl puteți prelungi. Pentru informații, consultați [Cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One nu este suficient de lung](#).

- Verificați conexiunea între priza telefonică de perete și echipamentul HP All-in-One pentru a vă asigura că ați fixat corespunzător cablul telefonic.
- Este recomandat să utilizați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One. Dacă pentru conectarea de la priza telefonică de perete la echipamentul HP All-in-One nu utilizați cablul telefonic livrat, este posibil să nu puteți trimite sau recepționa faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, rulați din nou testul pentru fax.
- Dacă utilizați un splitter pentru telefon, acesta poate crea probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitterul și să conectați echipamentul HP All-in-One direct la priza telefonică de perete.

## Testul „Detectare ton” a eșuat

### Soluție

- Alte echipamente care utilizează aceeași linie telefonică ca și echipamentul HP All-in-One, pot face ca testul să eșueze. Pentru a afla dacă alt echipament creează probleme, deconectați toate echipamentele de la linia telefonică și rulați din nou testul. Dacă testul **Testare detectare ton de apel** reușește fără alte echipamente, înseamnă că problemele sunt cauzate de unul sau mai multe dintre echipamentele respective; încercați să le reconectați unul câte unul și să rulați testul de fiecare dată, până când identificați echipamentul care cauzează problema.
- Încercați să conectați un telefon și un cablu telefonic funcțional la priza telefonică de perete pe care o utilizați pentru echipamentul HP All-in-One și verificați dacă există ton de apel. Dacă nu auziți tonul de apel, contactați compania telefonică și solicitați să verifice linia.
- Asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One este conectat corect la priza telefonică de perete. Utilizând cablul telefonic livrat împreună cu



echipamentul HP All-in-One, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la port-ul cu eticheta 1-LINE din spatele echipamentului HP All-in-One.

- Dacă utilizați un splitter pentru telefon, acesta poate crea probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitterul și să conectați echipamentul HP All-in-One direct la priza telefonică de perete.
- Dacă sistemul dvs. telefonic nu utilizează un ton de apel standard (cum este cazul anumitor sisteme PBX), acest fapt ar putea reprezenta cauza eșuării testului. Acest lucru nu va crea probleme la trimiterea sau recepționarea faxurilor. Încercați să trimiteți sau să recepționați un fax.
- Asigurați-vă că setarea pentru țară/regiune este corespunde țării/regiunii dvs. Dacă țara/regiunea nu este setată sau este setată incorect, testul poate eșua și puteți întâmpina probleme la trimiterea și recepționarea faxurilor.
- Asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One este conectat la o linie analogică; în caz contrar, nu veți putea trimite sau recepționa faxuri. Pentru a verifica dacă linia telefonică este digitală, conectați un telefon analogic obișnuit și verificați tonul de apel. Dacă nu auziți tonul de apel, este posibil ca linia telefonică să fie digitală. Conectați echipamentul HP All-in-One la o linie analogică și încercați să trimiteți sau să recepționați un fax.
- Este recomandat să utilizați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One. Dacă pentru conectarea de la priza telefonică de perete la echipamentul HP All-in-One nu utilizați cablul telefonic livrat, este posibil să nu puteți trimite sau recepționa faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, rulați din nou testul pentru fax.

După ce rezolvați problemele găsite, rulați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că este trecut cu succes și că echipamentul HP All-in-One este pregătit pentru faxuri. Dacă testul **Detectare ton** eșuează în continuare, contactați compania telefonică și solicitați să verifice linia telefonică.

## Testul „Stare linie fax” a eșuat

### Soluție

- Asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One este conectat la o linie analogică; în caz contrar, nu veți putea trimite sau recepționa faxuri. Pentru a verifica dacă linia telefonică este digitală, conectați un telefon analogic obișnuit și verificați tonul de apel. Dacă nu auziți tonul de apel, este posibil ca linia telefonică să fie digitală. Conectați echipamentul HP All-in-One la o linie analogică și încercați să trimiteți sau să recepționați un fax.
- Verificați conexiunea între priza telefonică de perete și echipamentul HP All-in-One pentru a vă asigura că ați fixat corespunzător cablul telefonic.
- Asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One este conectat corect la priza telefonică de perete. Utilizând cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la port-ul cu eticheta 1-LINE din spatele echipamentului HP All-in-One.

- Alte echipamente care utilizează aceeași linie telefonică împreună cu echipamentul HP All-in-One, pot face ca testul să eșueze. Pentru a afla dacă alt echipament creează probleme, deconectați toate echipamentele de la linia telefonică și rulați din nou testul.
  - Dacă testul **Testare condiție linie fax** reușește fără alte echipamente, înseamnă că problemele sunt cauzate de unul sau mai multe dintre echipamentele respective; încercați să le reconectați unul câte unul și să rulați testul de fiecare dată, până când identificați echipamentul care cauzează problema.
  - Dacă testul **Testare condiție linie fax** eșuează în absența celorlalte echipamente, conectați echipamentul HP All-in-One la o linie telefonică funcțională și continuați să citiți informațiile de depanare din această secțiune.
- Dacă utilizați un splitter pentru telefon, acesta poate crea probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priză telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitterul și să conectați echipamentul HP All-in-One direct la priză telefonică de perete.
- Este recomandat să utilizați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One. Dacă pentru conectarea de la priză telefonică de perete la echipamentul HP All-in-One nu utilizați cablul telefonic livrat, este posibil să nu puteți trimite sau recepționa faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, rulați din nou testul pentru fax.

După ce rezolvați problemele găsite, rulați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că este trecut cu succes și că echipamentul HP All-in-One este pregătit pentru faxuri. Dacă testul **Fax Line Condition (Stare linie fax)** eșuează în continuare și aveți probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor, contactați compania telefonică și solicitați să verifice linia telefonică.

---

### Pe afișaj apare permanent mesajul Recept. ridicat

**Soluție** Utilizați un tip greșit de cablu telefonic. Este recomandat ca pentru conectarea dispozitivului la linia dvs. telefonică să utilizați cablul telefonic care a fost livrat cu echipamentul HP All-in-One. Pentru informații suplimentare, consultați [Testul „Utilizarea unui tip corect de cablu telefonic împreună cu faxul” a eșuat](#).

---

### Echipamentul HP All-in-One întâmpină probleme la trimiterea și recepționarea faxurilor

**Soluție** Asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One este pornit. Priviți afișajul echipamentului HP All-in-One. Dacă pe afișaj nu apare nimic și indicatorul **Pornire** nu este aprins, echipamentul HP All-in-One este oprit. Asigurați-vă că ați conectat corespunzător cablul de alimentare la echipamentul HP All-in-One și la o sursă de tensiune. Apăsăți butonul **Pornire** pentru a porni echipamentul HP All-in-One.

După pornirea echipamentului HP All-in-One, HP recomandă să așteptați cinci minute înainte de trimiterea sau recepționarea faxurilor. Echipamentul HP All-in-One nu poate trimite sau recepționa faxuri în timpul inițializării, după ce a fost oprit.

## Echipamentul HP All-in-One nu poate primi, însă poate trimite faxuri

### Soluție

- Dacă nu utilizați un serviciu de apelare distinctă, aveți grijă să fie setată caracteristica **Semnal de apel distinctiv** a echipamentului HP All-in-One pe **Toate semnalele de apel**. Pentru informații, consultați [Schimbarea modelului de semnal de apel pentru semnal de apel distinct](#).
  - În cazul în care caracteristica **Răspuns automat** este setată pe **Tel**, va trebui să recepționați manual faxurile; în caz contrar, echipamentul HP All-in-One nu va recepționa faxuri. Pentru informații privind recepționarea manuală a faxurilor, consultați [Recepționarea manuală a unui fax](#).
  - Dacă aveți un serviciu de mesagerie vocală pe același număr de telefon pe care îl utilizați pentru faxuri, va trebui să recepționați faxurile manual. Acest lucru înseamnă că trebuie să răspundeți personal la apelurile de fax de intrare. Pentru informații în legătură cu configurarea echipamentului HP All-in-One când aveți un serviciu de mesagerie vocală, consultați [Configurarea faxului](#). Pentru informații privind recepționarea manuală a faxurilor, consultați [Recepționarea manuală a unui fax](#).
  - Dacă aveți un modem dial-up de computer pe aceeași linie telefonică cu echipamentul HP All-in-One, asigurați-vă că software-ul modemului nu este configurat pentru recepționarea automată a faxurilor. Modemurile care sunt configurate pentru recepționarea automată a faxurilor ocupă linia telefonică pentru a recepționa faxurile de intrare, ceea ce împiedică echipamentul HP All-in-One să primească apeluri fax.
  - Dacă aveți un robot telefonic pe aceeași linie cu echipamentul HP All-in-One, puteți întâmpina una dintre următoarele probleme:
    - Mesajul de ieșire poate fi prea lung sau prea puternic pentru a permite echipamentului HP All-in-One să detecteze tonurile de fax, iar echipamentul care trimite faxul se poate deconecta.
    - Este posibil ca robotul telefonic să nu aibă o pauză suficientă după mesajul de întâmpinare, care să îi permită echipamentului HP All-in-One să detecteze tonurile de fax. Această problemă este foarte des întâlnită la roboții telefonici digitali.
- Următoarele acțiuni pot conduce la rezolvarea acestor probleme:
- Asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One este configurat pentru a recepționa faxurile automat. Pentru informații în legătură cu configurarea echipamentului HP All-in-One pentru recepționarea automată a faxurilor, consultați [Setarea modului de răspuns](#).
  - Asigurați-vă că opțiunea **Număr semnale de apel înainte de răspuns** este setată la un număr mai mare de apeluri decât robotul telefonic. Pentru informații suplimentare, consultați [Setarea numărului de tonuri de apel până la răspuns](#).

- Deconectați robotul telefonic și încercați să recepționați un fax. Dacă recepționarea unui fax fără robotul telefonic reușește, este posibil ca robotul telefonic să fie cauza problemei.
- Reconectați robotul telefonic și înregistrați din nou mesajul de ieșire. Înregistrați un mesaj care durează aproximativ 10 secunde. Atunci când înregistrați un mesaj, vorbiți încet, la un volum scăzut. Lăsați cel puțin 5 secunde de liniște la sfârșitul mesajului vocal. La înregistrarea acestei perioade de liniște nu trebuie să existe zgomote în fundal. Încercați din nou să recepționați un fax.



**Notă** Anumiți roboți telefonici nu păstrează intervalul de liniște înregistrat la sfârșitul mesajului. Verificați acest lucru redând mesajul de ieșire.

- Dacă echipamentul HP All-in-One partajează aceeași linie telefonică cu alte tipuri de echipamente telefonice, cum ar fi un robot telefonic, un modem dial-up de computer sau un dispozitiv de comutare cu mai multe port-uri, este posibil ca nivelul semnalului de fax să fie redus. Nivelul semnalului poate fi redus și dacă utilizați un splitter sau conectați cabluri suplimentare pentru a prelungi cablul telefonic. Un semnal de fax redus poate provoca probleme în timpul recepționării faxurilor.  
Pentru a afla dacă alt echipament creează probleme, deconectați toate echipamentele, cu excepția echipamentului HP All-in-One de la linia telefonică și încercați să recepționați un fax. Dacă puteți recepționa faxuri cu succes în absența celorlalte echipamente, înseamnă că unul sau mai multe dintre celelalte echipamente cauzează problemele; încercați să le conectați pe rând și să recepționați un fax de fiecare dată, până când identificați echipamentul care determină problema.
- Dacă utilizați o sonerie specială pentru numărul de fax (utilizați un serviciu de apeluri distincte furnizat de compania telefonică), asigurați-vă că opțiunea **Semnal de apel distinctiv** pentru echipamentul HP All-in-One este setată identic. Pentru informații suplimentare, consultați [Schimbarea modelului de semnal de apel pentru semnal de apel distinct](#).

## Echipamentul HP All-in-One nu poate trimite, însă poate recepționa faxuri

### Soluție

- Este posibil ca echipamentul HP All-in-One să apeleze numărul prea rapid. Probabil, trebuie să inserați unele pauze în secvența de cifre. De exemplu, dacă trebuie să accesați o linie externă înainte de a apela un număr de telefon, introduceți o pauză înaintea numărului de acces. Dacă numărul este 95555555, iar cifra 9 accesează o linie externă, trebuie să introduceți pauze după cum urmează: 9-555-5555. Pentru a introduce o pauză în numărul de fax pe care îl tastați, apăsați **Reapelare/Pauză** sau apăsați butonul **Spațiu (#)** în mod repetat, până când pe afișaj apare o liniuță (-). Mai puteți trimite faxul utilizând apelarea monitorizată. Aceasta vă permite să ascultați linia telefonică în timp ce apăsați. Puteți să setați viteza de apelare și

să răspundeți la solicitări în timp ce apălați. Pentru informații suplimentare, consultați [Trimiterea unui fax utilizând apelaarea monitorizată](#).

- Numărul pe care l-ați introdus la trimiterea faxului nu are un format corespunzător sau faxul destinatarului întâmpină probleme. Pentru a verifica acest lucru, încercați să apălați numărul de fax de la un telefon și să ascultați tonul de fax. Dacă nu auziți tonul de fax, este posibil ca faxul destinatarului să nu fie pornit sau conectat sau ca serviciul de mesagerie vocală să interfereze cu linia telefonică a destinatarului. De asemenea, îi puteți cere destinatarului să verifice dacă faxul funcționează corespunzător.

## Tonurile de fax sunt înregistrare pe robotul telefonic

### Soluție

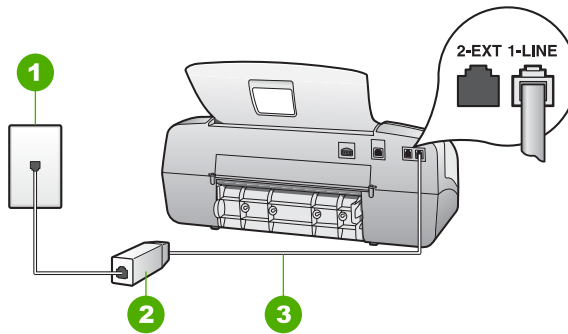
- Asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One este setat să recepționeze faxuri automat și că setarea **Număr semnale de apel înainte de răspuns** este corectă. Numărul de tonuri de apel după care va răspunde echipamentul HP All-in-One trebuie să fie mai mare decât numărul de tonuri de apel pentru robotul telefonic. Dacă robotul telefonic și echipamentul HP All-in-One sunt configurate pentru același număr de tonuri de apel înainte de răspuns, ambele echipamente vor răspunde la apel, iar tonurile de fax vor fi înregistrate pe robotul telefonic.
- Setati robotul telefonic să răspundă după un număr mai mic de semnale de apel și echipamentul HP All-in-One să răspundă după numărul maxim acceptat de semnale de apel. (Numărul maxim de semnale de apel variază în funcție de țară/regiune.) În această configurație, robotul telefonic va răspunde la apel, iar echipamentul HP All-in-One va monitoriza linia. Dacă echipamentul HP All-in-One detectează tonuri de fax, HP All-in-One va recepționa faxul. În cazul unui apel vocal, robotul telefonic va înregistra mesajul. Pentru informații suplimentare, consultați [Setarea numărului de tonuri de apel până la răspuns](#).

## Cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One nu este suficient de lung

**Soluție** În cazul în care cablul telefonic livrat cu echipamentul HP All-in-One nu este suficient de lung, puteți utiliza un conector pentru a-l prelungi. Puteți achiziționa un conector de la un magazin de accesorii telefonice. În plus, aveți nevoie de alt cablu telefonic, care poate fi un cablu telefonic standard pe care probabil îl aveți deja acasă sau la birou.

### Pentru a prelungi cablul telefonic

1. Utilizând cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One, conectați un capăt la conector, apoi conectați celălalt capăt la port-ul 1-LINE din spatele echipamentului HP All-in-One.
2. Conectați un alt cablu telefonic la port-ul deschis al conectorului și la priza telefonică de perete, ca în imaginea de mai jos.



1	Priză telefonică de perete
2	Conector
3	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu echipamentul HP All-in-One pentru conectarea la port-ul „1-LINE”

## Depanarea la funcționare

Această secțiune conține informații despre depanarea problemelor legate de hârtie și de cartușele de imprimare.

Secțiunea de depanare din Ajutorul de pe ecran conține sfaturi de depanare complete pentru câteva dintre cele mai frecvente probleme asociate cu echipamentul HP All-in-One. Pentru informații suplimentare, consultați [Utilizarea Ajutorului de pe ecran](#).

Dacă aveți acces la Internet, puteți obține ajutor de pe site-ul Web HP [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Acest site vă pune la dispoziție și răspunsuri la întrebările frecvente.

### Depanarea problemelor referitoare la hârtie

Pentru a evita blocajele de hârtie, utilizați numai tipurile de hârtie recomandate pentru echipamentul HP All-in-One. Pentru o listă de tipuri de hârtie recomandate, vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Nu încărcăți hârtie îndoită sau ondulată, sau hârtie cu marginile îndoite în tava de alimentare.

Dacă hârtia se blochează în echipament, urmați aceste instrucțiuni pentru a elimina blocajul.

#### Eliminarea blocajelor de hârtie

Dacă hârtia a fost încărcată în tava de alimentare, eliminați blocajul de hârtie prin ușa din spatele echipamentului.

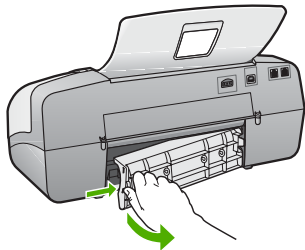
Hârtia se poate bloca și în alimentatorul automat pentru documente. Hârtia se poate bloca în alimentatorul automat pentru documente datorită unor acțiuni uzuale precum:

- Amplasați prea multă hârtie în tava de alimentare pentru documente. Tava de alimentare pentru documente suportă maxim 20 de coli de hârtie simplă.
- Utilizați hârtie prea groasă sau prea subțire cu echipamentul HP All-in-One.
- Încercați să adăugați hârtie în tava de alimentare pentru documente în timp ce echipamentul HP All-in-One se alimentează cu pagini.

### Pentru a elimina un blocaj de hârtie prin ușa din spate

1. Apăsați spre interior proeminența din partea stângă a ușii din spate, pentru a elibera ușa. Scoateți ușa, trăgând-o afară din echipamentul HP All-in-One.

**⚠️ Atenție** Încercarea de a elimina un blocaj de hârtie prin partea frontală a echipamentului HP All-in-One poate să deterioreze mecanismul de imprimare. Utilizați întotdeauna ușa din spate pentru a obține acces la blocajele de hârtie și a le elimina.



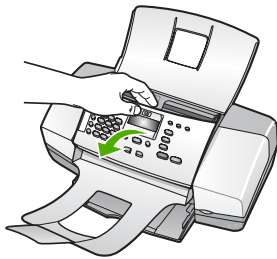
2. Trageți cu grijă hârtia afară de pe role.

**⚠️ Atenție** Dacă hârtia se rupe atunci când o trageți de pe role, controlați rolele și roțile de bucăți de hârtie rupte care pot rămâne în interiorul echipamentului. Dacă nu îndepărtați toate bucățile de hârtie din echipamentul HP All-in-One, probabilitatea de apariție a unor noi blocaje de hârtie crește.

3. Montați la loc ușa din spate. Împingeți cu grijă ușa spre înainte, până când se fixează pe poziție.
4. Apăsați **OK** pentru a continua lucrarea curentă.

### Pentru a elimina un blocaj de hârtie din alimentatorul automat pentru documente

1. Ridicați capacul alimentatorului automat pentru documente.



2. Trageți cu grijă hârtia afară de pe role.



**Atenție** Dacă hârtia se rupe atunci când o trageți de pe role, controlați rolele și roțile de bucăți de hârtie rupte care pot rămâne în interiorul echipamentului. Dacă nu îndepărtați toate bucățile de hârtie din echipamentul HP All-in-One, probabilitatea de apariție a unor noi blocaje de hârtie crește.

3. Închideți capacul alimentatorului automat pentru documente.

### **Alimentatorul automat pentru documente preia prea multe pagini sau nu preia nici o pagină**

**Cauză** Este posibil să fie necesar să curățați rolele și căptușeala separatorului din interiorul alimentatorului automat pentru documente. Mina de creion, grăsimile sau cerneala pot forma depuneri pe role și pe separator după o utilizare îndelungată sau dacă copiați originale scrise de mână sau originale cu multă cerneală.

- Dacă alimentatorul automat pentru documente nu antrenează nici o coală, trebuie curățate rolele din interiorul acestuia.
- Dacă alimentatorul automat pentru documente antrenează mai multe coli în locul unei singure coli, trebuie curățat separatorul din interiorul acestuia.

**Soluție** Încărcați una sau două coli de hârtie albă standard neutilizată în tava de alimentare pentru documente și apăsați **Start Negru**. Pe măsură ce hârtia simplă trece prin alimentatorul automat pentru documente, hârtia eliberează și absoarbe reziduurile de pe role și de pe căptușeala separatorului.



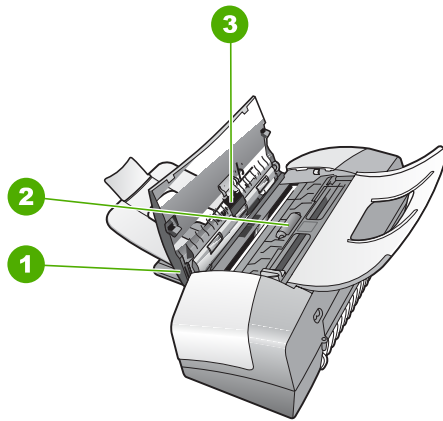
**Sfat** Dacă alimentatorul automat pentru documente nu preia hârtie simplă, încercați să curățați rola frontală. Ștergeți rola cu o cârpă moale, fără scame, impregnată cu apă distilată.

Dacă problema persistă, sau alimentatorul automat pentru documente nu antrenează hârtia standard, încercați să curățați manual rolele și separatorul.

### **Pentru a curăța rolele sau căptușeala separatorului**

1. Scoateți toate originalele din tava de alimentare pentru documente.
2. Ridicați capacul alimentatorului automat pentru documente (1). Astfel obțineți mai ușor acces la rolele (2) și la căptușeala separatorului (3), așa cum se arată mai jos.





1	Capacul alimentatorului automat pentru documente
2	Role
3	Căptușeală separator

- Umeziți ușor o cârpă curată fără scame în apă distilată și stoarceți lichidul în exces din material.
- Utilizați cârpa umedă pentru a șterge impuritățile de pe role sau de pe căptușeala separatorului.



**Notă** Dacă înlăturarea impurităților nu reușește cu apă distilată, încercați să utilizați alcool izopropilic.

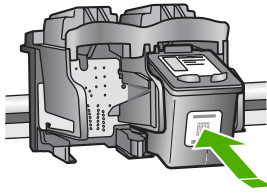
- Închideți capacul alimentatorului automat pentru documente.

## Depanarea problemelor referitoare la cartușele de imprimare

Dacă aveți probleme la imprimare, este posibil ca problema să se datoreze unuia dintre cartușele de imprimare.

### Pentru a depana cartușele de imprimare

- Scoateți cartușul de imprimare negru din slotul din dreapta. Nu atingeți contactele de cupru sau duzele de cerneală. Verificați să nu fie deteriorate contactele de cupru sau duzele de cerneală.  
Asigurați-vă că ați scos banda de plastic. Dacă încă acoperă duzele de cerneală, scoateți ușor banda de plastic, trăgând de aripioara roz.
- Reintroduceți cartușul de imprimare, glisându-l spre înainte în slot. Împingeți apoi cartușul de imprimare spre înainte, până când se fixează în locaș cu un clic.



3. Repetați pașii 1 și 2 pentru cartușul de imprimare tricolor din partea stângă.
4. Dacă problema persistă, imprimați un raport auto-test pentru a vedea dacă există probleme cu cartușele de imprimare.  
Acest raport vă oferă informații utile despre cartușele de imprimare, inclusiv despre starea acestora.
5. Dacă raportul auto-test indică o problemă, curățați cartușele de imprimare.
6. Dacă problema persistă, curățați contactele de cupru ale cartușelor de imprimare.
7. Dacă aveți în continuare probleme la imprimare, stabiliți care cartuș de imprimare are probleme și înlocuiți-l.

Pentru informații suplimentare, consultați:

- [Înlocuirea cartușelor de imprimare](#)
- [Tipărirea unui raport auto-test](#)
- [Curățarea cartușelor de imprimare](#)
- [Curățarea contactelor cartușelor de imprimare](#)



# 12 Garanție și asistență tehnică HP

Acest capitol conține informații despre garanție și despre modul în care puteți să obțineți asistență de pe Internet, să accesați numărul de serie și ID-ul dvs. de service, să contactați asistența pentru clienți HP și să pregătiți echipamentul HP All-in-One pentru expediere.

Dacă nu reușiți să găsiți răspunsul dorit în documentația imprimată sau în format electronic livrată împreună cu produsul dvs., puteți contacta unul dintre serviciile de asistență HP listate în secțiunea următoare. Anumite servicii de asistență sunt disponibile numai în Statele Unite și Canada, iar altele sunt disponibile în multe alte țări/regiuni. Dacă pentru țara/regiunea dvs. nu este indicat nici un serviciu de asistență, contactați cel mai apropiat distribuitor autorizat HP.

## Garanție

Pentru a beneficia de serviciul HP pentru reparații, mai întâi trebuie să contactați un birou de service HP sau un centru HP de asistență pentru clienți, pentru servicii generale de depanare. Consultați [Înainte de a apela serviciul de asistență pentru clienți HP](#) pentru pașii de urmat înainte de a apela serviciul de asistență pentru clienți.



**Notă** Aceste informații nu sunt aplicabile clienților din Japonia. Pentru informații despre posibilitățile de efectuare a service-ului în Japonia, consultați [HP Quick Exchange Service \(Japonia\)](#).

## Upgrade pentru garanție

În funcție de țara/regiunea dvs., HP poate oferi (contra unei taxe suplimentare) opțiuni de upgrade care prelungesc sau îmbunătățesc garanția standard a produsului dvs. Opțiunile disponibile pot include asistență telefonică prioritară, servicii de returnare sau înlocuire în următoarea zi lucrătoare. De regulă, acest serviciu este acoperit începând cu data achiziționării produsului și este limitat la o perioadă de timp de la achiziționarea produsului.

Pentru informații suplimentare, consultați:

- În S.U.A., formați 1-866-234-1377 pentru a discuta cu un consultant HP.
- În afara S.U.A., contactați serviciul local de asistență pentru clienți HP. Consultați secțiunea [Apelarea serviciului de asistență în celelalte zone ale lumii](#) pentru lista numerelor de telefon ale centrelor HP de asistență pentru clienți din întreaga lume.
- Vizitați site-ul Web HP la [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, apoi găsiți informațiile despre garanție.

## Informații despre garanție

Produs HP	Durata garanției limitate
Software	90 de zile
Cartușe de imprimare	Până la golirea de cerneală HP sau până la data de „sfârșit al garanției” care este imprimată pe cartuș, indiferent care dintre cele două cazuri apare mai întâi. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refăcute, remediate, utilizate în mod neadecvat sau care au fost desfăcute.
Accesorii	1 an
Dispozitive hardware periferice pentru imprimantă (pentru detalii, vezi informațiile următoare)	1 an

### A. Domeniul garanției limitate

- Hewlett-Packard (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecte materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de către client.
- Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru eșecul de a se executa instrucțiunile de programare. HP nu garantează că funcționarea oricărui produs se va desfășura fără întreruperi sau fără erori.
- Garanția limitată HP acoperă numai acele defecte care apar în urma utilizării normale a produsului și nu acoperă oricare alte probleme, inclusiv cele rezultate din:
  - Întreținere incorectă sau modificare;
  - Software, suporturi, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
  - Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
  - Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
- Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuș de cerneală care nu provine de la HP sau a unui cartuș reumplut nu afectează nici garanția pentru client, nici contractul de asistență HP cu clientul. Totuși, dacă funcționarea necorespunzătoare sau defectarea imprimantei se datorează utilizării unui cartuș de cerneală care nu provine de la HP sau care este reumplut, HP va tarifa timpul său standard și materialele necesare pentru repararea imprimantei după acel eșec în funcționare sau acea defecțiune.
- Dacă în timpul perioadei de garanție HP primește o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanția HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
- Dacă HP nu poate să repare sau să înlocuiască, după caz, un produs defect care este acoperit de garanția HP, HP va restitui prețul de achiziție al produsului, la un interval de timp rezonabil după notificarea defectului.
- HP nu are obligația să repare, să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
- Oricare produs înlocuitor poate să fie nou sau ca și nou, cu condiția să aibă o funcționalitate cel puțin egală cu a produsului înlocuit.
- Produsele HP pot să conțină componente sau materiale recondiționate, cu performanțe echivalente cu ale celor noi.
- Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanția HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi service la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de service HP din țările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

### B. Limitări ale garanției

ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ȘI NICI FURNIZORII SĂI TERȚI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUZE DE ORICE FEL, EXPLICITE SAU IMPLICITE, LEGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

### C. Limitările răspunderii

- În limita permisă de legislația locală, remediile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului și sunt exclusive.
- ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, CU EXCEPȚIA OBLIGAȚIILOR STABILITE SPECIAL MAI DEPARTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SĂI TERȚI NU VOR FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INDIFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORA SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOȘTINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SĂI.

### D. Legislația locală

- Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă și alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada și de la o țară la alta în alte părți ale lumii.
- În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări și limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplice clientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite, precum și în alte guvernări din afara Statelor Unite (inclusiv provinciile din Canada), sunt posibile:
  - Excluderea negărilor și limitărilor din această Declarație de garanție care limitează drepturile statutare ale unui client (de ex. în Marea Britanie);
  - În alte privințe se limitează posibilitatea unui producător de a impune asemenea negări sau limitări; sau
  - Acordarea unor drepturi suplimentare clientului, legate de garanție, precizarea duratei garanțiilor implicite pe care producătorul nu le poate nega sau precizarea limitărilor privind durata garanțiilor implicite.
- TERMENII DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRICTIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, ȘI SUNT SUPLIMENTARI FAȚĂ DE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VÂNZĂRIILOR DE PRODUSE HP CĂTRE CLIEȚI.

## Obținerea asistenței și a altor informații prin intermediul Internet-ului

Pentru a găsi informații despre asistență și despre garanție, vizitați situl Web HP de la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Dacă vi se solicită, alegeți țara/regiunea dvs., apoi faceți clic pe **Contact HP** (Contactare HP) pentru informații despre apelarea la asistența tehnică HP.

Acest sit Web oferă și asistență tehnică, drivere, consumabile, informații despre comenzi și alte opțiuni precum:

- Accesarea paginilor de asistență online.
- Trimiterea unui e-mail prin care să solicitați răspunsuri la întrebările dvs.
- Contactarea unui tehnician HP folosind facilitatea de chat online.
- Căutarea de actualizări ale software-ului.

Opțiunile de suport tehnic și disponibilitatea acestora diferă în funcție de produs, țară/regiune și limbă.

## Înainte de a apela serviciul de asistență pentru clienți HP

Este posibil ca împreună cu echipamentul HP All-in-One să se livreze și programe software de la alte firme. Dacă întâmpinați probleme la utilizarea oricăruia dintre aceste programe, obțineți cea mai bună asistență tehnică apelând la experții firmei respective.



**Notă** Aceste informații nu se aplică pentru clienții din Japonia. Pentru informații despre opțiunile de service în Japonia, consultați [HP Quick Exchange Service \(Japonia\)](#).

**Dacă trebuie să contactați serviciul de asistență HP, parcurgeți în prealabil următoarele etape:**

1. Asigurați-vă că:
  - a. Echipamentul HP All-in-One este conectat și pornit.
  - b. Cartușele de imprimare corespunzătoare sunt instalate corect.
  - c. Hârtia recomandată este încărcată corespunzător în tava de alimentare.
2. Resetați echipamentul HP All-in-One:
  - a. Opriți echipamentul HP All-in-One, apăsând butonul **Pornire**.
  - b. Deconectați cablul de alimentare din spatele imprimantei HP All-in-One.
  - c. Reconectați cablul de alimentare la imprimanta HP All-in-One.
  - d. Porniți echipamentul HP All-in-One, apăsând butonul **Pornire**.
3. Pentru a găsi informații despre asistență și despre garanție, vizitați situl Web HP de la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Dacă vi se solicită, alegeți țara/regiunea dvs., apoi faceți clic pe **Contact HP** (Contactare HP) pentru informații despre apelarea la asistența tehnică HP. Vizitați siturile Web HP pentru informații sau sfaturi de depanare actualizate pentru echipamentul HP All-in-One.
4. Dacă, în continuare, întâmpinați probleme și trebuie să vorbiți cu un reprezentant al serviciului de asistență pentru clienți HP, procedați astfel:
  - a. Aveți grijă să fie disponibil numele specific al echipamentului HP All-in-One, așa cum apare pe panoul de control.
  - b. Imprimați un raport auto-test.
  - c. Realizați o copie color, pentru a avea la dispoziție o mostră.
  - d. Fiți pregătit să descrieți problema în detaliu.
  - e. Trebuie să aveți la îndemână numărul de serie și ID-ul de service.
5. Apelați serviciul de asistență pentru clienți HP. Stați aproape de echipamentul HP All-in-One în momentul efectuării apelului.

Pentru informații suplimentare, consultați:

- [Tipărirea unui raport auto-test](#)
- [Accesarea numărului de serie și a ID-ului de service](#)

## Accesarea numărului de serie și a ID-ului de service

Aveți posibilitatea să accesați informații importante utilizând **Meniu informații** de la echipamentul HP All-in-One.



**Notă** Dacă echipamentul HP All-in-One nu pornește, uitați-vă la numărul de serie de pe eticheta din spate. Numărul de serie este un cod de 10 caractere, situat în colțul din stânga-sus al autocolantului.

### Pentru a accesa numărul de serie și ID-ul de service

1. Apăsați și țineți apăsat **OK**. Ținând apăsat **OK**, apăsați **4**. Se afișează **Meniu informații**.
2. Apăsați ► până când apare **Număr model**, apoi apăsați **OK**. Se afișează ID-ul de service. Notați ID-ul de service.
3. Apăsați **Anulare**, apoi apăsați ► până când apare **Număr de serie**.
4. Apăsați **OK**. Se afișează numărul de serie. Notați numărul de serie.
5. Apăsați **Anulare** până când ieșiți din **Meniu informații**.

## Apeluri în America de Nord în timpul perioadei de garanție

Apelați **1-800-474-6836 (1-800-HP invent)**. Serviciul de asistență pentru Statele Unite este disponibil în limbile engleză și spaniolă, 24 de ore pe zi, 7 zile pe săptămână (aceste intervale pot fi modificate fără preaviz). Acest serviciu este gratuit în perioada de garanție. În afara perioadei de garanție este posibilă aplicarea unei taxe.

## Apelarea serviciului de asistență în celelalte zone ale lumii

Numerele listate mai jos sunt cele în vigoare la data publicării acestui ghid. Pentru o listă de numere internaționale ale serviciilor de asistență HP accesați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) și selectați țara/regiunea sau limba dvs.

Serviciul de asistență este gratuit în perioada de garanție; cu toate acestea, se vor aplica tarifele standard pentru apeluri interurbane sau internaționale. În anumite cazuri, este posibil să se aplice taxe suplimentare.

Pentru asistență telefonică în Europa, verificați detaliile și condițiile de acordare a asistenței telefonice în țara/regiunea dvs., accesând site-ul Web [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

O altă posibilitate este să întrebați distribuitorul local sau să apelați HP la numărul de telefon menționat în această broșură.

Ca parte integrantă a eforturilor noastre constante de a îmbunătăți serviciul de asistență telefonică, vă sfătuim să consultați periodic site-ul nostru Web pentru a avea acces la informații de ultimă oră privind condițiile de service și livrare.



61 56 45 43	الجزائر	日本 (携帯電話の場合)	03-3335-9800
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600	한국	1588-3003
Argentina	0-800-555-5000	Luxembourg	900 40 006
Australia	1300 721 147	Luxemburg	900 40 007 (0,16 € / min)
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910	Malaysia	1800 88 8588
Österreich	+ 43 1 86332 1000 0810-0010000 (in country)	Mexico (Mexico City)	55-5258-9922
17212049	البحرين	Mexico	01-800-472-68368 22 404747
België	070 300 005	المغرب	0900 2020 165 (0,20 € / min)
Belgique	070 300 004	Nederland	0800 441 147
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751	New Zealand	0800 441 147
Brasil	0-800-709-7751	Nigeria	1 3204 999
Canada (Mississauga Area)	(905) 206-4663	Norge	+46 (0) 77 120 4765
Canada	1-800-474-6836	Panama	1-800-711-2884
Central America & The Caribbean	www.hp.com/support	Paraguay	009 800 54 1 0006
Chile	800-360-999	Perú	0-800-10111
中国	86-10-68687980 800-810-3888	Philippines	(63) 2 867 3551 1800 1441 0094
Colombia (Bogota)	571-606-9191	Polska	0 801 800 235
Colombia	01-8000-51-4746- 8368	Portugal	808 201 492
Costa Rica	0-800-011-1046	Puerto Rico	1-877-232-0589
Česká republika	810 222 222	República Dominicana	1-800-711-2884
Danmark	+ 45 70 202 845	România	0801 033 390
Ecuador (Andinatel)	1-999-119	Россия (Москва)	095 777 3284
Ecuador (Pacífitel)	800-711-2884 1-800-225-528 800-711-2884	Россия (Санкт- Петербург)	812 332 4240
(02) 6910602	مصر	800 897 1415	السعودية
El Salvador	800-6160	Singapore	6 272 5300
España	902 010 059	Slovensko	0850 111 256
France	+33 (0) 892 69 60 22 (0,34 € / min)	South Africa	+ 27 11 2589301
Deutschland	+49 (0) 180 5652 180	(international)	
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603	South Africa (RSA)	086 0001030
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 75400	Rest of West Africa	+ 351 213 17 63 80
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2654	Suomi	+358 (0) 203 66 767
Guatemala	1-800-711-2884	Sverige	+46 (0) 77 120 4765
香港特別行政區	2802 4098	Switzerland	0848 672 672
Magyarország	06 40 200 629	臺灣	02-8722-8000
India	1600 425 7737	ໄທ	+66 (2) 353 9000
Indonesia	+62 (21) 350 3408	71 89 12 22	تونس
Ireland	1 890 923 902	Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
1-700-503-048	ישראל	Türkiye	90 212 444 71 71
Italia	848 800 871	Україна	(044) 230 51 06
Jamaica	1-800-711-2884	الإمارات العربية المتحدة	600 54 47 47
日本	0570-000511	United Kingdom	+44 (0) 870 010 4320
		United States	1-(800)-474-6836
		Uruguay	0004-054-177
		Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
		Venezuela	0-800-474-68368
		Việt Nam	+84 88234530



## HP Quick Exchange Service (Japonia)

製品に問題がある場合は以下に記載されている電話番号に連絡してください。製品が故障している、または欠陥があると判断された場合、HP Quick Exchange Serviceがこの製品を正常品と交換し、故障した製品を回収します。保証期間中は、修理代と送料は無料です。また、お住まいの地域にもよりますが、プリンタを次の日までに交換することも可能です。

電話番号：0570-000511（自動応答）

:03-3335-9800（自動応答システムが使用できない場合）

サポート時間：平日の午前 9:00 から午後 5:00 まで

土日の午前 10:00 から午後 5:00 まで。

祝祭日および1月1日から3日は除きます。

### サービスの条件

- サポートの提供は、カスタマケアセンターを通してのみ行われます。
- カスタマケアセンターがプリンタの不具合と判断した場合に、サービスを受けることができます。

**ご注意:** ユーザの扱いが不適切であったために故障した場合は、保証期間中であっても修理は有料となります。詳細については保証書を参照してください。

### その他の制限

- 運送の時間はお住まいの地域によって異なります。詳しくは、カスタマケアターに連絡してご確認ください。
- 出荷配送は、当社指定の配送業者が行います。
- 配送は交通事情などの諸事情によって、遅れる場合があります。
- このサービスは、将来予告なしに変更することがあります。

Pentru instrucțiuni despre modul de ambalare a echipamentului în scopul schimbării acestuia, consultați [Împachetați echipamentul HP All-in-One](#).

## Apelați asistența clienți HP din Coreea

### HP 한국 고객 지원 문의

\*고객 지원 센터 대표 전화  
1588-3003

\*제품가격 및 구입처 정보 문의 전화  
080-703-0700

\*전화 상담 가능 시간:  
평 일 09:00~18:00  
토요일 09:00~13:00  
(일요일, 공휴일 제외)

## Pregătiți echipamentul HP All-in-One pentru expediere

Dacă după contactarea asistenței pentru clienți HP sau după vizita la punctul de achiziționare vi se solicită să predați echipamentul HP All-in-One pentru service, scoateți și păstrați următoarele elemente înainte să îl predați:

- Cartușele de imprimare
- Masca panoului de control
- Cablul de alimentare, cablul USB și orice alt cablu conectat la echipamentul HP All-in-One

- Toată hârtia încărcată în tava de alimentare
- Scoateți orice original pe care l-ați încărcat în echipamentul HP All-in-One
- [Scoateți cartușele de imprimare înainte de expediere](#)
- [Îndepărtați masca panoului de control.](#)

## Scoateți cartușele de imprimare înainte de expediere

Înainte să înapoiați echipamentul HP All-in-One, asigurați-vă că ați scos cartușele de imprimare.

### Pentru a scoate cartușele de imprimare înainte de expediere

1. Porniți echipamentul HP All-in-One și așteptați până când carul de imprimare staționează și nu mai face zgomot. Dacă echipamentul HP All-in-One nu pornește, ignorați acest pas și treceți la pasul 2.
2. Deschideți ușa cartușelor de imprimare.
3. Scoateți cartușele de imprimare din sloturile lor.



**Notă** Dacă echipamentul HP All-in-One nu pornește, puteți să deconectați cablul de alimentare și să împingeți manual carul de imprimare către extremitatea dreaptă pentru a scoate cartușele de imprimare.

4. Puneți cartușele de imprimare într-o cutie de plastic etanșă pentru a nu se usca cerneala și depozitați-le. Nu trimiteți cartușele împreună cu echipamentul HP All-in-One, decât dacă agentul de la asistența tehnică pentru clienți HP vă solicită acest lucru.
5. Închideți ușa cartușelor de imprimare și așteptați câteva minute până când carul de imprimare revine în poziția de reședință (în partea stângă).



**Notă** Asigurați-vă că scannerul a revenit în poziția de repaus înainte de a opri echipamentul HP All-in-One.

6. Apăsați butonul **Pornire** pentru a opri echipamentul HP All-in-One.

## Îndepărtați masca panoului de control.

Parcurgeți pașii de mai jos după ce ați scos cartușele de imprimare și ați scos de sub tensiune echipamentul HP All-in-One.

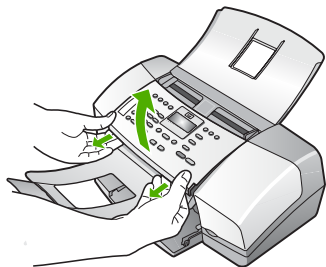


**Atenție 1** Echipamentul HP All-in-One trebuie scos de sub tensiune înainte de a parcurge pașii următori.

**Atenție 2** Echipamentul HP All-in-One înlocuitor nu se va livra cu cablu de alimentare. Păstrați cablul de alimentare într-un loc sigur până la sosirea echipamentului HP All-in-One înlocuitor.

### Pentru a scoate masca panoului de control

1. Apăsați butonul **Pornire** pentru a opri echipamentul HP All-in-One.
2. Scoateți din priză cablul de alimentare, apoi deconectați-l de la HP All-in-One. Nu returnați cablul de alimentare împreună cu echipamentul HP All-in-One.
3. Îndepărtați masca panoului de control astfel:
  - a. Așezați-vă mâinile de o parte și de alta a măștii panoului de control.
  - b. Cu ajutorul degetelor mari dezlipiți masca panoului de control.



4. Păstrați masca panoului de control. Nu returnați masca panoului de control împreună cu echipamentul HP All-in-One.



**Atenție** Este posibil ca echipamentul HP All-in-One înlocuitor să nu fie livrat cu mască pentru panoul de control. Păstrați masca panoului de control într-un loc sigur, iar când sosește echipamentul HP All-in-One înlocuitor, reatașați masca panoului de control. Trebuie să atașați masca panoului de control pentru a putea utiliza funcțiile panoului de control ale echipamentului HP All-in-One înlocuitor.



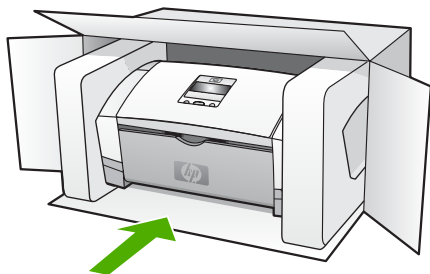
**Notă** Pentru instrucțiuni despre atașarea măștii panoului de control, consultați manualul Ghid de instalare livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One. Este posibil ca echipamentul HP All-in-One înlocuitor să vină însoțit de instrucțiuni de instalare a dispozitivului.

## Împachetați echipamentul HP All-in-One

După ce ați scos cartușele de cerneală, ați scos masca panoului de control, ați oprit echipamentul HP All-in-One și l-ați deconectat, parcurgeți pașii următori.

### Pentru a împacheta echipamentul HP All-in-One

1. Ambalați imprimanta HP All-in-One pentru expediere utilizând materialele originale, dacă mai sunt disponibile sau materialele primite cu unitatea de schimb.



Dacă materialele de ambalare originale nu mai sunt disponibile, utilizați alte materiale adecvate pentru ambalare. Deteriorările suferite în timpul expedierii din cauza ambalării și/ sau transportului în condiții necorespunzătoare nu sunt acoperite de garanție.

2. Plasați eticheta de returnare pe exteriorul cutiei.
3. Includeți în cutie următoarele articole:
  - O scurtă descriere a simptomelor, pentru personalul de service (în cazul problemelor legate de calitatea imprimării, sunt utile mostrele imprimate).
  - O copie a chitanței de cumpărare sau altă dovadă a cumpărării, pentru a determina perioada de valabilitate a garanției.
  - Numele și adresa dvs., precum și un număr de telefon la care să puteți fi contactat în timpul zilei.



# 13 Informații tehnice

Această secțiune conține specificații tehnice și reglementări internaționale pentru echipamentul HP All-in-One.

## Cerințe de sistem

Cerințele pentru sistemul software se găsesc în fișierul Readme.

## Specificații pentru hârtie

Această secțiune conține informații despre capacitățile tăvilor pentru hârtie, dimensiunile hârtiei și specificații privind marginile de imprimare.

### Capacitățile tăvilor pentru hârtie

Tip	Greutate hârtie	Tavă de alimentare*	Tavă de ieșire†	Tavă de alimentare pentru documente
Hârtie normală	16 - 24 lb. (60 - 90 gmp)	până la 100 (hârtie de 16 lb.)	până la 20 (hârtie de 16 lb.)	până la 20
Hârtie Legal	20 - 24 lb. (75 - 90 gmp)	până la 100 (hârtie de 16 lb.)	până la 20 (hârtie de 16 lb.)	până la 15
Carduri	până la 110 lb. index (200 gmp)	20	10	N/A
Plicuri	20 - 24 lb. (75 - 90 gmp)	10	10	N/A
Folie transparentă	N/A	25	până la 10	N/A
Etichete	N/A	până la 20	până la 10	N/A
Hârtie foto 102 x 152 mm	până la 145 lb. (236 gmp)	30	20	N/A
Hârtie foto 216 x 280 mm	N/A	40	20	N/A

\* Capacitate maximă. Tava de alimentare are o capacitate maximă pentru un teanc înalt de 10 mm.

† Capacitatea tăvii de ieșire depinde de tipul hârtiei și de cantitatea de cerneală utilizată. HP recomandă golirea frecventă a tăvii de ieșire.

### Dimensiunile hârtiei

Tip	Dimensiune
Hârtie	A4: 210 x 297 mm

(continuare)

Tip	Dimensiune
	Legal: 216 x 356 mm B5–JIS: 182 x 257 mm
Plicuri	U.S. #10: 105 x 241 mm A2: 111 x 146 mm DL: 110 x 220 mm C6: 114 x 162 mm
Folie transparentă	Letter: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm
Hârtie foto Premium	10 x 15 cm Letter: 216 x 280 mm A4: 210 x 297 mm
Carduri	Card pentru index: 127 x 203 mm A4: 210 x 297 mm
Etichete	Letter: 216 x 279 mm A4: 105 x 149 mm
Personalizat	102 x 152 mm până la 216 x 356 mm

### Specificații privind marginile de imprimare

	Sus	Jos (ultima muchie)	Marginea stângă și marginea dreaptă
U.S. (Letter, Legal, Executive)	1,5 mm	12,7 mm	6,4 mm
ISO (A4, A5) și JIS (B5)	1,8 mm	12,7 mm	3,2 mm
Plicuri	3,2 mm	3,2 mm	1,0 mm
Carduri	1,0 mm	12,7 mm	3,2 mm

### Specificații pentru imprimare

- Rezoluție: 1200 x 1200 dpi alb-negru, 4800 optimizat dpi color, 4800 dpi 4 cerneluri
- Metodă: drop-on-demand thermal inkjet
- Limbaj: Lightweight Imaging Device Interface Language (LIDIL)
- Ciclu de activitate: 1000 pagini pe lună

### Specificații pentru copiere

- Procesare digitală a imaginilor
- Până la 99 de copii ale originalului (variază în funcție de model)
- Transfocare digitală: 25 - 400% (variază în funcție de model)

Mod	Tip	Rezoluție scanare (dpi)*
Optim(ă)	Alb-negru	maxim 600 x 1200
	Color	maxim 600 x 1200
Normal(ă)	Alb-negru	maxim 300 x 300
	Color	maxim 300 x 300
Rapid(ă)	Alb-negru	maxim 300 x 300
	Color	maxim 300 x 300

\* Maxim la scalare de 400%.

## Specificații fax

- Capabilități walk-up fax alb-negru și color.
- Până la 100 de numere cu apelare rapidă (variază în funcție de model).
- Memorie de până la 200 de pagini (variază în funcție de model, pe baza ITU-T Test Image #1 la rezoluție standard). Paginile mai complicate sau rezoluția mai înaltă vor dura mai mult și utilizează mai multă memorie.
- Trimitere și recepționare faxuri manual.
- Reapelare automată - de până la cinci ori - când numărul apelat este ocupat (variază în funcție de model).
- Reapelare automată - o dată - când numărul apelat nu răspunde (variază în funcție de model).
- Rapoarte de confirmare și de activitate.
- Fax CCITT/ITU Group 3 cu mod de corectare a erorilor.
- Transmisie de 33,6 Kbps.
- Detectare a sonerilor cu comutare automată fax/robot telefonic.

	Foto (dpi)	Foarte fină (dpi)	Fină (dpi)	Standard (dpi)
Alb-negru	196 x 203 (tonuri de gri pe 8 biți)	300 x 300	196 x 203	196 x 98
Color	200 x 200	200 x 200	200 x 200	200 x 200

## Specificații de scanare

- Editor de imagini inclus
- Softul OCR integrat convertește automat textul scanat în text editabil
- Interfață compatibilă Twain
- Rezoluție: 1200 x 1200 dpi optică, până la 19.200 dpi îmbunătățită
- Culoare: 16 biți per culoare RGB, 48 biți în total
- Coala alimentată în scanner: lățime maximă de scanare 216 mm, lungime maximă de scanare 356 mm

## Specificații fizice

- Înălțime: 330,2 mm
- Lățime: 416,6 mm
- Adâncime: 203,2 mm
- Greutate: 5,5 kg



## Specificații electrice

- Intrare în adaptorul de c.a. extern (max): 100 - 240 VCA, 1A, 50-60 Hz
- Intrare c.c. în sistem (max): 15 Vcc sau 16 Vcc la 530 mA, 32 Vcc la 560 mA



**Notă** Este posibil ca adaptorul de c.a. furnizat să fie proiectat pentru a furniza o tensiune mai mare decât cerința Intrare c.c. în sistem (max) de mai sus.

## Specificații privind mediul

- Interval de temperatură de funcționare recomandat: 15° - 32° C (59° - 90° F)
- Interval permis al temperaturii de funcționare: 5° - 35° C (41° - 95° F)
- Umiditate: 15% - 80% RH fără condensare
- Interval de temperatură în afara funcționării (depozitare): -40° - 60° C (-40° - 140° F)

În prezența unor câmpuri electromagnetice puternice, semnalul de ieșire al echipamentului HP All-in-One poate fi ușor perturbat.

HP recomandă utilizarea unui cablu USB cu lungimea mai mică sau egală cu 3 m (10 picioare) pentru a reduce la minimum zgomotul datorat eventualelor câmpuri electromagnetice puternice.

Dacă aveți acces la Internet, puteți obține informații acustice de pe site-ul Web HP: Deplasați-vă la [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Specificații despre memorie

Specificații privind memoria: 2 MB ROM, 16 MB RAM

## Programul de protecție a mediului

Această secțiune conține informații referitoare la protecția mediului; generarea de ozon; consumul de energie; hârtia utilizată; materialele plastice; specificații privind siguranța materialelor și programe de reciclare.

Această secțiune conține informații despre standardele de mediu.

### Protecția mediului

Hewlett-Packard este decisă să furnizeze produse de calitate în contextul protecției mediului. Acest produs a fost proiectat cu o serie de caracteristici pentru minimizarea impactului asupra mediului.

Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

### Generarea de ozon

Acest produs generează o cantitate nesemnificativă de ozon (O3).

### Energy consumption

Energy usage drops significantly while in ENERGY STAR® mode, which saves natural resources, and saves money without affecting the high performance of this product. This product and external power supply qualify for ENERGY STAR, which is a voluntary program established to encourage the development of energy-efficient office products.



ENERGY STAR is a U.S. registered service mark of the U.S. EPA. As an ENERGY STAR partner, HP has determined that this product meets ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

For more information on ENERGY STAR guidelines, go to the following website:

[www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)

### **Hârtie utilizată**

Acest produs permite utilizarea de hârtie reciclată, în conformitate cu DIN 19309 și EN 12281:2002.

### **Materiale plastice**

Piese din plastic de peste 25 de grame sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale, ceea ce mărește posibilitatea de identificare a materialelor plastice în scopul reciclării la sfârșitul perioadei de viață a produsului.

### **Specificații privind siguranța materialelor**

Specificațiile privind siguranța materialelor (MSDS) pot fi obținute de pe site-ul Web HP:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

Clienții fără acces la Internet pot contacta centrul pentru clienți HP local.

### **Program de reciclare pentru hardware**

HP oferă un număr crescut de programe de returnare și reciclare a produselor în numeroase țări/regiuni, precum și parteneriate cu câteva dintre cele mai mari centre de reciclare a produselor electronice din lume. De asemenea, HP conservă resursele prin recondiționarea și revânzarea unora dintre cele mai populare produse ale sale.

Pentru informații despre reciclarea produselor HP, vizitați: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

### **Programul de reciclare a consumabilelor HP Inkjet**

HP este dedicat protecției mediului. Programul pentru reciclarea consumabilelor HP Inkjet este disponibil în numeroase țări/regiuni și vă permite să reciclați gratuit cartușele de imprimare. Pentru informații suplimentare, accesați următorul site Web:

[www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)

### **Dezafectarea echipamentelor uzate de către utilizatorii din Uniunea Europeană**

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că produsul nu trebuie aruncat odată cu gunoiul menajer. Casarea echipamentelor uzate este responsabilitatea dvs., deoarece acestea trebuie depuse într-un anumit punct de colectare a gunoiului menajer pentru echipamente electrice și electronice. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate contribuie la conservarea resurselor naturale și la asigurarea faptului că reciclarea se desfășoară într-un mod care protejează sănătatea și mediul. Pentru informații despre locațiile în care puteți depozita echipamentul uzat pentru reciclare contactați autoritățile locale, serviciul care se ocupă de colectarea gunoiului menajer sau magazinul din care ați achiziționat produsul.



## Notificări despre reglementări

HP All-in-One îndeplinește cerințele specifice produsului așa cum sunt stipulate de autoritățile de reglementare din țara/regiunea dvs.

### Număr de identificare a modelului în nomenclator

Pentru identificarea impusă de agențiile de reglementare, produsul dvs. are asociat un număr de model în nomenclator. Numărul de model reglementat pentru produsul dvs. este SDGOB-0604-02 sau SDBOB-0604-03. Acest număr reglementat nu trebuie confundat cu numele de marketing (HP Officejet 4300 All-in-One series etc.) sau cu codul produsului (Q8080A, Q8087A, Q8090A etc.).

### Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

This equipment complies with FCC rules, Part 68. On this equipment is a label that contains, among other information, the FCC Registration Number and Ringer Equivalent Number (REN) for this equipment. If requested, provide this information to your telephone company.

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. This equipment connects to the telephone network through the following standard network interface jack: USOC RJ-11C.

The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your number is called. Too many devices on one line might result in failure to ring in response to an incoming call. In most, but not all, areas the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If this equipment causes harm to the telephone network, your telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will also be advised of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice so you will have the opportunity to maintain uninterrupted service.

If you experience trouble with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for warranty or repair information. Your telephone company may ask you to disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state public utility commission, public service commission, or corporation commission for more information.

This equipment includes automatic dialing capability. When programming and/or making test calls to emergency numbers:

- Remain on the line and explain to the dispatcher the reason for the call.
- Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.



**Notă** For HP Officejet 4300 All-in-One series models that include a telephone handset, this equipment is hearing aid compatible.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.) In order to program this information into your fax machine, you should complete the steps described in the software.

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

Declaration of Conformity: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that might cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, might cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For more information, contact the Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.



**Atenție** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company might cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

### Note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique canadien/notice to users of the Canadian telephone network

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques des équipements terminaux d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste de la conformité de l'appareil. L'abréviation IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'enregistrement a été effectué dans le cadre d'une Déclaration de conformité stipulant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Néanmoins, cette abréviation ne signifie en aucun cas que l'appareil a été validé par Industrie Canada.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer que les prises électriques reliées à la terre de la source d'alimentation, des lignes téléphoniques et du circuit métallique d'alimentation en eau sont, le cas échéant, branchées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.

Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) attribué à chaque appareil terminal fournit une indication sur le nombre maximal de terminaux qui peuvent être connectés à une interface

téléphonique. La terminaison d'une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison d'appareils, à condition que le total des numéros REN ne dépasse pas 5.

Basé sur les résultats de tests FCC Partie 68, le numéro REN de ce produit est 0.1B.

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution might be particularly important in rural areas.



**Notă** The REN assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface might consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.1B, based on FCC Part 68 test results.

### Notice to users in Japan

VCCI-2

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

### Notificare pentru utilizatorii din Comunitatea Economică Europeană



Acest produs este proiectat pentru a se conecta la rețelele de telecomunicații cu comutare analogică (PSTN) din țările/regiunile EEA (European Economic Area).

Compatibilitatea cu rețeaua depinde de setările selectate de client, care trebuie resetate pentru a utiliza echipamentul într-o rețea telefonică dintr-o altă țară/regiune decât cea din care a fost achiziționat produsul. Dacă este necesară asistență suplimentară pentru produs, contactați vânzătorul sau Hewlett-Packard Company.

Acest echipament a fost certificat de către producător în conformitate cu Directiva 1999/5/EC (anexa II) pentru conectarea pan-europeană ca terminal independent la rețele telefonice cu conectare publică (PSTN). Cu toate acestea, datorită diferențelor dintre rețelele PSTN individuale din diferite țări/regiuni, aprobarea nu oferă, prin ea însăși, o asigurare necondiționată a funcționării cu succes în orice punct terminal al oricărei rețele PSTN.

Dacă întâmpinați probleme, contactați mai întâi furnizorul echipamentului.

Acest echipament a fost proiectat pentru apelarea DTMF cu tonuri și pentru apelarea cu deconectare ciclică. În cazul nedorit în care întâmpinați probleme cu apelarea cu deconectare ciclică, se recomandă să utilizați echipamentul numai cu setarea de apelare DMTF cu tonuri.

#### **Notice to users of the German telephone network**

Dieses HP Faxgerät ist nur für den Anschluss an das analoge öffentliche Telefonnetz konzipiert. Stecken Sie den TAE N-Telefonanschlussstecker, der mit dem HP All-in-One geliefert wird, in die Anschlusssteckdose (TAE 6) mit N-Kodierung. Dieses HP Faxgerät kann als eigenständiges Gerät und/oder in Kombination (in Reihenschaltung) mit anderen zugelassenen Endgeräten verwendet werden.

#### **Geräuschemission**

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

#### **Notice to users in Korea**

### **사용자 안내문(B급 기기)**

이 기기는 비업무용으로 전자파 적합 등록을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### **Declarație de conformitate (Comunitatea Economică Europeană)**

Declarația de conformitate din acest document este în conformitate cu Ghidul 22 ISO/IEC și cu EN 45014. Ea identifică produsul, numele și adresa producătorului și specificațiile aplicabile recunoscute în Comunitatea Europeană.

# HP Officejet 4300 All-in-One series declaration of conformity



## DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

**Manufacturer's Name:** Hewlett-Packard Company

**Manufacturer's Address:** 16399 West Bernardo Drive  
San Diego CA 92127, USA

**Regulatory Model Number:** SDGOB-0604-01, SDGOB-0604-02, SDGOB-0604-03

**Declares, that the product:**

**Product Name:** HP Officejet 4300 All-in-One Series, HP Fax 1250

**Power Adapter(s) HP part#:** 0957-2146, 0957-2119, 0957-2201

### Conforms to the following Product Specifications:

**Safety:** IEC 60950-1: 2001 / EN 60950-1: 2001  
UL 60950-1: 2003 / CAN/CSA-22.2 No. 60950-1-03  
NOM 019-SFCL-1993, AS/NZS 60950: 2000, GB4943: 2001

**EMC:** EN 55022:1994 + A1:1995 + A2:1997 / CISPR 22:1993 + A1:1995 + A2:1996  
EN 55024:1998 +A1:2001 + A2:2003 / CISPR 24:1997 + A1: 2001 + A2:2003  
IEC 61000-3-2: 2000 / EN 61000-3-2: 2000  
IEC 61000-3-3:1994 +A1:2001 / EN 61000-3-3:1995 +A1:2001  
FCC Part 15-Class B/ICES-003, Issue 4 / GB9254: 1998

**Telecom:** TBR 21:1998  
TBR38:1998 (*SDGOB-0604-03 only*)  
AS/ACIF S002: 2001+A1  
TIA/EIA/968:2001  
FCC Part 68

### Supplementary Information:

- 1) The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EC, the EMC Directive 89/336/EC and with the R&TTE Directive 1999/5/EC (Annex II & IV) and carries the CE-marking accordingly. The product was tested in a typical configuration
- 2) The product was tested in a typical configuration. For regulatory purpose, this product is assigned a Regulatory Model Number (RMN). This number should not be confused with the product name or number.
- 3) This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference. (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### For Regulatory Topics only, contact:

**Australia Contact:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

**European Contact:** Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen Germany\_(FAX +49-7031-14-3143)

**USA Contact:** Product Regulations Manager, Hewlett Packard Company, San Diego, (858) 655-4100

# Index

## Simboluri/Numerice

ștergere  
faxuri din memorie 59

## A

ADSL. *consultați* DSL  
afișare  
schimbare limbă 88  
schimbare unități de măsură 88  
alegerea hârtiei 40  
alimentator automat pentru documente  
curățare 109  
probleme de alimentare, depanare 109  
alinieră cartușe de imprimare 76  
antet, fax 36  
anulare  
buton 5  
copiere 66  
fax 63  
lucrare de imprimare 51  
redirecționare fax 59  
scanare 68  
apelare monitorizată 55  
apelare rapidă  
butoane cu o atingere 6  
trimitere fax 53  
Apelare rapidă  
buton 4  
aplicație software, imprimare din 49  
asistență  
alte resurse 13  
buton 5  
meniu 7  
utilizare Ajutor de pe ecran 15  
asistență clienți  
America de Nord 116  
Coreea 118  
ID service 116  
în afara Statelor Unite ale Americii 116  
număr de serie 116

site Web 115

## B

bandă albă, curățare 70  
bandă de sticlă  
curățare 69  
blocaje, hârtie 47, 91  
blocare numere 60  
butoane, panou de control 4  
butoane de apelare rapidă la o atingere 6  
buton OK 5  
buton pornire 5

## C

cablu telefonic  
conexiune, eșec 99  
prelungire 106  
verificare 99  
cablu telefonic cu 2 fire 103, 106  
cablu telefonic cu 4 fire 103, 106  
cablu telefonic cu două fire 103  
cablu telefonic cu patru fire 103  
calitate imprimare  
69  
dungi 69  
linii 69  
capacitățile tăvilor pentru hârtie 123  
car, blocat 91  
car blocat 91  
card de credit, fax utilizând 54  
card de credit, utilizare fax 55  
cartelă de telefon, fax utilizând 54  
cartelă de telefon, utilizare fax 55  
cartușe. *consultați* cartușe de imprimare  
cartușe de cerneală. *consultați* cartușe de imprimare  
cartușe de imprimare  
alinieră 76  
curățare 77

curățare contacte 78  
denumire componente 73  
depanare 89, 110  
înlocuire 73  
manevrare 73  
scoatere 119  
cartușe de tipărire  
comandare 81  
cerințe de sistem 123  
cod de identificare al abonatului 36  
comandare  
cartușe de tipărire 81  
Ghid de configurare 82  
Ghidul utilizatorului 82  
hârtie 81  
software 82  
configurare  
buton 5  
depanare fax 97  
DSL 28  
fax 26  
linie de fax separată 28  
linie ISDN 30  
linie telefonică partajată 32  
meniu 7  
mesagerie vocală 33  
semnal de apel distinct 30, 35  
sistem PBX 30  
testare fax 36  
copiere  
anulare 66  
buton 5  
meniu 6  
realizarea unei copii 65  
specificații 124  
curățare  
alimentator automat pentru documente 109  
bandă albă 70  
bandă de sticlă 69  
cartușe de imprimare 77  
contactele cartușelor de imprimare 78  
exterior 72



## D

dată 23  
declarație de conformitate  
    Comunitatea Economică  
    Europeană 131  
    United States 132  
depanare  
    activități legate de  
    funcționare 107  
    blocaje, hârtie 47, 91  
    cablu USB 87  
    car blocat 91  
    cartușe de imprimare 89,  
    110  
    configurare 86  
    fax 97  
    Fișierul Readme 85  
    hârtie 107  
    instalare hardware 86  
    instalare software 91  
    limbă, afișaj 88  
    primire faxuri 103  
    probleme de fax 104, 105  
    probleme fax 106  
    resurse 13  
    trimitere faxuri 103  
    unități de măsură  
    incorecte 88  
destinație scanare  
    meniu 7  
dezinstalare software 95  
documente  
    scanare 67  
DSL, configurare cu fax 28

## E

etichete  
    încărcare 45  
    specificații 123  
expediere dispozitiv 118  
expediere fax  
    card de credit, utilizare 54  
    cartelă de telefon,  
    utilizare 54  
    manual 54

## F

fax  
    antet 36  
    anulare 63  
    apelare monitorizată 55  
    blocare numere 60

    buton 5  
    cablu telefonic 99, 103, 106  
    configurare 26, 97  
    depanare 97  
    DSL, configurare 28  
    introducere text și  
    simboluri 8  
    linie ISDN, configurare 30  
    meniu 6  
    mesagerie vocală,  
    configurare 33  
    model semnal de apel 35  
    modem pentru computer,  
    depanare 103  
    mod răspuns 5, 34  
    număr de tonuri de apel  
    până la răspuns 35  
    pauză 8  
    rapoarte 62  
    răspuns automat 34  
    răspuns la apel 56  
    recepție cu salvare fax 57  
    recepționare 56  
    redirecționarea apelurilor  
    de fax 59  
    reimprimare 58  
    semnal de apel distinct  
    30, 35  
    setări 34  
    sistem PBX, configurare 30  
    specificații 125  
    ștergere din memorie 59  
    testare configurare 36  
    test eșuat 98  
    trimitere 53  
    volum 24

## FCC

    cerințe 128  
    declarație 129  
felicitări, încărcare 45  
Fișierul Readme 85  
folii transparente  
    încărcare 45  
fotografii 67

## G

garanție 113  
geam-suport de scanare  
    curățare bandă 69

## H

hardware, test de configurare  
    fax 98  
hârtie  
    alegere 40  
    blocaje 47, 91, 107  
    comandare 81  
    depanare 107  
    dimensiuni hârtie 123  
    încărcare 41  
    specificații 123  
    tipuri incompatibile 41  
    tipuri recomandate 40  
hârtie A4, încărcare 42  
hârtie foto  
    încărcare 43  
hârtie foto 10 x 15 cm  
    încărcare 43  
    specificații 123  
hârtie foto 10 x 15 cm,  
    încărcare 43  
hârtie fotografică  
    specificații 123  
hârtie Legal  
    încărcare 42  
    specificații 123  
hârtie Letter  
    încărcare 42  
    specificații 123  
HP JetDirect 25  
HP Solution Center (Centrul de  
soluții HP), pictograme  
lipsă 94

## I

ID service 116  
imagini  
    dungi 69  
    linii 69  
    scanare 67  
imprimare  
    anulare lucrare 51  
    de la calculator 49  
    dintr-o aplicație software 49  
    faxuri 58  
    opțiuni de imprimare 50  
    probleme de calitate 69  
    rapoarte fax 62  
    specificații 124  
indicator pentru atenționare 5  
informații tehnice  
    capacitățile tăvilor pentru  
    hârtie 123

- cerințe de sistem 123
  - dimensiuni hârtie 123
  - greutate 125
  - specificații de scanare 125
  - specificații electrice 126
  - specificații fax 125
  - specificații fizice 125
  - specificații pentru copiere 124
  - specificații pentru hârtie 123
  - specificații pentru imprimare 124
  - specificații privind marginile de imprimare 124
  - specificații privind mediul 126
  - instalarea software-ului
    - dezinstalare 95
    - reinstalare 95
  - instalare cablu USB 87
  - instalare software
    - depanare 91
  - instalare software, depanare 85
  - introducere text și simboluri 8
- I**
- încărcare
    - carduri de index 44
    - etichete 45
    - felicități 45
    - folii transparente 45
    - hârtie A4 42
    - hârtie foto 10 x 15 cm 43
    - hârtie Legal 42
    - hârtie Letter 42
    - hârtie pentru transfer termic 45
    - hârtie standard 42
    - original 39
    - plicuri 45
  - înlocuire cartușe de imprimare 73
  - întreținere
    - alinieră cartușe de imprimare 76
    - cartușe de imprimare 73
    - curățarea benzii albe 70
    - curățarea benzii de sticlă 69
    - curățare cartușe de imprimare 77
    - curățare exterior 72
    - înlocuire cartușe de imprimare 73
    - raport auto-test 72
    - scoaterea cartușelor de imprimare 119
- L**
- limbă, setare 23
  - linie ISDN, configurare cu fax 30
  - linie telefonică, model semnal de apel 35
- M**
- Mai luminos/Mai întunecat 5 manuală
    - expediere, fax 54
    - recepționare, fax 56
    - trimitere, fax 55
  - mediu
    - Programul de protecție a mediului 126
    - reciclarea consumabilelor inkjet 127
    - specificații privind mediul 126
  - memorie
    - reimprimare faxuri 58
    - salvare faxuri 57
    - ștergere faxuri 59
  - meniuri
    - asistență 7
    - copiere 6
    - destinație scanare 7
    - fax 6
    - setare 7
  - mesagerie vocală
    - configurare cu fax 33
  - model semnal de apel 30, 35
  - modem pentru computer
    - depanare 103
- N**
- notificări despre reglementări
    - Canadian statement 129
    - cerințe FCC 128
    - declaration of conformity (U.S.) 132
    - declarație de conformitate (Comunitatea Economică Europeană) 131
    - declarație FCC 129
    - declarație privind cablul de alimentare 130
    - geräuschemission 131
    - notice to users in Japan (VCCI-2) 130
    - notice to users in Korea 131
    - notificare pentru utilizatorii din Comunitatea Economică Europeană 130
    - număr de identificare a modelului în nomenclator 128
    - WEEE 127
  - număr de fax blocat 60
  - număr de serie 116
  - număr de tonuri de apel până la răspuns 35
  - numere de telefon, serviciul de asistență pentru clienți 115
- O**
- oprire
    - copiere 66
    - fax 63
    - lucrare de imprimare 51
    - scanare 68
  - oră 23
- P**
- panoul de control
    - butoane 4
    - caracteristici 4
    - introducere text și simboluri 8
  - partajare imprimantă
    - depanare 103
  - plicuri
    - încărcare 45
    - specificații 123
  - primire fax
    - blocare numere 60
    - depanarea problemelor 103
    - redirecționare apeluri 59
    - priză telefonică de perete, fax 99
    - probleme de conectare

Echipamentul HP All-in-One nu pornește 86  
fax 103, 104, 105  
probleme de fax  
primire 104  
trimitere 105  
probleme fax  
tonuri de fax înregistrate 106

## R

rapoarte  
auto-test 72  
confirmare, fax 62  
eroare, fax 63  
test fax eșuat 98  
rapoarte de confirmare, fax 62  
rapoarte de eroare, fax 63  
raport auto-test 72  
realizarea unei copii 65  
Reapelare/Pauză 4  
recepție cu salvare fax 57  
recepționare fax  
automat 56  
manual 56  
mod de răspuns automat 34  
număr de tonuri de apel până la răspuns 35  
reciclare  
cartușe de imprimare 127  
HP All-in-One 127  
redirecționare  
apeluri de fax 59  
regulatory notices  
notice to users of the German telephone network 131  
reimprimare faxuri din memorie 58  
reinstalare software 95  
resurse, asistență 13  
Rezoluție fax 5  
robot telefonic  
tonuri de fax înregistrate 106

## S

salvare  
faxuri în memorie 57  
săgeată dreapta 5  
săgeată stânga 5

scanare  
anulare 68  
butonul Destinație scanare 5  
caracteristici 67  
documente 67  
fotografii 67  
oprire 68  
specificații de scanare 125  
scoaterea cartușelor de imprimare 119  
semnal de apel distinct 30, 35  
serviciul de asistență pentru clienți  
contact 115  
garanție 113  
HP Quick Exchange Service (Japonia) 118  
setări  
dată și oră 23  
fax 34  
limbă 23  
opțiuni de imprimare 50  
țară/regiune 23  
simboluri, introducere 8  
sistem PBX, configurare cu fax 30  
specificații. *consultați* informații tehnice  
specificații electrice 126  
specificații fizice 125  
specificații privind marginile de imprimare 124  
start alb-negru 5  
start color 5  
sunet, reglare volum 24  
suporturi de imprimare.  
*consultați* hârtie  
suporturi transparente  
specificații 123

## T

tastatură 6, 8  
telefon  
expediere fax 54  
recepționare fax 56  
testare  
cablu telefonic 99  
configurare fax 36  
port fax 99  
priză telefonică de perete 99  
stare linie fax 102

test echipament fax 98  
test fax eșuat 98  
ton de apel 101  
test port corect, fax 99  
test priză de perete, fax 99  
test stare linie, fax 102  
test ton de apel, eșec 101  
text, introducere 8  
tipărire  
raport auto-test 72  
tipuri de conexiuni acceptate  
partajare imprimantă USB 25  
trimitere fax  
apelare monitorizată 55  
card de credit, utilizare 55  
cartelă de telefon, utilizare 55  
fax obișnuit 53  
manual 55

## Ț

țară/regiune, setare 23

## U

Uniunea Europeană  
informații despre reciclare 127

## V

Viteza portului USB 25  
volum, reglare 24



## Numere de selecție pentru cartușele de imprimare



**Negru**

**27 / 21**

---

**Tricolor**

**22**

© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Electronic Edition

[www.hp.com](http://www.hp.com)



Q8081-90123